



La ONU delibera mientras sueña con un alto el fuego. Israel anunció que su ofensiva “durará semanas”. Ayer se sumaron otros 40 muertos

## Juguemos a la guerra mientras la ONU no está

- ◆ El costo que paga el Líbano por los bombardeos israelíes
- ◆ Habla un argentino que ayuda en la evacuación de Beirut

Páginas/16/17



RECLAME SU EJEMPLAR

HISTORIA DE LA LITERATURA ARGENTINA



Fascículo 56

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 19 de julio de 2006 - Año 20 - N° 6356  
Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

Miles de personas recordaron el atentado contra la AMIA que hace doce años provocó 85 muertos. Los líderes de la comunidad judía criticaron la falta de resultados de la investigación y reclamaron que ese ataque sea declarado “crimen de lesa humanidad”. También pidieron la ruptura de relaciones con Irán

Páginas/2 a 4

# DOCE HERIDAS



RAFAEL YOHAI

Manifesteres de SOS Animal y Activistas Animalistas, muchos de ellos

## INCOMUNICADO

con sus perritos, se concentraron ayer frente al Centro Antirrábico de Lima al grito de: “¡No maten a Lay Fun!, ¡es un héroe popular!” Lay Fun es un rottweiler que días atrás mató a dentelladas a un ladrón y dividió al país entre quienes lo consideran

un héroe y los que piden que sea sacrificado. La activista Luce-ro Luján dijo que pudo ingresar al Centro y comprobó que el can se encuentra “en buen estado de salud”, descartando temores sobre un posible “estado de estrés y depresión que habrían podido afectarlo a raíz de su encierro en cuarentena e incomunicado en la celda A-46”.

La Comisión de Familia de Diputados consensuó un proyecto de Educación Sexual

## Llega una de sexo a la escuela

Página/15

Las reglas del juego,  
por Santiago O'Donnell

17

Estar en pelota,  
por Rodrigo Fresán

32



LUIS CZYZEWSKI, DE FAMILIARES

## "Tenemos desazón"

▲ Paola Czyzewski, de 21 años, fue una de las 85 víctimas del atentado. Estudiaba en la Facultad de Derecho de la UBA, donde fue alumna del actual jefe de Gabinete, Alberto Fernández. "Era muy independiente. Aunque no le gustaba, trabajaba en mi estudio porque tenía la ilusión de hacer un viaje a Europa. Cuando murió encontramos en su cajón una hojita donde tenía sumados los ahorros", recuerda su padre Luis Czyzewski, de Familiares y amigos de víctimas de la AMIA. "Ella no trabajaba en la AMIA, nosotros trabajábamos ahí. Pero le habíamos pedido que la ayudara a mi esposa. Fue el primer y último día que entró a la AMIA", cuenta.

—¿Cuál es el balance a doce años del atentado?

—Estamos con mucha bronca, con mucha desazón y, sin embargo, este año nos sentimos mucho más acompañados por la sociedad. Sentimos que la lucha por mantener la memoria caló y que la gente se da cuenta de que es una desgracia para el país que esto se mantenga impune.

—Kirchner responsabilizó por la impunidad a "los sectores del poder".

—Yo creo que el menemismo, que no está reflejado en una persona sino en una estructura, hizo

lo posible para que estuviéramos como estamos hoy. En ese sentido, decimos lo mismo que el Presidente. Pero eso no le quita responsabilidad en lo que tiene que hacer como Poder Ejecutivo. No estaremos conformes hasta saber toda la verdad. Hasta ese momento, sea quien sea el Presidente, le diremos: "Usted está en deuda".

—Alberto Fernández dijo que las críticas están "mezcladas con el dolor".

—En lo personal discrepo con el jefe de Gabinete. Una cosa es el dolor y otra la crítica. Que tengamos dolor no invalida que podamos criticar. Mezclar las dos cosas no es lo que corresponde.

—En los discursos plantearon que los atentados no deben prescribir.

—No quisiera pensar que en la Argentina alguno de los dos atentados pueda prescribir y al día siguiente alguien salga a decir "yo puse la bomba". ¿Cómo nos sentiríamos los argentinos?

—¿Se debe avanzar sobre la responsabilidad de Irán?

—Para nuestra forma de ver hay suficientes pruebas para considerarlo ideológicamente responsable. Si la investigación se encamina en ese sentido, habrá que tomar decisiones mucho más fuertes que las que se tomaron hasta ahora.

Reportaje: Werner Pertot

Rafael Yohai



ACTO CENTRAL

## "No

▲ El reclamo para declarar imprescriptible la causa AMIA se mezcló ayer en la voz de los oradores en Pasteur al 600 con un pedido al Gobierno para que rompa relaciones con Irán. A su vez, el representante de los familiares de las víctimas del atentado terrorista del 18 de julio de 1994, Luis Czyzewski, aludió a la responsabilidad del Estado: "Señor presidente —señaló— la Justicia y usted tienen la gran tarea de romper el manto de impunidad que rodea la causa AMIA; después de tres años de gobierno no alcanza con decir que la causa AMIA es una vergüenza nacional".

Exactamente a las 9.53, como sucede desde hace doce años en Pasteur al 600, comenzaron a ulular las sirenas. A esa hora exactamente se produjo el atentado terrorista que redujo a escombros el edificio de la AMIA y cobró la vida de 85 personas sin que hasta hoy se haya podido identificar y detener a los responsables del bombarzo criminal. Por eso la pancarta que presidió ayer el escenario del acto de este año dice con letras blancas sobre fondo negro: "Buscamos justicia, encontramos impunidad". Como en estos doce años, más de cinco mil personas se concentraron ayer para recordar a las víctimas. Sobre el escenario había 85 rosas y otras tantas velas en homenaje a los muertos en el atentado.

Muchas de las personas llevaban fotografías de sus familiares o amigos muertos y pancartas con la palabra Justicia. Algunas no pudieron reprimir el llanto cuando el sonido estridente de la sirena inundó la calle. "Para que los muertos no mueran dos veces, una por la bomba y otra por el olvido y la indiferencia, encenderemos una vela y pondremos una rosa en el nombre de cada víctima", anunció el locutor luego que las miles de personas reunidas hicieran un minuto de silencio. Entonces comenzaron a nombrar a cada uno de los 85 muertos mientras se encendían las velas.

"Una vez más nos encontramos todos juntos para reclamar justicia, para encontrar a los autores, a los cómplices y encubridores de esta barbarie, pero hasta ahora poco se ha conseguido", arrancó el titular de la AMIA, Luis Grynwald. Destacó "el compromiso demostrado en los últimos tiempos para señalar y evitar la impunidad, pero lamentablemente hasta ahora esos esfuerzos no han dado con la verdad".

"No nos alcanza con lo que tenemos —insistió Grynwald— necesitamos una respuesta digna y convincente, no nos alcanzan las pocas respuestas encontradas, que los culpables estén en libertad y que se hayan destruido innumerables pruebas, no nos alcanzan doce años de discursos y estar a fojas cero." Grynwald se refirió luego a la intervención de Irán en el atentado: "Hay sobradas pruebas que señalan la responsabilidad de Irán como ideólogo del atentado. ¿Qué esperamos para romper relaciones diplomáticas con Irán y ponernos a la vanguardia de la acción ejemplificadora del mundo libre y democrático?". Y subrayó que el ataque a la AMIA fue "un acto de terrorismo internacional por lo que se lo debe declarar crimen de lesa humanidad para que no prescriba".

"¿Estamos seguros que ahora contamos con fuerzas de seguridad

DANIEL SABSAY, JURISTA

## "Que no prescriba"

▲ "El atentado a la AMIA es un acto particular de terrorismo de Estado", argumenta el constitucionalista Daniel Sabsay en pos de que se declare imprescriptible la causa AMIA. Sabsay fue invitado a hablar en el acto como jurista. "La causa no va a tardar mucho en prescribir después de la reforma apurada que se hizo el año pasado", advierte, en referencia a la modificación de los plazos en las investigaciones penales que hizo el Congreso. "Sería un escándalo internacional que prescriba", sostiene.

—¿Qué debería hacer, entonces, la Justicia?

—De las probanzas surge que detrás del atentado está en su preparación y en su financiamiento un país extranjero, que sería Irán. Hay una semiplena prueba de que esto es así. Estaríamos en presencia de un fenómeno particular de terrorismo de Estado. Este concepto, tal como se lo ha aplicado hasta este momento, implica que un Estado, amparándose en la legitimidad de sus actos, utilice clandestinamente y al margen de la ley los mismos procedimientos que las bandas terroristas. Si esto es aplicado contra habitantes del mismo Estado, en el caso del

atentado contra la AMIA la única diferencia es que se actuó con respecto a habitantes y bienes de un tercer Estado.

—Para que esto se pueda aplicar, ¿no tendría que estar probada la participación de Irán?

—Estamos ante la presunción de actos de terrorismo de Estado y de lesa humanidad. Ante una presunción tan fuerte, lo indispensable es que la acción no prescriba. Así como la Corte Suprema para declarar la inconstitucionalidad de las leyes de obediencia debida y punto final se apoyó en el derecho de gentes, en este caso urge encontrar caminos que lleven a cerrar la puerta a la impunidad. Detrás de esto está la reputación internacional del país. Hace un año, la Argentina se reconoció responsable ante la CIDH (Comisión Interamericana de Derechos Humanos) por la falta de obtención de justicia y por las responsabilidades políticas y criminales. Ahora va a prescribir la causa. ¿Se imagina el escándalo internacional que causaría?

—¿Quiénes tendrían que actuar?

—Lo central aquí es la interpretación judicial. Estoy apelando a la inventiva de los jueces.

Reportaje: W. P.

Rafael Yohai



DIANA MALAMUD, DE MEMORIA ACTIVA

## "Hubo mentiras"

Pablo Piovano



▲ "Yo soy una convencida de que la justicia llega. Tengo la esperanza de saber algún día cómo se gestó el atentado a la AMIA. Pero ya no tengo esperanzas de que estas personas vayan presas. Esa es la esperanza que he perdido", plantea Diana Malamud, que apunta a que se investigue el encubrimiento en la investigación que encabezó el ex juez Juan José Galeano. La agrupación Memoria Activa, de la que es miembro, no participó del acto, sino que hizo otro el lunes.

—¿Cómo evalúa los discursos del acto de ayer?

—Nada me sorprendió. Hablaron de Irán, como era de esperar. Y nada sobre el encubrimiento y, por supuesto, ninguna mención al encubrimiento por parte de la dirigencia comunitaria judía.

—Se refiere a Rubén Beraja.

—Beraja es la cabeza, pero todos los demás son lo mismo. El actual presidente era el tesorero durante el atentado.

—¿Coinciden con las críticas al Gobierno?

—Bueno, sí. El gobierno de Kirchner tiene una gran responsabilidad, que la asumió de palabra,

y ha puesto recursos en esta causa. Pero es necesaria una decisión política que no parece estar. No alcanza con la decisión del Presidente, sino con que los que están abajo lo ejecuten. Uno sabe cómo responde el Poder Judicial y así han actuado históricamente en nuestro país. Por un

lado, tenemos la causa principal, cuyo responsable es (Rodolfo) Canicoba Corral. Tienen que mostrar lo que han trabajado, ya que dicen que han trabajado. Queremos ver el expediente. Sabemos que es arduo, que se perdió mucho. Doce años después es muy difícil de hacer.

—Pero usted piensa que puede haber justicia.

—Siempre puede haber. Pero cada vez es más difícil. Una cosa es después del atentado y otra es cuando se empieza a horadar una piedra. Se crearon mentiras y pistas falsas. Creemos que fue un grupo fundamentalista y que Menem sabía que podía haber un atentado y no lo previno. El Gobierno actual asumió la responsabilidad de afianzar la causa principal y también está la causa por encubrimiento.

—¿Cómo evalúa el avance de esa causa?

—El juez (Ariel) Lijo llamó a indagatoria y tendrá que ver si existen las pruebas para procesarlos. Consideramos que hay pruebas para ir más arriba. Los que trabajaron para que no sepamos la verdad tienen que pagar por lo que hicieron. Porque si no, no tenemos democracia. Tuvimos una muy buena experiencia en el juicio oral, a diferencia de lo que se planteó en el acto, en el que siguieron diciendo que van a apelar la sentencia.

Reportaje: W. P.



POR EL ANIVERSARIO DEL ATENTADO A LA AMIA CON CRITICAS AL GOBIERNO

# nos alcanza con lo que tenemos"

En el recordatorio del ataque, en Pasteur al 600, dirigentes de la comunidad judía y familiares de las víctimas reclamaron que se lo declare un crimen de lesa humanidad para que la causa no prescriba. Acusaron al Gobierno por "no romper el manto de impunidad". El presidente Kirchner no fue, pero hubo varios ministros presentes.

para evitar otros atentados? —inquirió—. ¿Hicimos los esfuerzos necesarios para que en la Triple Frontera no sigan ingresando terroristas?"

Entre el público que seguía las palabras de los oradores se encontraban los ministros de Interior y de Educación, Aníbal Fernández y Daniel Filmus; el jefe de Gabinete, Alberto Fernández; el secretario general de la Presidencia, Oscar Parrilli, y los secretarios de Culto, de Cultura y de Derechos Humanos, Guillermo Oliveri, José Nun y Eduardo Luis Duhalde, respectivamente. También participaron en el acto el actual jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Jorge Telerman, y el ex jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra; el ex secretario de Cultura, Gustavo López, y la ex responsable de Derechos Humanos de la Ciudad, Gabriela Alegre, así como el diputado Miguel Bonasso y la ex diputada Patricia Bullrich. En otra zona estaban el embajador de



Muchos de los concurrentes llevaron fotografías de sus familiares o amigos muertos y pancartas con la palabra justicia.

los Estados Unidos, Lino Gutiérrez, y el de Israel, Rafael Eldad.

Esta vez no estuvieron el presidente Néstor Kirchner —que se encontraba en el Paraguay— ni su esposa, la senadora Cristina Fernández, quien estaba enferma, según la disculpó Alberto Fernández.

"Desde la más burocrática frialdad actuaron quienes debieron desempeñarse como servidores públicos", afirmó el constitucionalista Daniel Sabsay, otro de los oradores. Su exposición apuntó a la urgencia de que se declare la "imprescriptibilidad" de la causa por el atentado a la AMIA y alertó sobre la "extrema vulnerabilidad" de la Argentina ante la falta de justicia en esta causa. "El encubrimiento se ha extendido a los tres poderes del Estado en estos doce años", denunció y pidió que se reconozca al atentado como "delito de lesa humanidad" para "impedir una posible prescripción que hoy se cierne como una sombra sobre la causa".

El discurso más escuchado, el que provocó más respuestas de los presentes y también el más enérgico, fue el de Czyzewski, por la agrupación Familiares de las Víctimas del atentado, y padre de Paula, una joven de 21 años que murió entre los escombros de la mutual judía.

"A usted le decimos —expresó dirigiéndose al presidente Néstor Kirchner— que después de tres años de gobierno no alcanza con decir que la causa de la AMIA es una vergüenza nacional, tampoco alcanza con firmar un decreto por el que asume la responsabilidad del Estado de haber violado los derechos humanos, hoy todavía faltan respuestas, resultados que no tenemos para dejar de tener la sensación de que no se avanza lo necesario."

"No sólo deben ser imprescriptibles las causas que involucren al terrorismo de Estado que sufrimos todos los argentinos; la de los atenta-

dos también debe serlo", subrayó. Czyzewski también apuntó hacia la justicia al señalar que la impunidad se consagró cuando "los jueces del tribunal oral dictaron los fallos de hace un año y medio" absolviendo a los involucrados en la llamada conexión local. "Desde entonces tenemos la sensación de bronca e impotencia."

Al juez federal Ariel Lijo, quien investiga las irregularidades cometidas por su colega Claudio Bonadío, le pidió también que cite a los ex funcionarios menemistas Hugo Franco, Andrés Antonietti, Carlos Ruckauf, Carlos Corach "y sobre todo Carlos Menem", lo que provocó gritos y consignas desde el público. Asimismo, reclamó que "no deje de investigar a fondo a (el ex titular de la AMIA) Rubén Beraja". "Hágalo —exclamó—, no sólo hay que reclamar que no haya impunidad afuera, tampoco debe haber impunidad adentro de la colectividad judía." En esa línea también cuestionó al Consejo de la Magistratura y al Congreso.

El acto finalizó a las 11 y la gente se desconcentró en silencio. El jefe de Gabinete respondió entonces a los periodistas, por los reclamos de los oradores al Gobierno. "Vemos qué se está perdiendo en la burocracia y si hay algo que corregir lo corregimos, porque para nosotros este tema es tan importante como para los familiares y para todos los argentinos", señaló Fernández, aunque consideró que las críticas "están mezcladas con el dolor". Recordó también que la hija de Czyzewski fue su alumna, "comprendo absolutamente su dolor". Sobre la declaración como delito de lesa humanidad y la imprescriptibilidad de la causa indicó que "no es un problema del Poder Ejecutivo", porque "hay que corregir una legislación, la discusión sobre qué es terrorismo y tipificarlo es un problema que existe en todo el mundo y se mezcla con delitos políticos".

## Los diez mandamientos

Desde las primeras horas de la mañana la calle Pasteur al 600 mostraba un paisaje diferente. Quienes pasaron por el frente de la sede de la AMIA pudieron ver varias banderas colgando desde las ventanas del edificio. Eran "los diez Manda-Mienten", diez frases que los jóvenes de la mutual seleccionaron entre las promesas y declaraciones hechas por funcionarios y jueces que intervinieron en el caso. El último "mandamiento" estaba en blanco, en lo que pareció una advertencia sutil a Néstor Kirchner.

**I** "Esta vez, atraparemos a los culpables", Carlos Saúl Menem.

**II** "Tenemos la mejor policía del mundo", Eduardo Duhalde.

**III** "Los familiares le hacen el juego al terrorismo", Carlos Corach.

**IV** "A los expedientes se los comieron las ratas", Hugo Franco.

**V** "No tenía otro remedio que entregar el dinero", Hugo Anzorreguy.

**VI** "La investigación fue fantástica", Raúl Granillo Ocampo.

**VII** "Nunca en las reuniones de gabinete se tocó el tema AMIA", Andrés Antonietti.

**VIII** "Los periodistas se van a caer de espaldas con la información aportada por Moatamer", Juan José Galeano.

**IX** "Yo estoy seguro de quiénes son los responsables, no lo puedo decir porque es un problema de Estado", Carlos Ruckauf.

**X** "....." (Reservado. Esperamos no tener que usarlo.)

## Canicoba

Luego de escuchar las críticas que recibió en el acto por los doce años del atentado a la AMIA, el juez federal Rodolfo Canicoba Corral afirmó que posee el "control superestructural" de la causa y subrayó que su rol consiste en evaluar las pruebas que le presenten los organismos de seguridad. "Delegué la causa por pedido de los mismos familiares. La Justicia no es la que debe encontrar a los culpables sino juzgarlos cuando nos sean presentados por los organismos de seguridad competentes", aseguró. Cuando tomó a su cargo la causa AMIA, Canicoba creó una secretaría especial y delegó la investigación en la Unidad Fiscal a cargo de Alberto Nisman.



Oscar Parrilli y Alberto Fernández participaron del acto.

El presidente Kirchner no fue porque se encontraba en Paraguay.



## Kirchner con Sobisch

El presidente Néstor Kirchner hizo de tripas corazón y recibió al gobernador neuquino, Jorge Sobisch, uno de sus eternos adversarios desde los años de gobernador en el sur. Kirchner acordó con Sobisch financiar en conjunto las obras para solucionar los problemas ocasionados por las inundaciones de Neuquén y conversó sobre las elecciones presidenciales, que encontrarán al neuquino como adversario. "Cuando se juntan dos hombres políticos, el tema político no puede estar ausente", reconoció sonriente Sobisch.

## No al ADN de Evita

La Corte Suprema de Justicia rechazó el pedido de realizar un estudio genético a Nilda Quartucci, quien sostiene que es la hija de María Eva Duarte de Perón. Quartucci inició una demanda contra Erminda y Blanca Duarte, hijas de Juana de Ibarra y hermanas de Evita, para demostrar que existió una relación sentimental entre Evita y su padre, Pedro Angel Quartucci. Los jueces desestimaron el reclamo de Quartucci por "inadmisible" y dejaron firme un fallo de la Cámara Civil.

## Mañana, los DNU

La Cámara de Diputados se prepara para la calma antes de la tormenta. Hoy tendrán una jornada sin grandes controversias, antes de la polémica sesión de mañana sobre la reglamentación de los decretos de necesidad y urgencia (DNU). Hoy tratarán un proyecto sobre un aumento a los subsidios por sepeleo para los jubilados y otro que refuerza las funciones del fiscal de Defensa de la Competencia para atender las denuncias.

## Homenaje en educación

El ministro de Educación porteño Alberto Sileoni encabezó un acto por las víctimas del atentado de la AMIA, del que participaron alumnos, docentes y autoridades de escuelas. En el encuentro estuvieron presentes también representantes de la AMIA, la DAIA, Memoria Activa y Familiares y Amigos de las Víctimas. Se leyó el Texto en Homenaje a las Víctimas del Atentado, aprobado por el Ministerio de Educación.

# Kirchner se mostró molesto por las críticas que recibió en el acto

Por Diego Schurman

▲ No hubo demasiado preámbulo. Prácticamente antes de que los representantes del Congreso Judío Mundial terminaran de acomodarse, Néstor Kirchner les manifestó su "molestia" por el discurso de Luis Czystewski, de Familiares y amigos de víctimas del atentado a la AMIA. El Presidente repitió una y otra vez que había colaborado en todo lo posible por el esclarecimiento del hecho, diferenciándose de sus predecesores, a los que consideró parte de "aquellos nueve años en que se trabajó para la impunidad".

Kirchner expresó su queja en la Casa Rosada, durante un encuentro en el que también participaron representantes de la AMIA y la DAIA. Aquellas palabras condicionaron el desarrollo de la reunión, que sin embargo se fue distendiendo con el transcurrir de los minutos.

¿Qué había puesto tan molesto al Presidente? Por la mañana, Czystewski había salido a cruzarlo duramente. "Después de tres años de gobierno ya no alcanza con decir que la causa AMIA es una vergüenza nacional, que la investigación es una cuestión de Estado y que dispone de todos los recursos que pidió", dijo.

"Tampoco—continuó el representante de Familiares, que perdió una hija en el atentado— alcanza con firmar un decreto por el que se asume la responsabilidad del Estado de haber violado los derechos humanos a la vida y a la verdad, y ya no alcanza con que usted se comprometa ante los requerimientos que le llevamos cada vez que tenemos una reunión y que luego muchos de esos compromisos se pierdan en la burocracia estatal."

Kirchner no pudo con su genio. Y de entrada fue duro y tajante. Hasta recordó su afán por esclarecer episodios ocurridos durante los años de plomo y trajo a la memoria el trabajo del Gobierno por el hallazgo de fosas comunes de desaparecidos. No hubo contrapuntos. El titular de la DAIA, Jorge Kirszenbaum, descomprimió rápidamente la situación destacando lo que a su entender fue el compromiso oficial con la causa AMIA.

"El Presidente no tiene que dar ninguna prueba de su vocación en la búsqueda de la justicia. El Gobierno está comprometido en la búsqueda de la verdad y la justicia", reiteró el titular de la entidad judía. En esa misma sintonía se expresó luego uno de los miembros del Con-

Recibió a los representantes del Congreso

Judío Mundial, de la DAIA y la AMIA en la

Rosada. Se quejó por el tono de los discursos.



El presidente del Congreso Judío, Edgar Bronfman, y Kirchner.

El Presidente les dijo que había colaborado en todo lo posible.

greso Judío Mundial, el rabino Israel Singer, quien de paso recordó algunas palabras que intercambió con Kirchner en su última gira a Nueva York.

Hubo tiempo para que los invitados le pidieran a Kirchner una gestión de buenos oficios ante Hugo Chávez. El Presidente ofreció hacerla en Córdoba, donde se encontrará con el mandatario venezolano. No trascendió la inquietud que le des-

pierta a la comunidad el líder de la República Bolivariana. Unos 45 minutos después de compromisos de búsqueda de la verdad, además de manifestas preocupaciones por la guerra en Medio Oriente, el encuentro llegó a su fin. Kirchner se excusó de haber participado del acto en Pasteur por encontrarse en Paraguay.

Lo acompañaron durante el encuentro el jefe de Gabinete, Alberto Fernández; el ministro de Justicia,

## "Sectores de poder"

"Después de doce años, por trabajos de sectores de poder y de otros sectores, aún no se han podido resolver las sanciones a los culpables." Durante su discurso ante su par paraguayo Nicanor Duarte Frutos, ayer en Asunción, el Presidente atribuyó la impunidad en la investigación del atentado a la AMIA a "sectores de poder" que no identificó. "En Argentina se recuerdan con profundo dolor doce años de un atentado que se dio allá por el 18 de julio de 1994, respecto la institución de la AMIA, la institución de la comunidad judía, de la comunidad argentina", dijo Kirchner durante su visita a Paraguay. "El atentado fue lamentable y horroroso. Nos duele a todos los argentinos, porque más allá de un atentado a una comunidad, esa comunidad es parte de la sociedad argentina", agregó. Luego de regresar de tierras paraguayas, Kirchner recibió en la Casa Rosada a las autoridades del Congreso Judío Mundial, la AMIA y la DAIA.

Alberto Iribarne, y el titular de la SIDE, Héctor Icazuriaga. Además de Singer y Kirszenbaum, entre los invitados estuvieron los integrantes Congreso Judío Mundial Edgar Bronfman (presidente), Shephen Herbits (secretario general), Mendel Kaplan (presidente del ejecutivo), Eduardo Elztain (tesorero), el director ejecutivo del Congreso Judío Latinoamericano, Claudio Epelman, y el titular de la AMIA, Luis Grynwald.

APEMIA CRITICO AL GOBIERNO Y A LA JUSTICIA

# "Usan los métodos del pasado"

▲ "Basta de impunidad y de encubrimiento. No a la prescripción de la causa AMIA. Que abran los archivos secretos. Juicio y castigo a todos los culpables." Bajo esas cuatro consignas, la Agrupación por el Esclarecimiento de la Masacre Impune de la AMIA (Apeamia) hizo ayer su propia conmemoración del decimosegundo aniversario del atentado a la mutual judía.

El acto, al que se sumaron organismos de derechos humanos y organizaciones sociales, estuvo signado por fuertes críticas al Gobierno y la Justicia.

Apeamia conmemoró por su cuenta el ataque a la AMIA. Realizó un acto a las seis y media de la tarde en Pasteur y Corrientes, como lo viene haciendo desde 2002. Allí se dio cita también el día en que se conoció el fallo del

tribunal oral que dejó en libertad a todos los acusados como partícipes de la conexión local del atentado y expuso la existencia de una trama política de encubrimiento que impidió conocer la verdad.

Laura Ginsberg recordó ese fallo ante las 600 personas que acudieron a la convocatoria de la entidad que lidera y remarcó que "para este aniversario el gobierno de Kirchner ni siquiera pudo hacer un anuncio que sembrara alguna ilusión a la medida de lo que llama 'un avance'. A diferencia del pasado, para este aniversario el espacio de los anuncios que no llena el Gobierno lo ocupan el embajador de Israel en Argentina y los integrantes del Congreso Judío Mundial que vinieron a Buenos Aires a ratificarle al Gobierno sus demandas de acusar a Irán, a Siria y a Hezbolá".

Las críticas a la administración kirchnerista no terminaron ahí. "Este gobierno, que alardea de su inalterable compromiso con 'Memoria, Verdad y Justicia'—afirmó también Ginsberg— sigue usando los mismos métodos del pasado: el encubrimiento y el secreto. Por eso avanza contra la verdad y el juicio y castigo a los culpables."

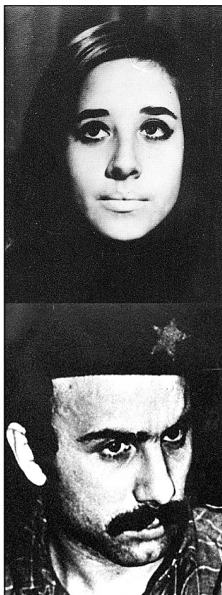
## MARTA SUSANA MUÑOZ "CUCA"

Estudiante de arquitectura desaparecida el 19 de julio de 1978 a los 25 años de edad. Compañera de Carlos Amador Fernández "Raúl Damián" desaparecido el 1º de julio del mismo año.



Cuca estuvo en el centro clandestino de detención El Banco y luego en El Olimpo, manejado por el policía represor Julio Héctor Simón ("Turco Julián"). La lucha por la verdad y la justicia es la lucha por la vida. Si sabés algo y querés aportarlo, escribí a [maximiliano1917@hotmail.com](mailto:maximiliano1917@hotmail.com)

Levantamos tu nombre como militante revolucionario por la liberación. Cuca y todos los compañeros ¡PRESENTES! Tus cuñados Lidia y Erwin, y tus sobrinos Federico, Carolina y Maximiliano



## ANA MARÍA LANZILLOTTO DOMINGO MENNA

1976 - 19 de julio - 2006

Queridos Ani y Gringo: Han pasado 30 años y la lucha continúa. Tantos sueños y proyectos truncados renacen en el corazón de muchos. Otros trabajan incansablemente para develar lo que el terrorismo de Estado pretendió ocultar. Los restos de Tina, la hermana y compañera inseparable, ya descansan en la tierra de sus hijos a la espera de la Paz que vendrá sólo cuando se haya hecho justicia.

¿Dónde están los de ustedes? ¿Dónde el hijo/a que esperaban? Todavía anda sin saber quién es, sin conocer nada de sus padres. Por él/ella y por todos los que faltan, seguimos buscando y exigiendo verdad y justicia, hasta que ellas aniden definitivamente en la Nación. Ese será el día de la Victoria sobre la infamia y la impunidad.

Los amamos, hermanas y sobrinos.



TAIANA SE REUNIRÁ EN GUALEGUAYCHU CON LA ASAMBLEA AMBIENTALISTA

# Cuando el río suena, el canciller va

Por Laura Vales

El canciller Jorge Taiana anunció que viajará a Gualeguaychú para hablar con la asamblea ambientalista sobre la estrategia en el conflicto por las papeleras. Así lo habían reclamado los vecinos, la semana pasada, luego rechazar una invitación a concurrir al ministerio que les hizo el Gobierno tras el fallo adverso de la Corte de La Haya. El viaje de Taiana no tiene fecha; el gobernador Jorge Busti deberá coordinar con los ambientalistas tanto el día como las características de la reunión, que podría no hacerse con toda la asamblea —esbozó el mandatario provincial— sino con un grupo de representantes. El canciller informó, por otra parte, que se realizarán nuevos estudios ambientales para presentar a La Haya.

La noticia implica, como idea principal, que la Argentina no presentará nuevos pedidos de medidas cautelares en el Tribunal de La Haya para frenar la construcción de las plantas de Botnia y Ence, sino que apostará todas sus fichas a ganar el juicio principal, por la cuestión de fondo. Los jueces fijaron un cronograma para el caso: Argentina debe presentar sus argumentos el 15 de enero del 2007 y Uruguay tendrá seis meses para rebatirlos. Se especula que la Corte tomaría una decisión a finales del 2007.

Con estos plazos, el Gobierno apunta ahora a “contener” a los vecinos de Gualeguaychú, quienes ya dijeron que no dejarán de movilizarse en rechazo de la instalación de las plantas. La semana pasada hicieron una caravana sobre la ruta 14 —la del Mercosur— que mantuvo interrumpido el tránsito durante tres horas. Quieren que el Estado nacional tome medidas para forzar una reapertura del diálogo con el Uruguay, para una salida política.

Cuando Taiana esté frente a la asamblea, escuchará como reclamo el pedido de que la Argentina evalúe una restricción de los ser-

**Protestas: “El Gobierno apunta a contener a los vecinos de Gualeguaychú, quienes ya dijeron que no dejarán de movilizarse en rechazo a las plantas”.**

vicios de luz y gas al Uruguay. Los vecinos también piden medidas de orden interno, como la sanción de una ley que impida exportar rollos a las pasteras y un mayor control de aduanas, con sanciones a las empresas locales que venden insumos para la construcción de Botnia.

La visita del canciller fue resuelta en un encuentro que ayer mantuvo con el gobernador entrerriano, el vicegobernador Pedro Guastavino, la secretaria de Medio Ambiente, Romina Picolotti; la jefa de la asesoría legal de la Cancillería, Susana Ruiz Cerutti, y el responsable de Medio ambiente de Entre Ríos, Gabriel Moguilner.

Además del viaje y de la estrategia legal ante La Haya, hubo una tercera decisión, la de plantear an-

Los vecinos habían rechazado una invitación oficial a un encuentro en Buenos Aires para analizar cómo sigue el conflicto por las papeleras, pero se ofrecieron como anfitriones. El Gobierno anunció que prepara nuevos estudios para llevar a La Haya.

te la Corporación Financiera Internacional que mantenga suspendida la financiación a las pasteras, “supeditada a la decisión judicial”.

En una conferencia de prensa después de la reunión de trabajo en la Cancillería, los funcionarios hicieron varios gestos hacia la asamblea ambientalista. “Vamos a pedir la colaboración y participa-



El canciller, Jorge Taiana, el gobernador Jorge Busti y la secretaria ambiental, Romina Picolotti.

Se reunieron para trazar estrategias en el pleito por las papeleras y evitar cortes en los pasos fronterizos.

ción de la comunidad de Gualeguaychú (en la preparación del memorial para La Haya); la comunidad puede aportar en este proceso”, sostuvo Taiana. “Tenemos poco tiempo, seis meses, y debemos ponernos a trabajar ya.” También señaló que el Gobierno mantiene “la firme decisión de continuar en la vía judicial, en la que

tenemos la confianza de que nos permitirá evitar que haya contaminación en el río Uruguay”.

Los nuevos estudios ambientales serán realizados en la secretaría de Picolotti por un equipo de profesionales locales, a quienes la funcionaria evalúa sumar algún especialista extranjero.

Néstor Kirchner y Tabaré Váz-

quez se encontrarán este jueves en Córdoba, en la cumbre del Mercosur. Si bien el evento es un espacio que facilita la posibilidad de que los mandatarios reinicien el diálogo sobre las pasteras, hasta ahora no hay pauta en agenda ninguna reunión cara a cara entre los presidentes, ni señales de una intención uruguaya de reabrir el tema.

LA CAPITAL CORDOBESA SE PREPARA PARA RECIBIR A LOS PRESIDENTES

## Las paralelas antes que la cumbre

Por Camilo Ratti  
Desde Córdoba

Sin la belicosidad que mostraron en la pasada Cumbre de Mar del Plata, cuando participó del cónclave George Bush y el proyecto del ALCA se colaba en las discusiones diplomáticas, pero con la misma firmeza en las consignas, comenzó ayer en Córdoba la Cumbre de los Pueblos, un evento que reúne a organizaciones sociales, sindicales y campesinas que debaten temáticas sociales en forma simultánea a cada Cumbre del Mercosur. En paneles y talleres que funcionan en las facultades de Derecho, Ingeniería y Arquitectura, delegaciones de Brasil, Chile y de distintas regiones del país empezaron a discutir sobre la propiedad del agua, la tierra, el cuidado del medio ambiente y los derechos indígenas. Otro de los eventos paralelos, que comenzará hoy, será el Encuentro por un Mercosur Social y Productivo, patrocinado por la Cancillería argentina.

Al ritmo que la ciudad toma color y olor a Cumbre —con miles de afiches y pintadas en el centro invitando al acto de “Chávez, Evo y Fidel” para el viernes en el Chateau Carreras—, arrancó ayer en la capital cordobesa la otra Cumbre, la que se denomina “De los Pueblos”, que se organiza en forma paralela a la que reúne a los principales líderes de América del Sur.

Convocada por diferentes sectores de la sociedad civil, como sindicatos, organizaciones de derechos humanos, movimientos campesi-

nos y representantes de pueblos originarios, la Cumbre de los Pueblos empezó ayer a debatir los temas que consideran más urgentes para sus sociedades, con la ilusión de ser escuchados por los presidentes, que entre jueves y viernes sesionarán en el complejo Feriar sobre el rumbo del Mercosur.

La propiedad de la tierra, el uso del agua potable, la pobreza, el medio ambiente y los derechos de los pueblos originarios son algunos de los cientos de problemáticas que se discuten en las facultades de la capital cordobesa, ubicadas en lo que se denomina “la manzana jesuítica”. Con una convocatoria que superó las expectativas de los organizadores, los panelistas desarrollan un tema que luego es abordado en talleres. “Esta tarde finalizan los distintos foros de discusión, para elaborar un documento final con las conclusiones que será entregado el jueves a la tarde a los presidentes, luego de una marcha convocada para las 17 que tendrá como destino el Palacio Ferreira, el lugar de la cena de bienvenida a los mandatarios”, le dijo a **Página/12** Marcos González, uno de los organizadores de la Cumbre que representa a la CTA.

El otro encuentro que comienza hoy es el Encuentro por un Mercosur Social y Productivo que motoriza la Cancillería argentina junto a organizaciones sociales afines al gobierno de Kirchner, que se desarrollará entre hoy y mañana en el mismo complejo Feriar donde tendrán lugar las discusiones presidenciales, con propuestas similares a las que se discuten en la Cumbre de los Pueblos.

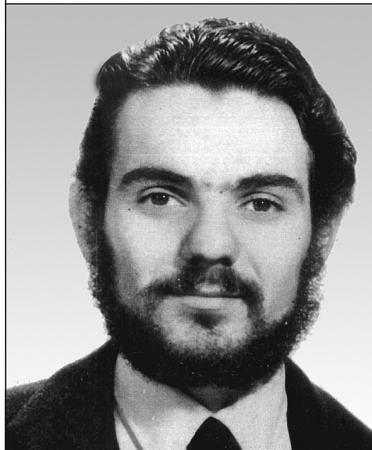


En la cumbre oficial se reunieron los técnicos de las cancillerías.

Comenzaron los preliminares para la elaboración del documento.

### FERNANDO MARIO GERTEL

Detenido-desaparecido 19-07-1976



NI OLVIDO  
NI PERDON

Diana, Guillermo, Silvia, Natalia, y todas las voces populares que juntas siguen clamando JUSTICIA.

A 30 años de su desaparición PRESENTE.



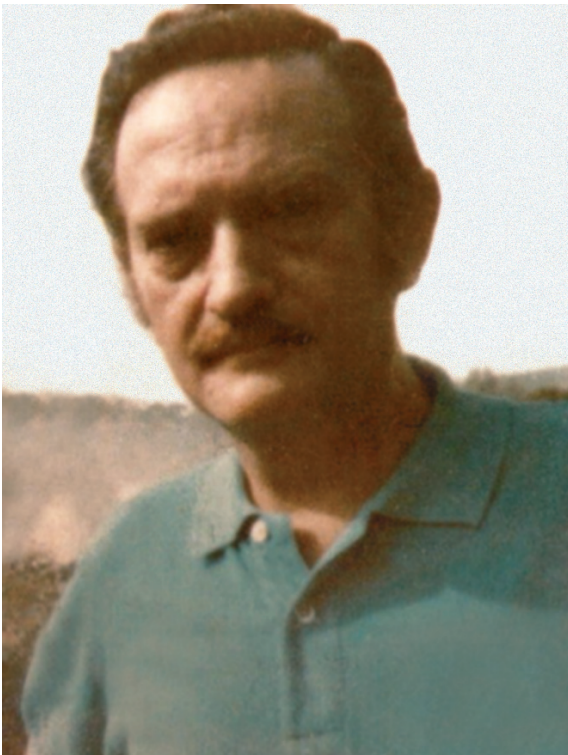
Por Victoria Ginzberg

**Juan Carlos Casariego de Bel era abogado y desde los 24 años trabajó en la administración pública, primero en la DGI y después en el Ministerio de Economía. En marzo de 1976 se desempeñaba como director de Inversiones Extranjeras en esa cartera y allí estuvo hasta el 15 de junio de 1977, cuando desapareció. El caso, que involucra al ex ministro José Alfredo Martínez de Hoz, fue presentado ayer ante la Justicia junto con los de otros once ciudadanos de origen gallego.**

Para la familia y los representantes de la Federación de Asociaciones Gallegas de la República Argentina —que formalizaron la denuncia ante el juez federal Daniel Rafecas— Martínez de Hoz no pudo ser ajeno al secuestro de Casariego de Bel.

El funcionario desapareció luego de negarse a firmar la compra de la compañía privada de electricidad Italo-Argentina a la multinacional Suiza Motor Columbus. El precio que el dictador Jorge Rafael Videla y el ministro fijaron para la transacción era 394.500 millones de dólares, muy superior al que se debía haber pagado.

El día de su desaparición, Casariego de Bel llamó a su casa para avisar que tenía una reunión en el despacho del secretario de Economía Guillermo Walter Klein. Pero nunca lo volvieron a ver. Su esposa Alicia y su hija María presentaron un hábeas corpus y llegaron a entrevistarse con el represor Carlos Guillermo Suárez Mason, pero no obtuvieron respuesta. Sólo recibieron un llamado pidiendo un rescate que terminó en la nada, aunque en el camino les dejaron un diario del 18 de junio de 1977 con un mensaje de puño y letra de Ca-



Juan Carlos Casariego de Bel desapareció el 15 de junio de 1977.

El ex ministro de Economía José Alfredo Martínez de Hoz fue denunciado por ese hecho.



# Para que Martínez de Hoz se calce el traje a rayas

Denunciaron la desaparición de doce ciudadanos de origen gallego. Involucraron al ex ministro de Economía.

sariego de Bel: “Alicia, estoy bien. Para ti y María besos y besos”.

Este caso no es el único que puede comprometer al ex ministro de Economía. El juez federal Norberto Oyarbide está estudiando anular el indulto que recibió Martínez de Hoz por los secuestros de los empresarios Federico y Miguel Ernesto Gutheim, por los que ya estuvo procesado. Esa medida podría llevar al artífice del plan militar de

la dictadura tras las rejas.

El caso del funcionario de Economía fue uno de los 12 ciudadanos de origen gallego presentados ayer. Los otros son los de Miguel Angel Castiglioni Cornes, Alberto Horacio García López, Alicia Rachel D’Ambrá Villares, Urbano López Fernández, Manuel García Aguirre, Jaime Emilio Lozano Nieto, Inés Ollero, Ramón García Ulloa, Dolores Pilar Iglesias, Ma-

nuel Ramón Suoto Leston y Ernesto Fernández Vidal.

Rafecas deberá establecer ahora si todos los secuestros ocurrieron en el ámbito de su competencia, es decir, el Primer Cuerpo de Ejército. El caso de Ollero, por ejemplo, podría ser remitido al juez Sergio Torres, ya que involucra a represores de la Escuela de Mecánica de la Armada.

Las desapariciones de los ciudadanos gallegos fueron denunciadas por Francisco Lores Mascato y Luis Fernández Ageitos, presidente y secretario de la Federación de Asociaciones Gallegas, que estuvieron acompañados en el juzgado de Rafecas por miembros de organismos de derechos humanos y Fermín Paz y Luis Pérez Leira, de la Confederación Intersindical Gallega.

Los secuestros de los gallegos estaban siendo investigados por el juez español Baltasar Garzón en la causa por genocidio y terrorismo contra militares argentinos. Con la anulación de las leyes de punto final y obediencia debida, la denuncia regresó a Buenos Aires. “Es un aporte solidario con el pueblo argentino, dado que en España eso es caso terminado, aunque falta el juicio a (Ricardo Miguel) Cavallo. Queremos apoyar lo que se está haciendo ahora en Argentina”, señaló a **Página/12** Luis Pérez Leira, responsable de migración de la Confederación Intersindical Gallega.

Para Pérez Leira fue significativo que la querella se presentara ayer: se cumplen 70 años del golpe que dio inicio a la Guerra Civil y a la dictadura de Franco. En Galicia hubo 30 mil asesinados, como hubo 30 mil desaparecidos en Argentina. Muchos gallegos que huyeron se exiliaron en Argentina y sus hijos y nietos fueron algunos de los desaparecidos.

## OPINION

Por Manuel Justo Gaggero \*

### ¿Qué pasó aquel 19 de julio?

Hace ya 30 años, el 19 de julio de 1976, un “grupo de tareas” integrado por efectivos del Batallón de Inteligencia 601 y personal del Servicio de Inteligencia del Estado —SIDE— irrumpió en un departamento, ubicado en la calle, Venezuela al 3100, de Villa Martelli. En él se encontraban Mario Roberto Santucho y su compañera, Liliana Delfino, Benito Urteaga y su hijo de sólo 3 años José, Domingo Menna y su compañera Ana Lanzilotto de Menna, embarazada de 6 meses.

La patota la encabezaba el capitán Juan Carlos Leonetti —aún hoy el predio sobre el que funciona el Batallón de Caballería Motorizada con asiento en la ciudad de Paraná lleva su nombre—. Se produjo un tiroteo y, como consecuencia, resultó asesinado Benito Urteaga y muerto el citado Leonetti, posiblemente por disparos de su propio grupo.

Resultó también seriamente herido el secretario general del PRT-ERP, Mario Roberto Santucho. El, junto con sus acompañantes, fue trasladado a la Unidad Militar de Campo de Mayo, donde falleció pocas horas después de su ingreso, sin que se le prestara asistencia médica. Su compañera y la pareja Menna-Lanzilotto integran la larga lista de “desaparecidos”.

El hecho fue informado por todos los medios, como un gran éxito en la lucha contra la “subversión judeomarxista” y el propio Videla reconoció, en el juicio que estamos sustanciando en el juzgado federal de San Martín, que redactó el comunicado.

Luego de 7 días no se habló más del tema. Los diarios dejaron de hacer conjeturas sobre “el operativo que había permitido aniquilar” a la dirección de la organización revolucionaria. ¿Qué cambió en una semana? Sin duda el Estado Mayor General del Ejército y la junta militar

gobernante variaron la táctica y estrategia.

Al reconstruir los hechos, 20 años más tarde, en la Información Sumaria que se sustancia en San Martín y en el hábeas data que está radicado en el Juzgado Contencioso Administrativo N° 1, surge como evidencia que la dictadura, con la concepción dominante, decidió conservar los restos de Santucho y Urteaga como trofeos de guerra y prenda de la posible negociación con el Ejército Revolucionario del Pueblo.

Para el general Santiago Omar Riveros, en ese momento el “capanga” de Campo de Mayo y responsable de las torturas y “desaparición de más de 5000 compatriotas”, “Robi”, como lo llamaban sus compañeros a Santucho, era el “Comandante del Ejército Rebelde” —así lo manifestó en las actuaciones judiciales citadas—.

Por su parte, para el genocida Antonio Domingo Bussi, que exhibió el cadáver de Santucho, al inaugurar el Museo de la Subversión Juan Carlos Leonetti en 1979, “no existieron procedimientos ilegales, todo se escribía y se hacían tres copias, una quedaba en la unidad militar que intervenía en el operativo, otra iba al Cuerpo Militar del que dependía ésta y la tercera se remitía al Estado Mayor General” (declaraciones prestadas en los autos “Sanucho, Ana Cristina y otro s/Información Sumaria”).

Desde hace 11 años están en curso dos procesos judiciales dirigidos a recuperar los restos de Robi y de Benito y a saber cuál fue el destino de Liliana, el “Gringo” y su compañera. Uno se sustancia en el juzgado federal de San Martín. En 1500 fojas hemos logrado reconstruir qué pasó luego de que llegaran a Campo de Mayo. Por el testimonio del Dr. Carlos Sparrow, médico en esa época de la policía de San Martín, sabemos que lo obligaron a redactar las dos

partidas de defunción NN; ya que los médicos militares le manifestaron que tenían “la represalia del ERP”. En ellas se describen los rasgos físicos de nuestros compañeros, atribuyendo su muerte a los disparos de armas de fuego que recibieron.

Dos testigos, de identidad reservada, cuentan que en la inauguración del llamado Museo de la Subversión se exhibió embalsamado el cadáver de Santucho. En base a este dato y solicitando la colaboración de la Corte Suprema de Justicia de la Nación, a finales de la década del noventa, realizamos una profunda excavación en ese lugar, hoy ocupado por una Mutual Militar, con resultado negativo. Asimismo, acompañados por el juez Alfredo Bustos, allanamos el Hospital Militar de Campo de Mayo, secuestrando el libro de “nacimientos” que registra, en octubre de 1976, el parto clandestino que le realizaran a la compañera de Menna. El hijo es uno de los nietos que buscan las Abuelas.

A su vez, en el amparo que tramita el juzgado contencioso del Dr. Marinelli, realizamos en los últimos meses del 2005, una exhumación de 5 cadáveres NN inhumados el 21 de julio de 1976. Por informaciones que nos acercara el Equipo Argentino de Antropología Forense sabemos que ninguno de ellos tiene relación con nuestra búsqueda.

En estos días, una persona que nos pidió absoluta reserva nos hizo saber que en aquella época un proveedor del Ejército que concurría asiduamente a Campo de Mayo se enteró, por comentarios de oficiales de dicha unidad, que a “Sanucho y a Urteaga los habían inhumado en un lugar llamado El Leprosario”.

En función de esa información, le hemos pedido al juez que realice una nueva inspección ocular para individualizar El Leprosario que, según nuestro testigo, se

ubica dentro del llamado Campo de Tiro. Además, como existe un hospital al que se conoce también como El Leprosario, cercano a la localidad de General Rodríguez, que tiene un pequeño cementerio, solicitamos que se oficie al mismo, para que informe si se registraron inhumaciones durante el período julio a septiembre de 1976.

¿Por qué pensamos que van a aparecer? Los que, como el que escribe estas líneas, militábamos en el peronismo en 1955, vivimos el profundo odio que la oposición le profesaba a Evita. Sin embargo, su cadáver no sólo no fue destruido luego del golpe militar, sino que se lo preservó.

Sin hacer comparaciones, ya que no caben porque se trata de épocas distintas, es evidente que Robi y Benito son dos exponentes paradigmáticos de las generaciones del ’60 y del ’70, respetados por todos los que tuvimos el privilegio de conocerlos, pero también por sus asesinos y por la cúpula militar que encabezó el Estado terrorista.

Estamos seguros de que los jefes militares que han conducido el Ejército hasta nuestros días saben dónde están. En ese convencimiento le hemos solicitado una entrevista al general Roberto Bendini, sin ningún éxito hasta la fecha.

Completando este cuadro de acciones judiciales, presentamos una querella, en la denominada causa “Riveros”, imputando a Videla, Bussi, Riveros, Valladares y Verplaetsen, la comisión de delitos de lesa humanidad en perjuicio de nuestros compañeros.

Queremos que se castigue a los culpables y, además, que podamos saber la verdad respecto de ellos y de los 30.000 compañeros secuestrados-desaparecidos.

\* *Abogado, director de la revista Diciembre 20.*



PIDIERON ENTRE 25 Y 50 AÑOS DE PRISION PARA EL TURCO JULIAN

# Ninguna condena parece suficiente

Hay “cantidad y calidad” suficiente de delitos, dijo Carolina Varsky, una de las integrantes de la querella que ayer solicitó al Tribunal Oral en lo Federal que condene a cincuenta años de prisión al represor Julio Simón, alias “El Turco Julián”, por las aberrantes violaciones a los derechos humanos que cometió durante la última dictadura. “Carece de antecedentes penales, tiene tres hijos y 65 años”, enumeró como atenuantes el fiscal Raúl Perotti, provocando las risas de un auditorio que enmudeció cuando segundos después propuso sólo veinticuatro años y medio de condena para el imputado.

La discrepancia entre la fiscalía y la querella acerca de la ley que debía aplicarse para castigar los crímenes de el Turco Julián fue, ante todo, doctrinaria. En su alegato las abogadas Varsky y Alcira Ríos, en representación del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) y de Buscarita Roa, madre de José Poblete, una de las víctimas de Simón, tomaron la normativa actual para este tipo de crímenes, ya que, por tratarse la privación ilegal de la libertad de un delito permanente o continuo, es decir que se sigue cometiendo, debe aplicarse la ley vigente al momento de la sentencia. Planteo coherente con el que resolvió la Corte Suprema al anular las leyes de punto final y obediencia debida. En cambio, el pedido de Perotti tomó en cuenta la ley vigente al momento de los hechos, por lo que cabe la posibilidad de que el imputado cumpla su condena, si vive más de 90 años.

Pese a la diferencia en sus criterios jurídicos, la querella y la fiscalía coincidieron en que el Turco Julián tenía que ser condenado por “sustracción, retención y ocultamiento de un menor de diez años”, en referencia a la hija de José Poblete y Mercedes Hlaczik, por “innumerables torturas” y por la privación ilegal de la libertad del matrimonio en 1978. Ante la imposibilidad de contar con “pruebas diversas”, Varsky subrayó que “los numerosos testimonios son de importancia para el caso”, ya que de-

La querella pidió cincuenta años de cárcel para el torturador de El Olimpo, mientras que el fiscal solicitó sólo veinticuatro años y medio. Esgrimió como atenuante que “carece de antecedentes penales”.



Julio Simón, alias “el Turco Julián”, probablemente hable el 4 de agosto.

mostraron ser coherentes entre ellos y con otros legajos, entre los que recordó los de la Conadep.

Durante las siete jornadas que precedieron a los alegatos, dos docenas de sobrevivientes demostraron la “responsabilidad concreta e indiscutida”, dijo Varsky, del accionar del imputado dentro y fuera del campo clandestino de detención El Olimpo. La querellante detalló en forma de glosario los testimonios de los ex detenidos, familiares y amigos del matrimonio que declararon durante el juicio. “No puede alegar cumplimiento de órdenes”, señaló Varsky, porque el Turco Julián tenía absoluto dominio dentro del campo clandestino. El “señor de la muerte”, como lo definieron algunos sobrevivientes, “estaba habilitado –aseguró Varsky– para torturar y matar sin dar explicaciones a

nadie”. La abogada Ríos parafraseó a los testigos para llegar a la misma conclusión: “Simón decía que era la casa de Dios y ellos eran los dioses”.

“Fue elegido por sus superiores porque su pensamiento y personalidad eran idénticos a las órdenes que recibía”, afirmó el fiscal Perotti, quien coincidió con la querella en que el Turco Julián actuaba co-

mo “el dueño del Olimpo”, recibía a sus jefes, salía, hacía operativos, interrogaba y “tenía poder de mando”. Perotti necesitó más de una hora para narrar “los más aberrantes actos de crueldad física y psíquica” que cometía el imputado, “temido hasta por sus propios compañeros represores”. El fiscal aludió además a su “sadismo” como uno de los

## Muchos apenados

“Como a los nazis les va a pasar, adonde vayan los iremos a buscar”, coreaban desde temprano un grupo de unas doscientas personas, reunidas frente a los tribunales de Comodoro Py 2002 para acompañar el pedido de la querella. Al finalizar los alegatos, desde un escenario improvisado sobre la vereda, Buscarita Roa y Fernando Navarro (madre y hermano del desaparecido José Poblete), integrantes de la agrupación HI-JOS, y Horacio Verbitsky, titular del CELS, repudiaron el limitado pedido de la fiscalía. “No nos acostumbramos a que la Justicia sea injusta”, sintetizó Estela de Carlotto, la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo. De la concentración convocada por organismos de derechos humanos, también participaron el Movimiento Evita, Teatro por la Identidad y el Movimiento de Trabajadores Desocupados José Poblete de Guernica, localidad donde vivía el matrimonio Poblete.

agravantes en su pedido de pena, al igual que la “falta de arrepentimiento”, “la pluralidad delictiva” y el “desprecio a la vida en sociedad”. Tras los alegatos, el camarista Luis Di Renzi indicó un cuarto intermedio hasta mañana, cuando sea el turno del alegato de la defensa.

Informe: Emilio Ruchansky

## Críticas y propuestas



El ministro de Educación, Daniel Filmus, escuchó las críticas de los organismos de derechos humanos al documento base de la ley de Educación nacional. Los organismos le entregaron un texto firmado por Abuelas de Plaza de Mayo, Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, APDH, LADH, Serpaj, Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas, entre otros. Le advirtieron que las jornadas de debate fueron “insuficientes, ya que en algunos colegios el material no llegó a tiempo, en otros sólo pudo revisarse parcialmente y en todos el tiempo no fue suficiente”. También propusieron que se impida que puedan ser docentes quienes hayan participado del terrorismo de Estado.

## BECAS DE FORMACIÓN

### CURSO ANUAL DE USO RACIONAL DE MEDICAMENTOS EN APS

**El Ministerio de Salud y Ambiente de la Nación inicia la segunda convocatoria para el otorgamiento de 2700 becas de formación para el Curso de Uso Racional de Medicamentos en Atención Primaria de la Salud, que actualmente se dicta en las 23 Facultades de Medicina públicas y privadas.**

### PERÍODO DE PRE-INSCRIPCIÓN 3 de Julio - 31 de Julio de 2006

El **objetivo general** del curso es promover el uso racional de fármacos en Atención Primaria de la Salud en relación a claras definiciones de objetivos terapéuticos y en función de eficacia, seguridad, costo y conveniencia. Asimismo, tiene como propósito ampliar la formación de los profesionales prescriptores quienes estarán en condiciones de incorporar a su práctica profesional criterios de selección de información para la práctica clínica habitual y el manejo científico de los problemas de salud de sus pacientes, orientados al uso racional de los medicamentos.

El curso tendrá una **duración de 8 meses**, cubriendo un total de **208 horas**. Se desarrollará bajo la modalidad de **educación a distancia**. Incluye 5 (cinco) encuentros presenciales.

**Requisitos de admisión:** ser profesional prescriptor de salud (médico-odontólogo) en establecimientos de atención primaria del sistema público de nuestro país que sean efectores del Programa Remediar

La **pre-inscripción** al curso se realizará desde el **3 de Julio hasta el 31 de Julio del 2006**, a través de la página web de REMEDIAR donde se puede encontrar el Formulario de Preinscripción o enviando por correo dicho formulario a la siguiente dirección:

Plan Federal de Salud  
**REMIAR**

**MINISTERIO DE SALUD Y AMBIENTE DE LA NACIÓN**  
**PROAPS-REMIAR**  
PROGRAMA USO RACIONAL DE MEDICAMENTOS  
Avda. 9 de Julio 1925 (C1073 ABA)  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Puede encontrar el formulario de preinscripción, requisitos y toda la información que necesite en nuestra página de internet: **www.remediar.gov.ar** o llame gratis al: **0800-666-3300**

Ministerio de Salud y Ambiente  
**PRESIDENCIA DE LA NACION**

**Argentina**  
un país en serio



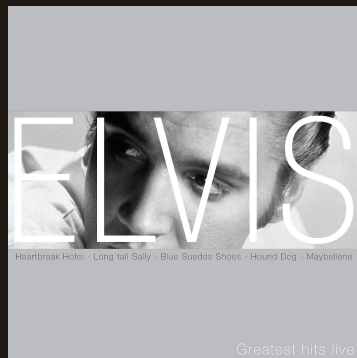


Estas grabaciones fueron realizadas para la Radio Lousiana Hayride en 1954 y en el Auditorio Eagle Hall, Texas, en 1955. Dos de los temas son inéditos en su discografía: "Tweedle Dee" de Laverne Baker y "Maybellene" de Chuck Berry. Material fundamental para cualquier coleccionista que pretenda completar la discografía de Elvis.

EL REY DEL ROCANROL

# ELVIS PRESLEY

UN CD CON SUS MAS GRANDES EXITOS GRABADOS EN VIVO



HEARTBREAK HOTEL  
LONG TALL SALLY  
I WAS THE ONE  
MONEY HONEY  
I'VE GOT A WOMAN  
BLUE SUEDES SHOES  
HOUND DOG  
BABY LET'S PLAY HOUSE  
MAYBELLENE  
THAT'S ALL RIGHT MAMA  
BLUE MOON OF KENTUCKY  
THERE'S GOOD ROCKIN' TONIGHT  
TWEEDLE DEE  
I'VE GOT A WOMAN  
(ALTERNATIVE VERSION)

INTERVIEWS 1956 IN ARKANSAS

Este domingo con el diario.  
Compra opcional \$9.

## Página/12



Marta Oyhanarte, Julio Cobos y Miguel Pesce brindaron ayer muy cerca del Gobierno.

"Somos radicales y lo seguiremos siendo", dijo el gobernador de Mendoza.

## Cobos ya junta voluntades por la Concertación K

El gobernador de Mendoza fue el orador central del lanzamiento a favor de la concertación del Grupo Buenos Aires. Lo acompañaron los radicales más afines al proyecto del kirchnerismo. No hubo definiciones.

Por Miguel Jorquera

Julio Cobos se convirtió en un militante de la concertación con el Gobierno. El gobernador de Mendoza no sólo aglutinó a cinco de los seis mandatarios provinciales del radicalismo para acordar con el oficialismo sino que ayer fue el principal orador en una cena realizada en el porteño Club Español donde el anfitrión Grupo Buenos Aires—que componen radicales, independientes, socialistas y liberales— lanzó su propuesta de respaldar la concertación en Capital Federal. Sus convocantes fueron, entre otros, el convencional nacional del radicalismo y vicepresidente del Banco Central, Miguel Pesce; la ex legisladora Marta Oyhanarte; el secretario de Culto de la Cancillería, Guillermo Oliveri; el ex secretario de Cultura de la Ciudad Gustavo López; el sociólogo Ricardo Rouvier y el ex legislador ucedista Fernando Bustelo.

Después de recibir la camiseta de Excursionista de las manos de su presidente, Armando Mainoli, y antes de sentarse a la mesa junto a un centenar de comensales para degustar tortilla a la española con jamón crudo, pollo con papas y postre, todo regado con vino mendocino, Cobos dialogó con *Página/12*.

—¿Pasó a ser un militante de la concertación con el Gobierno?

—(Largó una carcajada.) Mire, quienes sostienen una idea necesitan sostenerla en el tiempo si uno es coherente. Eso estamos tratando de hacer. Acá, un grupo de dirigentes de distintas ideas políticas, con los que estuvimos charlando una vez en Buenos Aires, decidieron hacer una reunión más ampliada y me invitaron a expresar las ideas, la visión sobre la realidad de Argentina, de lo que llamamos concertación, hacia el futuro, a largo plazo. Y a eso hemos venido.

—Hay de distintas vertientes políticas, pero la mayoría es radical.

—Muchos radicales, eso es bueno,

porque somos radicales y lo seguiremos siendo.

—¿Seguirá siendo radical a pesar de apoyar al presidente Kirchner y con las dificultades que presenta hoy la UCR?

—Las estructuras de los partidos mayoritarios están pasando por una situación de crisis, de definición. Debemos ser consecuentes con la realidad que nos toca vivir y respetar las diferencias, ya que si reclamamos el respeto de las diferencias hacia afuera las tenemos que respetar también hacia adentro.

—¿Asistirá a la Convención Nacional de agosto en Rosario?

—No soy convencional, pero por lo que me han informado los temas que allí se van a abordar no definen nada. Ya hubo un pronunciamiento del Comité Federal, veremos lo que pasa ahora allí. Lo hemos dado en el comité de mi provincia, donde hemos convenido muchos de los aspectos del documento que sacamos y se-

guimos trabajando con todos los sectores del radicalismo.

—¿Qué opina de quienes en la UCR apoyan la candidatura presidencial de Roberto Lavagna?

—Están en su derecho. Nosotros, los que gobernamos provincias como Unión Cívica Radical, trabajamos desde nuestra identidad por el bien de cada una de nuestras provincias. No estamos hablando de apoyar ahora al Presidente o de una unidad electoral, estamos tratando de ayudar a gobernar en los temas que creemos que son de Estado para hacer sostenible la gobernabilidad en el tiempo. El otro sector se está apresurando, está apoyando una candidatura. Me parece que este año no es tiempo de definiciones, hay que ver cómo evoluciona todo hasta el año que viene. Ahora nosotros, como responsables de la gestión, tenemos que apoyar las cuestiones de gobierno, con las diferencias, aciertos y errores.

EX MINISTRO, CON POSDUHALDISTAS

## Las bases de Lavagna

Roberto Lavagna sigue dedicado a cimentar su eventual candidatura presidencial. Con ese propósito se reunió ayer con los justicialistas del grupo El General, con quienes intercambió opiniones sobre la estrategia a seguir de cara a las elecciones de 2007.

La reunión entre el ex ministro de Economía y los posduhaldistas—como ellos mismos se definen— tuvo lugar en el barrio Las Cañitas. El escenario del encuentro fue la sede de la fundación del Grupo Unidos del Sur, del diputado empresario Francisco de Narváez.

El anfitrión ofreció un almuerzo del que participaron también sus compañeros de bloque Jorge Sarghini, Juan José Álvarez y Eduardo Camaño. Lavagna concurrió en

compañía de Eduardo Pérez, quien se desempeñó como secretario Legal y Técnico del Ministerio de Economía durante su gestión al frente de esa cartera.

El tema central del almuerzo fue el análisis del futuro político de la posible candidatura presidencial de Lavagna. Allegados a los protagonistas contaron que se debatió "cómo sigue esto". También revelaron que otro de los asuntos que se debatieron en la mesa fue la posibilidad de "ir definiendo la estructura" en la cual debería sustentarse una postulación del ex ministro de Economía a la Presidencia. Lavagna parece decidido a ponerse el traje de candidato opositor y en ese marco la semana pasada volvió a diferenciarse del Gobierno en ocasión de una visita a España.



LA ACTIVIDAD FABRIL TUVO UN FUERTE AUMENTO DEL 8,9 POR CIENTO

# Industria subida a un auto veloz

El mes pasado subieron todos los sectores, pero autos lo hizo más fuerte. La utilización de la capacidad instalada fue de 71,9 por ciento.

Contra los pronósticos más conservadores, la actividad industrial volvió a mostrar un fuerte dinamismo durante junio: registró una expansión del 8,9 por ciento respecto de similar mes de 2005. De acuerdo con el informe del Indec, la mayoría de los sectores está creciendo con fuerza, en especial el automotor, la construcción y los referidos a la producción petrolera. En este marco, la utilización de la capacidad instalada trepó al 71,9 por ciento, el mayor escalón del año. El nivel de empleo en las industrias también mejoró, lo mismo que la situación salarial de los trabajadores. En promedio, los sueldos aumentaron un 27,6 por ciento en el último año (ver aparte).

Las estimaciones de las consultoras privadas daban cuenta de una desaceleración de la actividad fabril. Pero lo cierto es que está sucediendo lo opuesto. El crecimiento del trimestre abril-junio fue el mayor en el último año. En términos desestacionalizados, entre el primer y segundo trimestre, la expansión resultó del 2,7 por ciento.

Durante el mes pasado, todos los sectores fabriles mostraron signo positivo en relación con el mismo período de 2005. La fabricación de vehículos y la construcción son las vedettes, junto con los textiles. La producción de automotores creció 32,6 por ciento, mientras que la elaboración de productos ligados a la construcción (vidrio, cemento, ladrillos) lo hizo en un 31 por ciento.

Consultado por **Página/12**, el especialista Mariano Lamothe, de la consultora Abeceb, señaló que existen proyectos de inversión en varios sectores. Los más relevantes están en los rubros autos y autopartes. Peugeot y Toyota, por ejemplo, pondrán en marcha nuevos emprendimientos en los próximos meses. También hay planes, de menores montos, en alimentación, donde varias compañías ampliarán sus plantas para incrementar su producción. También es importante lo que ocurre en el rubro “neumáticos”, ya que varias empresas proveedoras de

vehículos para el campo inyectarán nuevos fondos a sus líneas de producción. En el caso de los textiles es más complicado enumerar los proyectos ya que, en su mayoría, se tratan de pequeñas y medianas empresas. La conclusión es que existen fuertes inversiones, un fenómeno que está sosteniendo el proceso de crecimiento. Es por ese motivo que los analistas dejaron de mencionar la existencia de cuellos de botella en la industria.

Respecto de la industria alimentaria se da la particularidad de un repunte del 8,6 por ciento en la elaboración de carnes rojas entre mayo y junio, ante la reapertura parcial de las exportaciones. Aunque en relación con el año pasado, se nota una caída del 19,5 por ciento, justamente porque las ventas al exterior no fueron rehabilitadas en su totalidad.

A nivel general, la capacidad instalada se encuentra en el 71,9 por ciento, el mayor nivel desde noviembre de 2005. Hay dos sectores que siguen operando al máximo de sus posibilidades: refinación de petróleo, lo que se explica por el mayor consumo interno de combustibles y el alto nivel de exportaciones, con un barril superando los 75 dólares, y el rubro de los metales básicos.

No obstante, el salto en la utilización durante junio se explicó por los rubros de textiles (87,1 por ciento, el mayor nivel en el último año) y por el de los vehículos. En este último caso, el uso de la capacidad trepó al 54,3 por ciento, el mejor nivel desde la salida de la crisis.

Frente a este marco, los empresarios se mostraron más optimistas que en trimestres anteriores. Para el período julio-septiembre, uno de cada tres estimó que habrá un incremento en la demanda interna, por lo que habría que esperar un mayor empuje de la industria. En relación con las exportaciones, ocho de cada diez se dividieron, en la encuesta del Indec, entre los que creen que las exportaciones se mantendrán y los que estiman que tendrán un aumento.



La producción de automotores creció 32,6 por ciento el mes pasado respecto a junio de 2005.

Varios son los proyectos de inversión ya anunciados en los rubros autos y autopartes.

SALARIOS, COMPETITIVIDAD Y LEYES LABORALES

## IDEA se acordó del consumo

Por Cledis Candelaresi

Bien sea por temor a una airada reacción presidencial, bien por genuina convicción, lo cierto es que los empresarios nucleados en IDEA (Instituto para el Desarrollo Empresarial de la Argentina) hoy abrazan la pauta de ajuste salarial del 19 por ciento fijada por el Gobierno con el mismo fervor que hace exactamente un año denostaban cualquier suba de esa envergadura. “Aunque por un lado quitan competitividad, los aumentos de sueldo estimulan el consumo y sacan a la gente de la pobreza”, defendió ayer Enrique Pescarmona, devenido en una voz más del nuevo coro patronal. Las preocupaciones de los ejecutivos y accionistas se orientan ahora en la estrategia oficial para contener los precios y los cambios en la legislación laboral.

A mediados de junio del 2005, Pescarmona y Alfredo Coto escandalizaron a Néstor Kirchner cuando desde el precoloquio rosarino advirtieron que los aumentos salariales “por encima de la productividad” resultaban “inflacionarios”. Por entonces los empleados de comercio—entre los que se encuentran los 19 mil que ocupa el supermercado—estaban discutiendo una recomposición en torno del 18 por ciento, que desde la tribuna empresarial se consideraba exagerada.

“¿Cuál es hoy la productividad que debería tomarse como parámetro para que los aumentos de salarios no provoquen inflación?”, preguntó ayer **Página/12** a Pescarmona durante el encuentro empresario que tuvo lugar en la bonaerense Pilar. “No hay un valor en ese sentido, porque se mide a posteriori”, eludió el hombre de Impsa, de los pocos dispuestos al diálogo y con un discurso de aval a la política oficial. “Este Gobierno respeta las leyes de capitalismo. La economía marcha muy bien y lo mejor

que tiene (Néstor) Kirchner es que sabe hacer los números.”

De todos modos, el mendocino no dejó de advertir que el 19 por ciento fijado como norma “es en dólares” y atenta contra la competitividad de la economía, cuyo crecimiento deja bastante que desear, según las exposiciones académicas que se escucharon ayer. Juan Luis Bour, de FIEL, fue el encargado de advertir que la reducción de costos laborales tras la devaluación se está terminando, ya que los aumentos nominales de salarios están paulatinamente licuando ese beneficio.

Para un encumbrado empresario

**Sueldo: “Aunque por un lado quitan competitividad, los aumentos de sueldo estimulan el consumo y sacan a la gente de la pobreza”, afirmó Pescarmona.**

de la alimentación, la pauta oficial no sólo “es justa” sino que tiene el valor de contener las aspiraciones sindicales, que estarían muy por encima del 19 por ciento. “Lo que la Unión Industrial Argentina quería era, justamente, una pauta. El problema es que Roberto Lavagna se negaba a fijarla”, aseguró el hombre de la transnacional argentina, para quien el Gobierno llegó a aquel número sobre la base de estimar para este año un crecimiento del 9 por ciento y una inflación del 10.

Ninguno de los ejecutivos congregados aquí se atrevería a cuestionar de lleno la política de control de precios oficial, y hay quienes ayer hasta le reconocían a Guillermo Moreno el status de un funcionario “inteligente y eficaz”. Igual hay diferencias de criterios con el secretario de Comercio frente a su exigencia de detallar la evolución de los costos para fundamentar un aumento de los precios. “Una

cosa son las alimenticias como Molinos, que tienen una estructura mucho más sencilla, ligada a la evolución del precio de la materia prima, y otra son las automotrices”, señalaban aquí, admitiendo la renuencia de algunas empresas a brindar esa información. Desde varios sectores, empezando por el de la alimentación, existe presión para reconsiderar los acuerdos de precios sellados con el Gobierno con la idea de relajarlos y permitir subas en algunos productos. Otro punto urtante para los hombres de empresa son los cambios en la legislación laboral que estudia el Congreso y que, a instancias de los legisladores oficialistas, redundarían en una menor flexibilización. “Van a complicar básicamente a las pymes”, alertó Pescarmona. Los retoques en la norma que regula riesgos de trabajo que impulsa Carlos Tomada saca de quicio a muchos hombres de empresa, que promovieron la discusión sobre este tema con el fin de “llenar algunos vacíos” y obtuvieron una propuesta oficial mucho más abarcativa y adversa a sus intereses: el ministro de Trabajo habría discutido sus ideas con las ART, pero no con las aseguradas. Entre otras cuestiones, poco simpatiza una lista abierta de enfermedades a cubrir y, básicamente, la “posibilidad de cogestión”, que entrañaría la facultad de los delegados de paralizar un proceso productivo si se advierte algún riesgo.

### Más horas trabajadas

Más puestos de trabajo, mejores salarios y más horas trabajadas. Indicadores laborales de una industria que exhibe datos positivos a raíz de la fuerte expansión que vienen exhibiendo la mayoría de los rubros. De acuerdo con la estadística del Indec, los salarios aumentaron un 27,6 por ciento durante el primer semestre del año, en relación con enero-junio de 2005. La encuesta oficial no tuvo en cuenta los últimos ajustes que se dieron como, por ejemplo, el 19 por ciento acordado en la Unión Obrera Metalúrgica. El actual salario industrial duplica, en promedio, al de hace tres años. Mientras tanto, el nivel de empleo tuvo un incremento del 5,3 por ciento en el primer semestre, pero la serie del Indec indica que la cantidad de puestos se mantuvo constante entre el primero y segundo trimestre. En cambio, los empresarios se están volcando por incrementar las horas extra de los que ya están empleados. La cantidad de horas extra se elevó 7,2 por ciento en el último trimestre. Y un 2,1 por ciento respecto de abril-junio de 2005. Los fabricantes de electrónicos, de automóviles y los textiles son los rubros que dan más horas extra. Esos dos sectores también se ubicaron entre los principales generadores de puestos de trabajo. En cambio, dos de los rubros más mano de obra intensivos, como marroquinería y calzado y alimentos y bebidas, despidieron gente. La cantidad de obreros cayó 0,5 por ciento en el primer caso y el 1,7 por ciento entre los fabricantes de alimentos y bebidas. También hubo un retroceso del 2,6 por ciento en el sector editorial y del 0,1 por ciento en las metalúrgicas.

Página 12 se comunica con



MOVISTAR



# Finanzas y corrupción en el menú de Kirchner y Frutos para Yacyretá

El presidente Néstor Kirchner propuso ayer a su par paraguayo, Nicanor Duarte Frutos, formar una comisión investigadora para determinar responsables de actos de corrupción, por los 24 años que lleva sin concluirse la represa hidroeléctrica de Yacyretá. También ambos mandatarios acordaron formar otra comisión de representantes de ambos países que en 90 días deberá determinar la “viabilidad técnica y financiera” de finalizar la obra. Los acuerdos a los que se lleguen deberán ser refrendados por el Congreso y los “organismos de control” de sendos países para darle, dijo Kirchner, “cristalinidad”.

De acuerdo con la declaración conjunta, no consta que la Argentina haya condonado deudas de Paraguay con el Ente Binacional Yacyretá, poniendo así fin a trascendidos previos al viaje del mandatario argentino que incluso comprendieron dichos de Duarte Frutos en ese sentido. Kirchner calificó la decisión como “un punto de inflexión” en la relación entre ambos países y dijo esperar que “dentro de 90 días podamos empezar a alumbrar con claridad el rumbo a los problemas, demandas que puedan existir y las soluciones que nos permitan arribar a la terminación de la obra o dejarla prácticamente terminada” para el fin de sus respectivos mandatos.

“Se habla mucho del mecanismo de corrupción en Yacyretá y desde Argentina me gustaría proponerle crear una comisión investigadora para determinar las responsabilidades durante estos 24 años y los responsables de esa situación tristísima deben ser conocidos por nuestras sociedades”, propuso Kirchner. Ante los trascendidos de una eventual condonación de 5 mil millones de dólares a Paraguay, por parte de la deuda con el EBY, ni Kirchner ni Duarte hicieron mención alguna. Minutos después se conocía el documento conjunto firmado por ambos mandatarios, en el cual no consta tal perdón.

El mandatario paraguayo, en tanto, remarcó que “el atraso de 24 años en la conclusión (de Yacyretá) provoca un pasivo de lastre para nosotros, que crece a razón de 1000 millones de dólares por año contra una facturación que se ubica por debajo de los 400 millones”. “Si seguimos

Los presidentes acordaron formar dos comisiones: una para determinar los responsables de los actos de corrupción y otra para darle viabilidad técnica y financiera a la obra.



Télam

así, en 20 años nuestra deuda estaría rondando los 45 mil millones de dólares”, advirtió Duarte Frutos, al expresar su esperanza de que la acordada creación de una comisión bilateral “ayude a reducir el problema financiero” y a “terminar con un tratamiento usurario por décadas que

nuestros predecesores no fueron capaces de cambiar”. El mandatario del país vecino sostuvo que “sólo la deuda surgida de los intereses aplicados arbitrariamente que empezaron en la nefasta dictadura de (Jorge Rafael) Videla orillan los 6000 millones de dólares, tres veces nuestra deuda ex-

terna hoy”. Duarte Frutos cuestionó fuertemente el manejo que los gobiernos anteriores hicieron con la construcción de Yacyretá y habló de “vende patrias y corruptos”, “desvergonzado tráfico de influencias” y “una deuda escandalosamente colosal por irregularidades y silencio”.

## Miceli paró las quejas

Las fábricas alimentarias le llevaron ayer un menú de reclamos y de quejas a Felisa Miceli. Los pedidos fueron variados, pero en general apuntaron a un abaratamiento en los costos operativos. La cuestión es central ya que esas compañías, en su mayoría en manos de multinacionales, vienen reclamando que Economía les permita subir los precios de sus productos. Un hecho que para el Gobierno está condicionado a que las empresas demuestren un aumento de los costos. En este contexto, los empresarios liderados por Alberto Álvarez Gaiani pidieron la eliminación de las tasas que les cobran los municipios; el freno de los proyectos laborales que están en el Congreso y que fueron presentados por legisladores del oficialismo, y la reimplementación de los reintegros a las exportaciones. Este último punto había desaparecido por una medida tomada por Roberto Lavagna. Los dirigentes reclamaron también regímenes de subsidio y tasas preferenciales para los créditos que toman, en especial los destinados a las pymes. Después de la reunión, desde Economía dejaron trascender la “buena rentabilidad” que gozan las empresas del sector, en medio del crecimiento de la economía y la fuerte expansión del consumo. Una forma de decir que a las quejas les respondieron con números.

## OPINION

Por Maximiliano Montenegro

### Entre los DNU y los superpoderes

Hoy la Comisión de Presupuesto de la Cámara de Diputados dará dictamen favorable al proyecto de ley de “superpoderes”, que ya cuenta con media sanción del Senado, y mañana la misma cámara convertirá en ley la reglamentación de los DNU (Decretos de Necesidad y Urgencia) impulsada por el Ejecutivo. Como ya se explicó en este diario, “superpoderes” y DNU son las dos caras de una misma moneda: la intención del Presidente de manejar sin interferencias, ni siquiera de los legisladores y gobernadores oficialistas, los cuantiosos excedentes del Estado. Esa discrecionalidad, imagina Kirchner, es la que le permite ordenar el rompecabezas político de la Argentina y consolidar todos los días su poder. Pese a lo que se cree, el instrumento más potente y controvertido para manejar los recursos públicos son, sin duda, los DNU.

La ley (de superpoderes) que modificará el artículo 37 de la ley de Administración Financiera amplía las facultades del jefe de Gabinete para reasignar partidas presupuestarias. A través de las llamadas Decisiones Administrativas (DA), el Gobierno puede cambiar las finalidades de gasto aprobadas en el Presupuesto, pero le está vedado elevar el techo del total de erogaciones. Ejemplos:

◆ Ayer, la DA 403/2006 transfirió el plan Arraigo, junto con su personal y 2 millones para financiarlo, del Ministerio de Desarrollo Social a la Subsecretaría de Hábitat y Vivienda, de Luis D’Elía, en la órbita del Ministerio de Planificación. La transferencia es lógica, porque D’Elía gestiona la titularización de tierras a familias carenciadas, cuestión no contemplada en el Presupuesto 2006 (aprobado el año pasado) porque fue designado dos meses atrás.

◆ El jueves pasado, dos decisiones administrativas de Alberto Fernández (DA 385 y DA 388) incrementaron en 92 millones de pesos el presupuesto asignado

a la Policía Federal, un aumento del 7 por ciento. Los fondos provendrán de los ingresos de la propia Policía a través de los servicios de “policía adicional, expendios de pasaportes y cédulas de identidad”, más una donación del Gobierno de la Ciudad que nunca se efectivizó. Las reasignaciones presupuestarias son en buena medida necesarias y parte de la administración del Estado. La discusión es si deben ser ilimitadas, como pretende el Ejecutivo, o si habría que fijarles tope. Si las reasignaciones fueran ilimitadas, entonces todo el Presupuesto luciría a dibujo: ¿para qué votar todos los años cómo se gastarán los recursos públicos durante el ejercicio siguiente, si no hay ataduras para que el Gobierno redefina por completo ese Presupuesto?

La Asociación Argentina de Presupuesto (Asap) ha sugerido dos formas de acotar las facultades de reasignación de partidas del jefe de Gabinete:



◆ Una es incluir en el Presupuesto los recursos necesarios para atender situaciones imprevistas. Una partida fija sobre el total de ingresos, del orden del 1 o 2 por ciento: es decir, entre 1000 y 2000 millones. Venezuela aplica esta modalidad.

◆ Otra es crear una comisión mixta de legisladores para “tratar en forma permanente y perentoria las solicitudes de modificaciones presupuestarias”. Es la metodología utilizada en Brasil.

Distinto es el tema de los DNU. Como demostró el diputado Claudio Lozano, Kirchner ha recurrido a los DNU para ampliar el presupuesto (subir el techo) sin injerencia legislativa: 13.400 millones en el 2004 y 10.700 millones en el 2005. Este año, por la mayor recaudación, el Gobierno contaría con 9000 millones adicionales a los que figuran en el Presupuesto 2006. Para darles uso a esos fondos extra hay dos alternativas: solicitar una ampliación presupuestaria al Congreso o disponer de los fondos a través de DNU. Kirchner ya empezó a transitar el segundo camino. En lo que va del año, agrandó el Presupuesto en 2300 millones, a través de cuatro DNU. Vale la pena detenerse en dos de ellos:

◆ En marzo, el DNU 352/06 aumentó los créditos para programas de viviendas y rutas en 1085 millones de pesos. Así, sólo tres meses después de iniciado el ejercicio, Kirchner dejó el claro que los fondos para obra pública los reparte él y no se negocian con legisladores y gobernadores.

◆ En mayo, el DNU 678/06 incrementó los subsidios a las empresas de colectivos en 395 millones. A sola firma, Kirchner eludió así algunos temas relevantes: ¿en base a qué estructura de costos se entregan los subsidios?; ¿la subvención es para mantener congelado el boleto o parte va a engrosar ganancias empresariales?; ¿por qué no existe contraprestación en la mejora del servicio? Son discusiones que deberían darse en el Congreso.

Asesoramos a las familias para que encuentren la mejor opción educativa para sus hijos.

... Orientamos a las empresas que necesitan relocalizar personal en la búsqueda e inscripción en colegios de la Ciudad de Buenos Aires y GBA.

www.cedp.com.ar  
4547-2615

Anualmente editamos y distribuimos El Libro de los Colegios



Próxima edición Septiembre 2006

Consultores en educación y desarrollo profesional



LA RURAL DECIDE SI SE SUMA AL PARO. DEBATE SOBRE LA RENTABILIDAD

# El campo aprende a llorar y a mamar

Se inaugura la Exposición de Palermo y la SRA estudia adherirse al paro. Dicen que en la ganadería ganan menos que en el '90.

Por Fernando Krakowiak

La Sociedad Rural decide hoy si adhiere al paro agropecuario que realizará Confederaciones Rurales Argentinas a partir del sábado. La medida de fuerza coincide con el inicio de la Exposición de Palermo que mañana abrirá sus puertas al público en medio de un nuevo enfrentamiento con el Gobierno. Durante una recorrida por el predio organizada ayer para la prensa, a la que asistió *Página/12*, Luciano Miguens, presidente de la entidad, aseguró que “el campo está pasando un momento difícil y coincidimos totalmente en que el productor tiene que exteriorizar de alguna manera su situación”. Los técnicos que lo acompañaban justificaron el reclamo al afirmar, contradiendo informes recientes de Flasco y del Cenda, que “la rentabilidad del sector es mucho más baja que en los '90”.

Mientras los asistentes terminaban de montar los stands y los toros Hereford y Aberdeen Angus eran ingresados al predio, los referentes de la Sociedad Rural se dedicaron a enumerar ante los periodistas el “momento difícil que atraviesa el campo”. Ernesto Ambrosetti, economista jefe del Instituto de Estudios Económicos, señaló que “la suba del novillo desde la devaluación (de 0,64 a 2,36 pesos por kilo vivo) no alcanzó a compensar el aumento en los costos de producción”. Para argumentar su posición aseguró que “las semillas para pasturas, los fertilizantes y las maquinarias están en dólares. El impuesto Inmobiliario en la provincia de Buenos Aires se incrementó

120 por ciento el año pasado y, si bien los salarios están en pesos, la mano de obra en una actividad de cría no es tan importante”. Esta situación provocó, según Ambrosetti, una paralización de las inversiones en el sector, pues “eso es lo primero que hace el productor cuando no le cierran las cuentas”.

La posición de la SRA discrepa con estudios recientes de Cenda y de Flasco donde se afirma exactamente lo contrario. El informe de junio del Cenda destaca que “el aumento del precio de la carne vacuna a partir del año 2002 trajo consigo una abrupta recuperación en la rentabilidad de la producción ganadera, que más que duplicó con respecto a los niveles registrados durante el Plan de Convertibilidad”. Ese incremento, resalta el informe, se tradujo en un aumento significativo del precio de la tierra, que en la región de cría aumentó 51,5 por ciento en dólares constantes respecto de 2001 y 109,5 por ciento en relación con 2002. Una posición similar sostiene Flasco en un estudio donde muestra un incremento de los márgenes brutos en dólares en la región de cría de la provincia de Buenos Aires en relación con 2001.

Los técnicos de la SRA también aprovecharon la oportunidad para criticar al Gobierno. El economista Marcelo Fielder aseguró que “la carne no es un impulsor de la inflación, sino una manifestación. La inflación es más compleja y está condicionada por la política macroeconómica del Gobierno y los aumentos de salarios no ligados a productividad”. Desde la entidad, reclaman la liberación definitiva de las exportaciones y la puesta en marcha del Plan Ganadero que el Gobierno ya empezó a consensuar



Guadalupe Lombardo

En una recorrida por la Rural, Luciano Miguens aseguró que “el campo está pasando un momento difícil”. En cambio, estudios de Flasco y Cenda precisan que la rentabilidad de ese sector es muy elevada.

con distintos sectores, pero sobre el cual aún no se conocen detalles.

La Sociedad Rural es una de las entidades del campo que más distancia ha mantenido en relación con el gobierno de Néstor Kirchner, a punto tal que sus principales dirigentes encrespaban los nervios del

secretario de Agricultura, Miguel Campos, en enero al tachar su firma de un acuerdo tendiente a mantener congelados los precios. Pese a ello la entidad se había manifestado en contra de llevar adelante un paro agropecuario, pues sus dirigentes aseguraban que sería muy di-

fícil que una medida de ese tipo tuviera éxito en el contexto actual. Ahora se encuentran en una disyuntiva, pues si deciden no sumarse a la huelga ayudarían a debilitarla, pese a coincidir con todos los reclamos que formulan los productores que han decidido confrontar.

FALLO DEL CIADI A FAVOR DE AZURIX

## Pedido de anulación

El Estado nacional y el gobierno bonaerense analizan pedir la anulación del fallo del Centro Internacional de Arreglo de Diferencias relativas a Inversiones (Ciadi) a favor de la empresa Azurix, porque la argumentación resulta muy contradictoria, según afirmaron el procurador general de la Nación, Osvaldo Guglielmino, y el ministro provincial de Infraestructura, Eduardo Sícara.

El fallo del Ciadi condenó a la Argentina a pagarle a Azurix —ex concesionaria del servicio de agua potable y cloacas de 71 ciudades bonaerenses— 165,2 millones de dólares en concepto de indemnización por la rescisión del contrato en 2001. En su presentación ante el Ciadi, Azurix reclamó 566,4 millones de dólares más 120 millones de pesos vinculados con restituciones a los usuarios, pero el tribunal internacional reconoció sólo 29,9 por ciento del reclamo original y desestimó el último agregado por considerar que no tiene jurisdicción sobre ese punto.

El fallo tiene “errores en las estructuras lógicas de algunos argumentos”, aseguró Guglielmino, pa-

ra quien “la cuestión es tan contradictoria” que obliga a “analizar ahora si el laudo tiene errores tales que signifique un planteo de anulación”. El funcionario adelantó que “tiene conceptos que significan un gran avance para la posición argentina”. Guglielmino destacó que el Ciadi dejó en claro que “los tratados no están para proteger el riesgo empresarial”, lo que resulta una respuesta para “algunos inversores y algunos árbitros, quienes creen que los tratados dan a su dinero la protección de las leyes del país al que pertenecen y no las del país donde realizan el negocio”.

Para Guglielmino “es doloroso que el Ciadi no reconozca la relación controlante de Enron con Azurix, lo que es público y notorio”. Enron, el gigante de la energía que quebró en 2001, tuvo un escandaloso fin —vinculado con maniobras contables— que obligó a la Comisión de Valores de los Estados Unidos a aplicar medidas más estrictas hacia las empresas. Enron adquirió las acciones de Azurix y —para Guglielmino— “ésta fue una de las maniobras tramposas de Enron para con sus accionistas”.

Ministerio de la Producción.

Para crecer hay que empezar de abajo, bien de abajo.
Créditos al 8,5% anual.

Línea Parques.
Créditos para PyMES a tasa fija en pesos.

Se otorgarán a PyMES industriales y mineras que quieran radicarse o ampliar su infraestructura en Parques Industriales en la Provincia.
Se financiará hasta \$ 1.000.000, a tasa fija en pesos del 8,5% anual.
Son una oportunidad para el crecimiento.
Para más información llame al 0800-333-6422 o vía e-mail a fuerzapyme@mp.gba.gov.ar

Gobierno de la Provincia de Buenos Aires

“En 5 años pusimos la Provincia en marcha y despegó.”
Gobernador Felipe Solá



## RAPTO

Una joven de 21 años fue liberada de una casa desocupada ubicada en Raposo 6794, en el partido de Avellaneda, después de permanecer tres días secuestrada y de haber sufrido abusos sexuales de dos hombres a los que conocía y que fueron detenidos cuando intentaban huir con elementos robados de la vivienda. La mujer había ido voluntariamente a la casa, pero cuando quiso irse dos hombres se lo impidieron. La policía fue alertada por los vecinos y al entrar en la propiedad se encontraron con la chica atada y golpeada.

## Micros sin habilitación

Dos de los tres colectivos involucrados en el accidente ocurrido el lunes en Santa Fe no tenían autorización de la Comisión Nacional de Regulación del Transporte (CNRT), según reveló ayer el delegado regional del organismo, Miguel Rodríguez Ortiz de Rosas. "Normalmente tenemos un registro nacional de todos los colectivos que transportan pasajeros, pero hoy podemos decir que los coches de Almirante Brown y Santa Lucía no estaban habilitados", aseguró. Dieciocho personas continuaban internadas ayer, dos de ellas en estado grave.

## El Senado vs. George W.

El Senado estadounidense desafió abiertamente al presidente George W. Bush al aprobar ayer un proyecto de ley para promover la investigación con células madre embrionarias que el mandatario anunció que vetará. El proyecto que busca levantar los límites sobre el financiamiento con fondos federales a la investigación de células madre fue adoptado por 63 votos contra 37. Bush dijo que la norma es "inmoral".

# El odontólogo Barreda, a punto de salir en libertad por un fallo judicial

Por Horacio Cecchi

Como no podía ser de otra forma, la noticia corrió de boca en boca: Ricardo Barreda, el odontólogo que llevó su fama más allá de los confines de su especialidad, está a punto de cruzar el portón de calle de la Unidad Penal 9 de La Plata, donde está alojado prácticamente desde que cometió el cuádruple homicidio de su mujer, Gladys McDonald, de 57 años; su suegra, Elena Arreche, de 86, y sus hijas Adriana, de 24, y Cecilia, de 26, el 15 de noviembre del '92 en su casa de La Plata. La Cámara de Casación consideró que la reclusión es inconstitucional, con lo que la condena de Barreda se equiparó a la prisión perpetua y es pasible de aplicarse la ley del 2 por 1, vigente a la fecha de la condena. "Según nuestros cálculos, Barreda lleva cumplidos 25 años, 4 meses y 2 días y está en condiciones de recuperar la libertad", dijo a *Página/12* su abogado, Edgardo Gutiérrez. Casación devolvió el expediente a la Cámara de Apelaciones y ordenó que efectuara el conteo y que dispusiera la libertad en caso de que el cómputo lo favoreciera.

El 15 de noviembre del '92, en su casa de la calle 48, entre 11 y 12 de La Plata, el odontólogo Ricardo Barreda disparó con su escopeta calibre 12.70 sobre su suegra, Elena Arreche, su mujer, Gladys McDonald, y sus dos hijas, Adriana y Cecilia, provocándoles la muerte. El odontólogo luego arrojó el arma a un arroyo de la periferia, y la misma noche del crimen volvió a su casa, se encontró con los cuerpos de sus víctimas, y llamó a la policía.

Durante unas horas insistió en que se había tratado de un asalto, hasta que finalmente aceptó la responsabilidad del hecho, asegurando que las mujeres lo humillaban y denigraban. Tres años más tarde, fue condenado a reclusión perpetua por tiempo indeterminado. El fallo fue apelado y en 2005 Casación confir-

La Cámara de Casación platense consideró inconstitucional la pena de reclusión por tiempo indeterminado. Barreda, con más de 13 años cumplidos y la ley del 2 por 1, puede quedar libre.



Ricardo Barreda está alojado en la Unidad 9 de La Plata desde el 16 de noviembre de 1992.

El año pasado solicitó la detención domiciliar por cumplir 70 años, pero Casación rechazó el pedido.

mó la sentencia, y actualmente se encuentra ante la Corte Suprema, con lo que el fallo no se encuentra firme.

El artículo 24 del Código Penal establece que la prisión preventiva se computará: "Por dos días de prisión preventiva, uno de reclusión; por un día de prisión preventiva, uno de prisión o dos de inhabilitación", lo que en castellano común significa que cada día de reclusión con sentencia no firme equivalen a dos días de prisión.

"Un fallo de la Corte el año pasado sentó jurisprudencia al considerar la inconstitucionalidad del artículo 24", dijo a este diario el abogado de Barreda, Edgardo Gutiérrez. El precedente de la Corte fue tomado por la defensa del odontólogo para reclamar su aplicación. Y los jueces

Carlos Natiello, Horacio Piombo

y Benjamín Sal Llargués consideraron que "computar en forma más gravosa la prisión preventiva que la pena resulta violatorio de la Constitución" y resolvieron hacer lugar al planteo. "No parece congruente con nuestro plexo normativo que a una persona a la que se le ha impuesto pena de reclusión perpetua por sentencia no firme, y que por lo tanto aún conserva el estado de inocencia, se le compute por dos días de prisión preventiva, uno de reclusión -dijeron los jueces- y que una vez que este estado se haya extinguido por encontrarse firme la sentencia condenatoria, este cómputo sea por un día efectivo de cárcel, uno de reclusión. Esto implica que, una vez que el estado de inocencia cedió ante la sentencia firme, el cómputo es más favorable que cuando se goza-

ba de ese estado", señalaron los jueces y agregaron que "la posible lentitud judicial en la resolución caerá sobre sus espaldas de la manera más injusta: para que se le compute un día de reclusión, deberá sufrir dos días en la cárcel".

Los jueces ordenaron además remitir el expediente a la Sala I de la Cámara Federal platense para que realice los cómputos pertinentes para definir en qué situación se encuentra Barreda, en condiciones de ser liberado con pena cumplida o condicional.

A la fecha Barreda lleva cumplidos 13 años y 7 meses. "Si la reclusión se cae por inconstitucional, el cómputo pasa a ser la mitad, y si a eso le agrego la ley del 2 por 1, vigente a esa fecha, el cómputo que lleva cumplido es de más de 25 años."

LA MADRE DEL JOVEN ASESINADO DECLARO EN EL JUICIO

## "Axel y yo estamos muertos"

En la cuarta jornada del juicio por el crimen de Axel Blumberg, la madre del joven secuestrado y asesinado, María Elena Usonis, cuestionó en su declaración al fiscal Jorge Sica por "la forma en que investigó el caso", y se autodefinió como "una ingeniera" cuando accedió a llamar a la policía al haberse enterado del secuestro. En tanto, Ana María Nordmann, una de las víctimas de los cuatro secuestros extorsivos por los que se juzga a la banda liderada por Martín "El Oso" Peralta, la misma que está acusada por el secuestro y crimen de Axel, reconoció a un imputado como uno de los autores de su captura e identificó mediante fotos un galpón donde estuvo cautiva.

Durante 25 minutos, la madre de Axel declaró sin permitir que le realizaran preguntas, frente a los jueces del Tribunal Oral Federal 2 de

San Martín. Usonis recordó haberle "ofrecido al fiscal Sica apoyo logístico" para actuar en la pesquisa, y remarcó que "éste lo rechazó".

También explicó que en varias oportunidades le preguntó al fiscal cuál era su estrategia para resolver el caso, a lo que el funcionario judicial le respondió que su postura era "no pagar" nunca rescates, por lo que había que "cortar el pago".

"La idea era de esa forma cortar el pago y rápidamente llegar a los captores. Cuando le volvimos a preguntar si esa estrategia podía fallar si la banda no veía al que va a pagar, él respondió que muchas veces, cuando llega la policía, los captores deciden abandonar a la víctima y escapar", recordó la madre de Axel.


Usonis añadió que Sica le aseguró contar con apoyo policial y le dijo que se quedara tranquila porque "la DDI le iba a dar apoyo

con helicópteros con rayos láser".

"Hoy Axel y yo estamos muertos", concluyó la mujer. La mujer fue crítica con los pesquisas que intervinieron en la causa, al igual que su marido, Juan Carlos Blumberg, al declarar la semana pasada también como testigo ante el tribunal.

A continuación prestó declaración Ana María Nordmann, una mujer que había sido secuestrada, también presuntamente por la banda del Oso Peralta. Luego, la mujer escuchó audios de llamadas telefónicas realizadas por los presuntos secuestradores de Axel Blumberg y reconoció la voz de "Carlitos", al que identificó por fotos como Carlos Díaz, uno de los integrantes de la banda. También identificó por apodos a otros de los captores.

La víctima también reconoció, mediante fotos, el galpón ubicado en la Ruta 8 y Chile, en la localidad San Martín, donde estuvo cautiva.

 <b>MINISTERIO DE PLANIFICACIÓN FEDERAL, INVERSIÓN PÚBLICA Y SERVICIOS</b>	
<b>AVISO DE LICITACIÓN</b>	
La SECRETARÍA DE TRANSPORTE DE LA NACIÓN llama a Licitación Pública Nacional e Internacional para la:	
<b>CONTRATACION DEL PROYECTO DE INGENIERIA, PROYECTO EJECUTIVO Y EJECUCION DE OBRA CON FINANCIAMIENTO PARA LA OBRA DE SOTERRAMIENTO DEL CORREDOR FERROVIARIO EN EL TRAMO TOLOSA - LA PLATA DE LA LINEA GENERAL ROCA.</b>	
<b>VALOR DEL PLIEGO:</b>	PESOS TREINTA MIL (\$ 30.000, -)
<b>CONSULTA DEL PLIEGO:</b>	Hipólito Yrigoyen 250, Piso 12, Oficina 1224, Ciudad Autónoma de Buenos Aires. De 10 a 16 horas.
<b>VENTA DE PLIEGOS:</b>	Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7, Oficina 713, Ciudad Autónoma de Buenos Aires. De 10 a 14 horas.
<b>EN EFECTIVO O CHEQUE CERTIFICADO A NOMBRE DEL BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA. ENDOSO: PARA DEPOSITAR EN LA CUENTA N° 2510/46 - TESORERÍA GENERAL DE LA NACIÓN.</b>	
<b>ENTREGA DE PLIEGOS:</b>	Hipólito Yrigoyen 250, Piso 12, Oficina 1224, Ciudad Autónoma de Buenos Aires.
<b>PRESENTACIÓN DE OFERTAS:</b>	Hasta el día 14/08/06 a las 16 horas en Hipólito Yrigoyen 250, Piso 12, Oficina 1224, Ciudad Autónoma de Buenos Aires.
<b>ACTO DE APERTURA:</b>	El día 14/08/06 a las 16 horas, en el lugar de presentación de las ofertas.
<b>SECRETARÍA DE TRANSPORTE DE LA NACIÓN</b>	



EL DEBATE SOBRE LA IMPUTABILIDAD O NO DEL AGRESOR DE BELGRANO

# La prisión o el neuropsiquiátrico

▲ O bien una voz imperiosa, alucinada, le ordenó inapelablemente desenfundar su arma y matar, y él sólo existía para obedecer a esa voz. O bien fue un impulso que sintió en sí mismo, al que podría haberse resistido porque él sabía que era un crimen, pero igualmente desenfundó y mató. En el primer caso: inimputable. En el segundo: imputable. La opción así planteada será un aspecto primordial en el juicio al hombre que disparó en la avenida Cabildo. Los expertos aclararon para *Página/12* las distintas posibilidades por las cuales una persona puede no ser responsable de su acto más grave. Y una especialista diferenció entre dos variantes de criminal, ambas imputables: el asesino serial, que elige a sus víctimas —prostitutas, niñas, homosexuales—, según el rasgo que procura exorcizar un instante terrible de su propia historia, y “el que ataca directamente al cuerpo social procura desintegrarlo”, para sacar fuera de sí una vivencia extrema de desintegración. El hombre de Cabildo podría pertenecer a esta última categoría.

Blanca Huggelmann, perito psiquiatra en la Asesoría Pericial de San Martín, precisó que “el juez es quien determina si una persona es imputable o no, es decir, si está o no en condiciones de hacerse responsable de sus actos. Se admite la inimputabilidad cuando la persona, en el momento del delito, no tuvo capacidad para comprender la criminalidad del acto y dirigir sus acciones. Esto puede obedecer a un trastorno del orden de la psicosis, pero también a un brote psicótico ocasional; puede responder también a un retraso mental o a una intoxicación por alcohol o drogas”.

En cuanto al hombre que disparó en Cabildo, Alberto Monchablón, vicepresidente de la Asociación Argentina de Psiquiatras, planteó la alternativa en términos de “psicótico, en cuyo caso no sería imputable; o psicópata, y en este caso sí lo sería. El psicópata, en forma impulsiva, quiere producir un daño; él entiende la criminalidad de lo que está haciendo, pero no le importa el código de valores de la sociedad. Un esquizofrénico, en cambio, puede obedecer a voces que le ordenen matar”. En todo caso, advirtió Monchablón, “no se puede anticipar si esta persona resultará o no imputable. Esto dependerá de las pericias, que requieren varias entrevistas psiquiátricas, psicodiagnóstico y eventualmente neuroimágenes. El juez deberá decidir sobre la base de por lo menos tres pericias: la oficial y las de las partes”.

Según Esther Romano —docente autorizada de psiquiatría forense en la UBA y psicoanalista didacta en la APA—, “en el caso de Cabildo, el asesino parece haber intentado atacar directamente al cuerpo social, quebrar el lazo social; su objetivo sería desintegrativo: sembrar el pánico. En esto se diferencia del asesino serial, que elige a sus víctimas en función de determinados rasgos particulares: sean prostitutas, sean niños, sean homosexuales. Tanto en el asesino serial como en el del que atacaría al cuerpo social, hay una posición de venganza —agregó Romano—: son personas que han sufrido situaciones profundamente traumáticas que han deja-

Los peritos deben determinar si Martín Ríos puede ser imputado penalmente. Aquí, los expertos explican cuándo una persona es responsable o no de un crimen. Y discuten sobre este caso.



Según las pericias previas, Martín Ríos se ubica en tiempo y espacio, por lo que podría declarar.

*Sin embargo, para declararlo “imputable” o “inimputable” falta una larga serie de estudios.*

do en ellas una profunda desolación interna. Ellos matan en momentos críticos en que están al borde del derrumbe, de la desintegración psíquica; entonces, el mecanismo es *que esto le pase al otro*”.

“Recuerdo un violador —ejemplificó Esther Romano— que me contaba: ‘Mi cabeza está partida en dos pedazos separados’. Era realmente lo que él vivenciaba. Es peor que la idea de morir: es más que una fantasía aterradorante; es una catástro-

fé psíquica, es una bomba que explota pero él mismo es la bomba; cuando la vivencia resulta imposible de tolerar, se busca el alivio mediante una descarga directa: el ataque.”

Una persona cuyos actos están sometidos a tales apremios, ¿sigue siendo imputable? Romano contesta que sí: “Porque estas personalidades no llegan a un nivel de alteración del yo como para perder noción de lo que hacen. Y esto se ad-

vierte en que hay preparación del acto criminal: pueden planificarlo y, después de cometido, cuidarse de no ser apresados, escapar, esconderse. Hay plena conciencia de lo que hacían; por supuesto, con la salvedad de que, después de Freud, ningún ser humano es dueño de sí. Pero todo lo que podamos entender de una persona en función de su historia, de sus experiencias, explica pero no libera de la responsabilidad personal”.

LA CAUSA POR LA QUE FUE ECHADO EL EX POLICIA QUE ATRAPO A RIOS

## Con el juicio oral todavía pendiente

Por Raúl Kollmann

▲ La detención de Martín Ríos se convirtió ayer en una especie de novela en la que se pretendió dar a entender que el ex cabo primero de la Bonaerense Mario Attardo fue exonerado de la fuerza por una purga y que la injusticia de esa medida tomada por el ministro León Arslanian quedó demostrada con su buena participación en el apresamiento del francotirador de Belgrano. En realidad, Attardo no fue separado de la Bonaerense por una purga, sino porque junto a dos suboficiales y un oficial detuvieron a dos personas, una de las cuales tenía orden de captura de un juez de Salta. Para dejar en libertad al prófugo, los efectivos pidieron a los detenidos 13.000 pesos, pero como éstos no tenían el dinero, los obligaron a vender el auto de su propiedad, un Peugeot 206. El apartamiento de Attardo no fue en virtud de un sumario administrativo, sino de una causa judicial por privación ilegal de la libertad, extorsión y otros delitos, todo lo cual se instruye en la Unidad Fiscal Número 5 de San Isidro a cargo de Martín Mateos. Attardo fue detenido el 14 de julio por orden del juez de garantías Orlando Díaz,

pasó varios meses preso, hasta que la Cámara resolvió ponerlo en libertad, pero sobre la base de seguir el proceso. El fiscal pidió en marzo pasado la elevación a juicio oral de la causa.

De acuerdo con la denuncia realizada por la esposa de una de las víctimas, todo ocurrió el 8 de abril de 2003, cuando los policías aprehendieron a dos ciudadanos que salían de su vivienda en el Peugeot 206. Ambos fueron trasladados a la comisaría primera de Tigre, donde les pidieron 13.000 pesos para no cumplir con la orden de captura que pesaba sobre uno de ellos en un juzgado de Salta. Como los ciudadanos no tenían dinero, los policías los acompañaron a varias agencias de automóviles para ver si podían vender el vehículo y así pagar la extorsión. Debido a que no encontraron comprador, volvieron a la comisaría y allí acordaron que el dueño del 206 firmaría un boleto de compra-venta en blanco. El mecanismo ha sido reiteradamente denunciado como forma de extorsión de policías a ciudadanos y quedó probado hasta el hartazgo, por ejemplo, en la causa AMIA: meses antes del atentado, Telleldín tuvo que entregar un auto y una moto a cambio de que lo dejaran ir de la comisaría y poder continuar así con sus negocios ilegales.

Lo ocurrido en Tigre —siempre de acuerdo con la denuncia— fue idéntico. Se firmó el boleto de compra-venta del 206 en blanco. El otro paso imprescindible en una maniobra de esas características consiste en que el dueño del auto entregue la documentación del vehículo, o sea la tarjeta verde y el título de propiedad. Para cumplir con ello, los policías les dieron plata a los damnificados para que se tomaran un remise, volvieran a su casa a buscar los papeles del auto y los trajeran de nuevo a la comisaría. Según la denuncia, incluso hubo amenazas de muerte.

El modelo de extorsión terminó igual que en el caso AMIA: se hizo un ingreso de los ciudadanos a la comisaría, pero con el nombre levemente cambiado. La alteración sirvió para pedir una averiguación de antecedentes que, por supuesto, dio que no registraban ninguna orden de captura. En el caso AMIA, en lugar de pedir los antecedentes a nombre de Telleldín, que tenía orden de captura, se hizo a nombre de Teccedín y por supuesto no figuraba ninguna persona buscada con ese apellido. Telleldín dejó dinero, el auto y la moto y se fue a su casa a seguir armando autos truchos, incluyendo el que explotó en la AMIA.

Como es obvio, con semejante causa judicial en su contra, Attardo

### De nuevo a Tribunales

En los próximos días, Martín Ríos será indagado por dos ataques registrados en el barrio de Belgrano días antes del homicidio de Alfredo Marcenac y que también se le atribuyen. El abogado de la familia Marcenac, Julio Rozas, señaló que al menos seis testigos que se presentaron voluntariamente están dispuestos a ratificar ante la Justicia que Ríos fue el autor de los disparos que mataron al joven de Necochea.

La jueza de Instrucción María Dolores Fontbona de Pombo volverá a convocar a Ríos, pero esta vez para interrogarlo sobre el ataque a un colectivo de la línea 67 en Olazábal y Vidal, por los disparos que recibió una confitería ubicada en avenida Cramer y Juramento.

El primero de los hechos ocurrió en la tarde del domingo 19 de junio de 2005, cuando fue atacado el interno 43 de la línea 67. Allí resultaron levemente heridos el chofer y un pasajero, y los disparos habían sido realizados por un joven que iba en bicicleta. En el lugar la policía halló varias vainas servidas del calibre 380.

El otro hecho se produjo en marzo pasado en la confitería Balcarce, de Cramer y Juramento. Un muchacho que circulaba en una bicicleta descargó su pistola contra el frente del comercio e hirió a una chica que tomaba un café con su novio. Las balas que se encontraron eran de una pistola 380.

Página 12 se comunica con



movistar



PROTUBERANCIAS, MANCHAS Y OTRAS COSAS

# El imperio del sol

El estudio del sol es casi atávico: ninguna de las civilizaciones de la Antigüedad dejó pasar por alto el comportamiento de esa enorme masa brillante que parecía regir todos los asuntos terrenales. Hoy se sabe que su gobierno no es tan amplio y que se lo puede estudiar a mansalva.

Por Leonardo Moledo

El sol, con el correr del tiempo y la tecnología, fue perdiendo el status que había alcanzado en la Antigüedad: de ostentar el sublime título de dios en las principales mitologías (la griega y la babilónica, por ejemplo) pasó a convertirse, en la actualidad, en una simple masa conformada por helio e hidrógeno en constante fusión y a temperaturas inalcanzablemente altas. Pero, aunque ya no se pasee en carrozas perfectas, como el implacable Helios de los griegos, esa bola de fuego, plagada de imperfecciones visibles a través de telescopios, sigue manteniendo su imperio. Marta Rovira es doctora en Física por la Universidad de Buenos Aires e investigadora principal del Conicet y trabaja en el IAFE, Instituto de Astronomía y Física del Espacio.

—Bueno, puse “El imperio del sol” como título porque usted estudia el sol, ¿no es así?

—Efectivamente, estudio el sol, sus distintos eventos y fenómenos.

—¿Qué, exactamente?

—Lo que se llama prominencias o protuberancias solares, que son como bandas oscuras sobre la superficie del sol, que sobresalen... es un material más frío y más denso que la corona que las rodea.

—¿Y qué son concretamente?

—Material del sol, evidentemente sostenido por campos magnéticos. Si no, este material, al ser más frío y más denso que el resto, debería caer a la superficie. El sol es prácticamente todo hidrógeno y un pequeño porcentaje de helio a temperaturas tan altas que no permiten que haya otra cosa que gas. Fijese que en el interior, que es donde se dan las reacciones nucleares que generan toda la energía, la temperatura es de 17 millones de grados, después hay una región que está a unos 6 mil grados y luego la temperatura vuelve a aumentar hasta la corona, que está a un millón de grados.

—La corona vendría a ser la atmósfera del sol.

—Claro, también se puede ver desde tierra la corona, pero el problema es que es tan tenue y tan poco brillante que el disco del sol la opaca y la esconde. Para poder ver la corona tenemos que tapar el disco del sol.

—Provocar un eclipse artificial.

—Y sí. La naturaleza hizo las cosas tan bien que la luna tiene justo el tamaño del disco del sol, de manera que lo oculta justo para que aparezca la corona impresionante. Pero hay un instrumento que imita el eclipse, que son los coronógrafos.

—Volvamos a las protuberancias.

—Me parece bien. Nosotros tratamos de ver las características físicas, por ejemplo, de las protuberancias: qué temperatura y qué densidad tienen, cómo son mantenidas.

—¿Se sabe eso?

—Hay modelos y teorías, que se aproximan a las observaciones, pero ninguno es exacto.

—¿Esas protuberancias aparecen y desaparecen?

—Depende. Hay algunas que tienen vidas aproximadamente largas y otras que se llaman activas, porque, por algún fenómeno que produce inestabilidad, el material se eyecta al espacio interplanetario.

—¿Y cómo salen?

—Como gas.

—¿Y por qué piensa usted que sale una protuberancia del sol?

—Evidentemente, algo hace que el campo magnético se perturbe y no pueda sostener más la protuberancia. Algunas veces conforma un fenómeno llamado “eyección coronal de masa”, que consiste en grandes expulsiones de masa al espacio interplanetario. Algunas veces se ha asociado ese evento a fulguraciones, otras a protuberancias, otras se ve que no están asociado con ninguno de los dos fenómenos y cuando llega a la Tierra produce perturbaciones como en el '89, el famoso caso en que se quemaron unos generadores de energía. Pero no es lo más común que haya eventos tan energéticos como para producir daños muy grandes. En cambio, sí producen constantemente corrosión, por ejemplo en las cañerías de gas o de petróleo, ya que generan una diferencia de corriente.

—O sea que hay corrosión de las cañerías como consecuencia...

—De la actividad en el sol.

—Y de la materia que emite... es bastante increíble.

—Así es, tanto del viento solar como de las eyecciones de masa.

—¿Pierde mucha materia el sol?

—Sí, pero no se preocupe. No es significativa comparada con la masa total. No lo afecta para nada, ni va a desaparecer, ni se va a ir achicando. Como las fulguraciones que también



Marta Rovira, investigadora principal del Conicet.

“La actividad solar puede producir corrosión en las cañerías.”

son eventos... en los diarios aparecen como explosiones y puede tener consecuencias en la Tierra porque emiten mucha radiación.

—¿Qué es exactamente una fulguración?

—Una liberación muy importante de energía. Son emisiones de radiación y de partículas que se producen en una región relativamente chica del disco solar y que pueden durar desde un minuto hasta una hora. La energía que emite continuamente el sol es un kilowatt y medio por metro cuadrado, pero cuando se produce una fulguración emite esa energía en una región relativamente pequeña de la superficie y en un tiempo del orden del minuto.

—De nuevo a las protuberancias... ¿Por qué están más frías que el resto?

—Una de las teorías es que como los campos magnéticos son muy intensos inhiben el transporte de energía que viene del interior del sol. Los

campos magnéticos son muy importantes en el sol.

—¿Es verdad que un fotón de luz tarda un millón de años en salir desde el centro del sol hasta la superficie?

—Sí. Muchos millones de años, porque va siendo absorbido y emitido y absorbido y emitido.

—¿Y las manchas solares qué son?

—Son regiones más frías y con campos magnéticos muy intensos. De dos, tres mil grados.

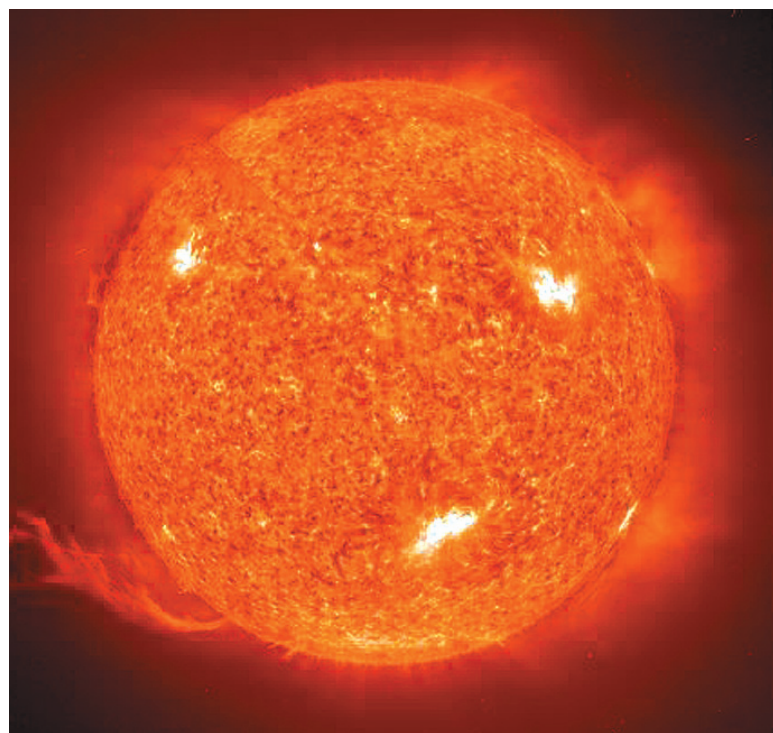
—No se sabe de dónde vienen los campos magnéticos, como no se sabe el terrestre...

—Hay teorías, como en todo, de que el campo magnético se origina debido a la rotación y a una zona convectiva.

—Eso lo dejamos para la próxima.

—Me parece bien.

Informe: Nicolás Olszevicki.



El sol y sus protuberancias.

**Aqualine®**  
Simplemente Agua Pura.

**PRESENTA PROMOCIONES 3**

PARA EMPRESAS, COMERCIOS Y HOGAR

Combo 1	Combo 2	Combo 3
1 dispenser Frio-Calor + 3 botellones de 20 litros	1 dispenser Frio-Calor + 4 botellones de 20 litros	1 dispenser Frio-Calor + 6 botellones de 20 litros
Con este cupón en promoción	Con este cupón en promoción	Con este cupón en promoción
<b>\$46</b>	<b>\$51</b>	<b>\$61</b>

**SIN BOTELLON MODELO EXCLUSIVO**

**EL AGUA NATURAL TRATADA CON LA MAS ALTA TECNOLOGIA PARA GARANTIZAR EL MAYOR GRADO DE PUREZA.**

UNICA CERTIFICADA CON NORMAS ISO 9002

ISO 9002 SGS

Las zonas y horarios de entrega quedan sujetos a disponibilidad de distribución

**LLAME Y RECIBA SU PROMOCION 4686-6600**

LINEAS ROTATIVAS

Atendemos en Capital Federal y GBA hasta 70 km.  
Planta Modelo en Latinoamérica: Gregorio de Laferrere 5940 CAP FED

email: [info@aqualine-ar.com.ar](mailto:info@aqualine-ar.com.ar)



AVAL DE DIPUTADOS AL PROYECTO DE EDUCACION SEXUAL

# De eso sí se habla y se vota

Una iniciativa consensuada fue aprobada por unanimidad en la Comisión de Familia y está lista para ser tratada en el recinto.

Por Eduardo Videla

El proyecto que establece la educación sexual obligatoria en las escuelas de todo el país, desde el nivel inicial hasta el terciario, fue aprobado ayer en la Comisión de Familia de Diputados y ya está en condiciones de ser tratado por la Cámara baja. El texto recibió la aprobación de todos los bloques, hasta de los que históricamente rechazaron su implementación o le impusieron fuertes condicionamientos.

El dictamen es el resultado de un largo y paciente trabajo de los diputados, que lograron consensuar iniciativas de distintos bloques. Se trata de un nuevo proyecto, distinto del que el año pasado había pasado por las comisiones pero no pudo ser tratado en el recinto.

El proyecto crea el Programa Nacional de Educación Sexual, que será reglamentado por el Ministerio de Educación y estará en vigencia en todo el territorio nacional. Ya hay provincias que han dictado su propia norma sobre educación sexual, por lo que la iniciativa "iguala a todos los alumnos y estudiantes del país", dijo a **Página/12** la diputada Juliana di Tullio, presidenta de la Comisión de Familia, Mujeres, Adolescencia y Niñez. El proyecto fue resistido una vez más por algunas organizaciones católicas, que incluso estuvieron presentes en la reunión de comisión donde los diputados estamparon su firma de aprobación. Pero esta vez la oposición se manifestó en un marco de respeto y no se registraron incidentes. "Todos los sectores fueron escuchados", destacó la diputada Di Tullio.

"Es un proyecto mejor, más completo que el del año pasado —destacó la diputada Juliana Marino, también kirchnerista—, y sobre todo fue debatido con honestidad intelectual." El proyecto ya había recibido el dictamen favorable de la Comisión de Educación de la Cámara baja hace dos semanas y ayer fue aprobado, sin modificaciones, por la de Familia. De esta manera quedó habilitado para su tratamiento en el recinto. "El presidente de nuestro bloque (Agustín Rossi) ya ha manifestado el interés en que sea tratado a la brevedad", dijo Di Tullio, y estimó que el debate podría realizarse en agosto.

La propuesta cuenta con un importante respaldo de los bloques, ya que fue elaborada en base a varias iniciativas presentadas por diputados de diferentes bancadas: contempla los presentados por la kirchnerista porteña Juliana Marino; María del Carmen Rico, del Peronismo Federal; Marta Maffei, del ARI, y Federico Pinedo y Roberto Lix Klett, del PRO.

En el debate se desestimaron propuestas que impulsaban la objeción de conciencia y el ejercicio de la patria potestad por parte de los padres que no estuvieran de acuerdo con la educación sexual. En el consenso primó el criterio de que, sobre todo, se trata de un derecho al que deben acceder los niños y adolescentes de todo el país, sin distinciones. En cambio, se les otorgó a los padres la posibilidad de ser convocados como parte de la comunidad educativa, en el proceso de formación.

De acuerdo con la propuesta, todos los estudiantes tienen derecho a recibir educación sexual integral en los establecimientos educativos públicos, de gestión estatal y privada de las jurisdicciones nacional, provinciales y de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. A través de esta norma se crea un Programa Nacional de Educación Sexual Integral en el ámbito del Ministerio de Educación para incorporar esta temática desde el nivel inicial hasta el nivel superior de formación docente y de Educación Técnica no Universitaria. "Se trata de una deuda histórica", aseguró Di Tullio. Es que la creación de este programa es una exigencia de la Ley de Salud Sexual y Procreación Responsable.

Entre otras cuestiones, la iniciativa establece que los lineamientos curriculares básicos serán definidos por el Ministerio de Educación. Pero aclara que cada comunidad educativa incluirá en su proyecto institucional "la adaptación de las propuestas a su realidad sociocultural, en el marco del respeto a las convicciones de sus miembros". También establece que deberán organizarse en todos los establecimientos espacios de formación para los padres.

MUESTRA EN EL CONGRESO DE OBRAS PINTADAS POR PRESOS

## Tractorcito Cabrera, artista

Por Carlos Rodríguez

Bajo un cartel que dice "Western Union", tres indigentes duermen a la intemperie. Tres chicos de la calle, sentados sobre el cordón, hacen un "viaje" con las drogas de los pobres: el paco, la bolsa de pegamento. Los trabajos fueron pintados en la Unidad 1 de Ezeiza por Daniel Cabrera, más conocido como "Tractorcito" y porque está preso por robar bancos. "Era una buena ocasión para mostrar otra cara de los presos, para que sepan que estamos tratando de ser mejores, de reinsertarnos en la sociedad", le dijo Cabrera a **Página/12**, por teléfono, ya que no pudo asistir, como estaba previsto, a la inauguración de la muestra, que se hizo ayer en el Congreso de la Nación. Los organizadores dijeron que Cabrera tenía autorización para concurrir al acto. El permiso lo habría otorgado el juez de Ejecución Penal de Mar del Plata Juan Carlos Martinelli. Sin embargo, no

lo dejaron salir del penal. Al parecer, por decisión del director de la Unidad 1, que depende del Servicio Penitenciario Federal.

La muestra fue organizada por Artistas entre Rejas, un grupo cuyo mentor es Fabián Henry, un ex preso que hoy se desempeña como asesor en cuestiones penitenciarias del diputado nacional Rafael Bielsa. En la muestra se exponen algunos trabajos de Henry, entre ellos un cuadro inspirado en Eva Perón. Los otros trabajos, que seguirán en exhibición hasta el lunes 24 en la sala José Luis Cabezas del Palacio del Congreso, fueron realizados por Moira Fernández, detenida en la cárcel de mujeres de Ezeiza, y por Roberto Carlos Ortiz, "El Rayo", alojado en la Unidad 19 de la misma localidad bonaerense.

Los temas que inspiraron a "El Rayo" tienen que ver, sobre todo, con la vida de los presos. Uno de ellos es "Motín en Córdoba", que recrea imágenes propias de esas situaciones de crisis, muchas veces motivadas por el maltrato o el hacinamiento

Araldo Pampillon



Una de las obras de Daniel "Tractorcito" Cabrera.

### Diputados debaten el acoso

Télam



La Cámara de Diputados abrió ayer tarde el debate sobre la ley de acoso sexual, que ya tiene sanción en el Senado y que establece penas que van de los cuatro meses a los cuatro años de prisión para quien mediante una relación de superioridad efectúe un requerimiento de carácter sexual. El proyecto fue analizado en la Comisión de Legislación Penal y participaron de la discusión los autores del proyecto, el ex juez de la Corte Suprema Gustavo Bossert y el ex ministro de Justicia Ricardo Gil Lavedra. Según Bossert, "si bien la figura del acoso estaba contenida en el concepto de coacción, es importante especificar este tipo de conductas para que no haya dudas respecto del delito". En coincidencia, Gil Lavedra sostuvo que el proyecto aprobado por la Cámara alta "no castiga una conducta que no estuviera castigada", sino que con esta norma "estamos precisando los alcances de la coacción". Tras el análisis por parte de la Comisión de Legislación Laboral, se espera un dictamen para las próximas dos semanas.

## TOXICO

Un producto tóxico se incendió ayer mientras era trasladado dentro de un camión recolector de basura en el barrio porteño de Flores, lo que generó alarma en los vecinos, entre los que hubo autoevacuados tras detectar las emanaciones. El hecho ocurrió pasadas las 17, en Membrillar y Ramón Lorenzo Falcón, cuando los operarios que manejaban el camión vieron que los desperdicios se estaban incendiando y generaban un fuerte olor, por lo que se detuvieron frente al cuartel séptimo de bomberos, quienes apagaron el fuego y trasladaron los bidones con el tóxico a un descampado, para detectar de qué producto se trataba.

## Rechazo de la Corte

La Corte Suprema rechazó una denuncia de padres de víctimas de Cromañón contra la jueza que investiga el caso, María Angélica Crotto, y los camaristas que el año pasado excarcelaron al ex gerente del local, Omar Chabán, al entender que la presentación "no corresponde a su competencia". Los familiares Ricardo Righi, Luis Fernández y Nora Bonomini aseguraron que existe "corrupción" en la Justicia y reclamaron "el restablecimiento pleno de los derechos constitucionales en defensa de la legalidad".

## El IUNA, con sede nueva

Desde ahora, el Instituto Universitario Nacional de Arte (IUNA) tiene nueva casa. Terrenos de los históricos talleres ferroviarios del barrio porteño de Liniers fueron cedidos por un organismo dependiente del Ministerio de Planificación de la Nación para el funcionamiento de la institución educativa, creada en 1996. "El IUNA se encontraba en emergencia edilicia pero a partir de ahora esperamos resolver un problema fundamental para el funcionamiento de la universidad", dijo la rectora, Liliana de Maio.

### Diálogo con ALFREDO ZAIAT

¿Es sustentable el actual modelo económico para el desarrollo de nuestro país?

Miércoles 19 de julio - 19 hs

Sala Osvaldo Pugliese - Centro Cultural de la Cooperación  
Corrientes 1543, Ciudad de Buenos Aires

Invita Librería Julio Cortázar  
del Consejo Latinoamericano  
de Ciencias Sociales



CLACSO  
LIBRERÍA  
Julio Cortázar

Sea

Sociedad de escritoras y escritores de la Argentina

CICLO CHARLAS DE CAFÉ

obsesión de estilos

CONFERENCIA Y DEBATE  
DE LA ESCRITORA NOEMÍ ULLA  
COORDINA: SUSANA AGUAD

HOY, 19.30 hs.

Bartolomé Mitre 2815 - 2º Piso, oficinas 225 a 230



Las negociaciones para la creación de una fuerza de paz capaz de frenar la escalada bélica avanzan lentamente.

Israel anunció que su ofensiva durará “semanas”. Continúa el bombardeo de Gaza y la evacuación de la devastada Beirut.



El ejército de Israel ha destruido casi cuarenta carreteras y un número similar de puentes. Calculan que entre 40.000 y 50.000 personas al día han cruzado la frontera desde el jueves pasado.

## Los bombardeos le cuestan al Líbano 500 millones de dólares por día

Por Angeles Espinosa \*  
Desde Beirut

Los ataques de la aviación israelí están costando al Líbano unos 500 millones de dólares diarios, según calculó ayer el ministro de Finanzas, Jihad Azur. El ejército de Israel, aparte de haber matado a 230 personas, ha destruido casi 40 carreteras y un número similar de puentes, además de haber inutilizado tres aeropuertos y haber provocado graves daños en tres puertos, varios edificios públicos y más de un centenar de bloques de viviendas, según el diario *Daily Star* de Beirut. El gobierno libanés también ha calculado que la guerra le impedirá ingresar este verano los 2000 millones por turismo que tenía previsto.

Líbano huye de sí mismo. La frontera de Abudieh, que une el país con Siria por el noreste, está colapsada con familias que escapan de los bombardeos israelíes. Después de seis días seguidos de ataques de la aviación, muchos temen que la ofensiva continúe y no quieren arriesgarse. Van ya 230 muertos, la mayoría de ellos civiles. “No podemos más”, suspira Hala mientras espera con sus seis hijos a que su marido arregle los papeles con la policía siria. Decenas de miles de libaneses, además de la mayoría de los extranjeros que se encontraban en Líbano de vacaciones o por trabajo, están abandonando la guerra desencadenada desde que Hezbolá capturara dos soldados israelíes.

“Venimos de Trípoli. Unos pensamos que (los bombardeos israelíes) llegarían tan al norte, pero tras los bombardeos de ayer (por el lunes) hemos decidido aceptar la invitación de mi cuñado y nos vamos a Tartus”, relata Hala. Su cara delata la tensión y el miedo. Los niños se apoyan agotados sobre la carretilla en la que transportan sus escasas pertenencias entre el puesto fronterizo libanés y el sirio. Como ellos, numerosos libaneses tienen familiares en Siria que pueden recibirlos, al menos provisionalmente. Por eso no han surgido los campos de refugiados habituales en este tipo de éxodos.

Nadie tiene cifras precisas. Fuen-

tes de la seguridad siria en Homs, de donde depende el puesto de Dabusiye al que llegan quienes salen por Abudieh, estiman que entre 40.000 y 50.000 personas al día han cruzado la frontera desde el jueves. “El viernes fueron muchos más”, asegura no obstante un oficial incapaz de calcular el total. Líbano tiene 3,8 millones de habitantes. Los primeros en escapar fueron los turistas extranjeros, sobre todo árabes del Golfo, que han colapsado los hoteles y el aeropuerto de Damasco. También han regresado muchos de los cientos de miles de sirios emigrados en Líbano.

Autobuses que hace una semana trasladaban a turistas llegan cargados de gente que no quiere que sus hijos vivan el horror que ellos sufrieron durante los 15 años de la guerra civil (1975-1990). Lujosos co-

ches particulares y destartados colectivos pelean por adelantarse unos metros en el puesto fronterizo y sentirse antes a salvo. Pero también hay gente que llega andando con enormes bolsones en la cabeza, y hasta los enseres de cocina y las mantas en un altillo. Llevan la desesperanza en la mirada.

A pesar de ello, un puñado de obreros sirios se dirigía a primera hora de ayer a sus trabajos en Trípoli, a apenas 40 kilómetros de la frontera. Además, unos pocos coches con matrícula libanesa luchaban contra la marea de vehículos que trataban de cruzar a Siria y bloqueaban el paso a lo largo de unos 5 kilómetros.

El paso de Abudieh/Dabusiye ha sido la única salida segura hasta ahora, ya que la carretera que une Beirut con Damasco ha sido bombar-

deada en varias ocasiones, la última el martes a la altura de Zahle. Desde el lunes, Israel ha permitido que varios países europeos saquen a sus nacionales por vía marítima. Ayer, un barco británico partió hacia Chipre con un millar de pasajeros; por la mañana, un ferry fletado por Francia había trasladado a 1200 europeos y la noche anterior llegaron otros 400 en un navío italiano. Estados Unidos ha empezado a sacar a sus ciudadanos en helicóptero, aunque también planea utilizar un barco comercial. A media tarde, Trípoli, la segunda ciudad de Líbano con medio millón de habitantes, parecía sestar. Sólo las gasolineras, los talleres mecánicos y algunos cafeterías permanecían abiertos.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

REPORTAJE A UN ARGENTINO QUE AYUDA A EVACUAR ARGENTINOS DE BEIRUT

## “Tiemblan los vidrios, no puedo dormir”

Las condiciones de vida empeoran día a día en el Líbano, y para cientos de argentinos que quieren huir quedan solamente dos vías: una terrestre, hacia Siria, por el norte libanés, y otra marítima, hacia Chipre. Muchos de ellos ya fueron evacuados con ayuda de la embajada argentina y de otras organizaciones, como la Liga Libanesa Argentina, presidida por Fadi El Chaer, un ciudadano argentino de origen libanés.

La colectividad argentina en el Líbano reúne a unas 450 personas, la mayoría de las cuales nacieron en el país árabe y optaron por la ciudadanía argentina porque se casaron con argentinos o en algún momento vivieron en este país. “De ese grupo, 30 personas pidieron ser evacuadas, 15 de las cuales ya lo hicieron a través de la embajada argentina y toda la gente que salió llegó bien a destino”, indicó el cónsul argentino en el Líbano, Guillermo Nicolás. La salida por vía marítima se consiguió gracias a un acuerdo diplomático



Dos niños libaneses evacuados al llegar a Sidón en autobuses. Aproximadamente 450 argentinos viven en ciudades del Líbano.

CONTINUAN LOS ATAQUES. AYER HUBO CASI 40 MUERTOS EN EL LIBANO Y OTRO EN ISRAEL

# Mientras la ONU delibera, la guerra sigue

Mientras Israel y Hezbolá seguían ayer sus ataques provocando casi cuarenta muertos, la Organización de Naciones Unidas (ONU) consideró de suma urgencia el despliegue de una fuerza de estabilización en el Líbano. “Es urgente la necesidad de una fuerza de estabilización. Debería asistir en aspectos diplomáticos, humanitarios y para restituir la confianza. Pero primero es necesario un alto el fuego”, declaró el portavoz del organismo, Farhan Haq, quien agregó que el mandato y número de efectivos de esa misión deberán ser decididos por el Consejo de Seguridad.

El portavoz señaló que la fuerza de estabilización debería tener más efectivos que la actual Fuerza Interina de la ONU en el Líbano (Unifil), que cuenta con 1986 soldados y 99 observadores civiles. Los miembros del Consejo deberán decidir no sólo sobre la creación de esta fuerza de estabilización, sino también debatir sobre el futuro de la Unifil, cuyo mandato expira a fines de este mes. La Unifil está dedicada a mantener la calma y supervisar la “línea azul”, como se conoce la frontera establecida por la ONU cuando Israel se retiró del Líbano en mayo del 2000. Sin embargo, la fuerza ha estado sometida a incesantes críticas, porque no pudo impedir la invasión israelí del Líbano en 1982 ni tampoco las recientes acciones de la guerrilla chiita Hezbolá contra Israel, ni los bombardeos israelíes en represalia.

“Unifil está haciendo lo más que puede para promover el cese de la violencia”, dijo el portavoz de la ONU, quien aseguró que las tropas pacificadoras están en sus posiciones, pese a que tienen ciertas restricciones de movimiento debido a ataques del ejército israelí. El portavoz manifestó que el secretario general de la ONU, Kofi Annan, tiene previsto proponer un paquete de medidas para resolver la crisis actual para que el Consejo de Seguridad tome una decisión. “El secretario ge-

neral y su equipo están trabajando duro con ideas concretas para salir de la crisis actual”, declaró.

El Consejo está a la espera también de una delegación mediadora de la ONU encabezada por su asesor especial, Vijay Nambiar. “Creo que ambas partes (Israel y Líbano) están de acuerdo en que es necesario alcanzar un alto el fuego”, declaró uno de los diplomáticos de esa delegación. A pesar de esto, Israel reiteró que no depondrá las armas. “Continuaremos la batalla contra Hezbolá y seguiremos atacando blancos de esta organización hasta que los militares secuestrados regresen y la seguridad de nuestros ciudadanos esté garantizada”, declaró el primer ministro israelí, Ehud Olmert, tras recibir a la delegación de la ONU.

Con su ofensiva, Israel desea que el ejército libanés se despliegue en la frontera sur del país, una zona controlada hasta ahora por el Hezbolá, milicia que debería retirarse varias decenas de kilómetros de la línea de separación con Israel. “Hay que echar al Hezbolá del sur del Líbano, aplicar la resolución 1559 (sobre el desarme de las milicias), colocar al ejército libanés en esta zona y supervisar la disolución del Hezbolá”, declaró la ministra de Relaciones Exteriores israelí, Tzipi Livni.

Mientras la diplomacia seguía su curso, las bombas continuaron cayendo de uno y otro lado de la frontera. La guerra entre Israel y la milicia chiita Hezbolá entró ayer en su séptimo día sin que ninguna de las partes mostrara que está dispuesta a considerar una tregua que ponga fin a la violencia, que ayer provocó 37 muertos libaneses y 88 heridos. Israel bombardeó blancos relacionados con el ejército libanés, entre ellos un cuartel cercano a Beirut, en el que murieron 11 militares. Además, fueron atacados de nuevo el aeropuerto de la capital, que sigue cerrado, carreteras de acceso a Siria y caravanas de camiones que circulaban al norte de la capital. Desde Jerusalén, portavoces militares anunciaron que habían destruido cuatro camiones procedentes de Siria que transportaban armas y municiones destinadas al Hezbolá, en la región de la Bekaa, al noreste del Líbano.

Hezbolá tampoco tiene intenciones de deponer las armas. El grupo islámico reivindicó ayer nuevos lanzamientos de cohetes Al Qassam hacia el norte de Israel, concretamente contra ciudades como Nahariya, Haifa, Safed y Tiberiades, en respuesta a las “continuas agresiones de Israel”. Un israelí murió en uno de estos ataques en Nahariya, ciudad fronteriza con el Líbano, lo cual eleva a 13 el saldo de civiles israelíes que perdieron la vida en estas ofensivas.

El flanco de guerra en Gaza también sigue abierto. Tres palestinos murieron en la Franja, donde el Ministerio de Relaciones Exteriores, bombardeado hace tres días, fue totalmente destruido por un nuevo ataque aéreo y el norte de Gaza seguía ocupado por los tanques israelíes, que libran una ofensiva constante desde hace semanas. “La luz está cortada y los grupos electorales no dan abasto. Todavía no faltan alimentos, pero sí muchos artículos en los supermercados.”

Informe: Virginia Scardamaglia.



Una unidad de artillería del ejército israelí dispara proyectiles de 155 mm contra objetivos en el sur del Líbano.

### ESCENARIO POR SANTIAGO O'DONNELL

Guerra, otra vez. Pero una guerra peligrosa. Nadie sabe hasta dónde puede llegar. Los dos bandos hablan de reglas de juego. Acusan al otro de no respetarlas y amenazan con hacer lo mismo. En esta guerra ya han muerto casi 200 civiles. ¿Existe otra clase de guerra, peor que ésta, por fuera de las reglas de juego?

Para el primer ministro israelí, Ehud Olmert, las reglas cambiaron en enero, cuando la Autoridad Palestina eligió gobernarse a través del partido Hamas, considerado “terrorista” por Washington y Tel Aviv. “Cambiarán las reglas del juego”, advirtió entonces Olmert. Según el premier israelí, las reglas cambiarían porque Hamas, las reglas cambiarían porque Hamas no iba a hacer nada para frenar los lanzamientos de cohetes Kazam desde Gaza y Líbano. Los Kazam rara vez causaban víctimas, pero irritaban a la población israelí. Entonces había nuevas reglas para frenar los cohetes: las respuestas militares serían cada vez más agresivas hasta acabar con el problema.

Para Hamas, Israel rompió las reglas el 10 de junio, cuando una andanada de metralla cayó sobre una concurrida playa de Gaza en un día feriado, muy lejos de objetivos militares, y terminó con la vida de cinco adultos y dos niños que disfrutaban de un picnic, además de causar decenas de heridos. “Esto cambia las reglas del juego”, dijo entonces el portavoz de Hamas, Ghazi Hamad. Ese mismo día, Hamas declaró el fin de una tregua declarada en enero de 2004 y esa noche una lluvia de cohetes cayó sobre Israel. A partir de entonces los ataques de cohetes palestinos se volvieron rutina. El 25 de junio, tras un asalto a un puesto militar fronterizo, fue secuestrado un soldado israelí. “Esto nos obliga a cambiar las reglas de juego”, dijo Olmert. Entonces Israel invadió Gaza.

Al día siguiente, tras una reunión de gabinete convocada de urgencia para tratar la situación, Israel emitió un comunicado que hacía referencia, una vez más, a las reglas del juego: “Las reglas del juego en nuestra relación con la Autoridad Palestina y Hamas tienen que cambiarse”, decía el comunicado. Las nuevas reglas respondían a la decisión de “iniciar una larga batalla centrándose en las instituciones e infraestructuras que ayudan al terrorismo”, explicaba el comunicado.

El 8 de julio, horas antes de la apertura del frente libanés, aprovechando un repliegue de tropas israelíes en Gaza, el ministro israelí de Cultura y Deportes, Ofir Pines-Paz, aseguró que su gobierno deseaba “cambiar las reglas de juego” y llegar a una tregua con los palestinos. “Tenemos un gran interés en cambiar las reglas del juego”, aseguró Pines-Paz, miembro moderado del Partido Laborista, a Israel Radio. “Si llegamos a una situación en la que no hay secuestros, no hay misiles, no hay túneles, no hay ofensivas en nuestro territorio, desde luego Israel tendrá que corresponder.”

Pero el 12 de julio se rompieron más reglas. Hezbolá atacó un puesto militar en la frontera con Líbano, mató a cinco soldados y secuestró a dos. Entretanto en Gaza, Israel lanzó una bomba de 250 kilos sobre una vivienda con la intención de asesinar a prófugos de Hamas. La explosión

Por si hacía falta, aclaró que las reglas habían cambiado y que era Israel el que imponía las modificaciones. “El gobierno quiere cambiar las reglas del juego en Líbano y hacer entender al gobierno libanés, que es responsable de lo que ocurre”, indicó el ministro de Agricultura, Shalom Simchon, al salir de la reunión. El jefe del Estado Mayor israelí, general del aire Dan Halutz, fue un paso más allá y anunció que Israel ya había cambiado las reglas, enhorabuena, y que era tiempo de que el resto del mundo se diera por enterado: “Se trata de decirles a las otras partes que no estamos dispuestos a jugar de acuerdo con sus reglas del juego y nosotros vamos a fijar las nuestras”.

Al otro día, tras escapar por poco de un intento de asesinato de la aviación israelí que destruyó su casa, el líder de Hezbolá acusó recibo del cambio de reglas. Dirigiéndose a la población israelí por televisión, Hasan Nasrallah declaró la “guerra abierta” y dijo: “Ustedes tendrán que asumir la responsabilidad de su gobierno, que cambió las reglas del juego. Nosotros también las cambiaremos. Los próximos días serán entre ustedes y nosotros; vamos a atacar mucho más lejos que Haifa, no sólo los ciudadanos libaneses pagarán, sino también los israelíes”.

Para que no queden dudas de sus intenciones, ese día Hezbolá extendió el alcance de sus cohetes, que hasta entonces sólo habían caído sobre ciudades limítrofes, hasta la ciudad de Haifa, más de 30 kilómetros al sur de la frontera.

En esta “guerra abierta” no sobreviven muchas reglas. Queda en pie, sin embargo, la más absurda: Israel puede bombardear y matar a los vecinos, parientes y amigos de los milicianos que persigue, pero no puede tocar al país que más los alienta y financia, que en este caso vendría a ser Siria. Es una regla tan absurda como necesaria. El presidente iraní, Mahmoud Ahmadinejad, enemigo público de Israel, dijo que un bombardeo israelí contra Siria sería considerado un ataque contra todo el mundo islámico y que ocasionaría una “respuesta feroz”. De ahí a una guerra nuclear hay sólo un par de pasos.

¿A qué estamos jugando?



# Lo de Irak ya es una guerra civil

La violencia entre las etnias sunnita y chiíta está fuera de control. Un atentado en una mezquita ayer causó 59 muertos.

Por Patrick Cockburn \*  
Desde Bagdad

Una guerra civil entre los sunnitas y los chiítas musulmanes se está expandiendo rápidamente por todo el centro de Irak. Cada comunidad busca venganza por la última masacre. Un terrorista suicida manejando una camioneta llena de explosivos se inmoló ayer en la puerta de la mezquita con el domo dorado de Kufa, matando a por lo menos 59 e hiriendo a 132 chiítas. En los últimos diez días, mientras el mundo ha estado absorto con la guerra en el Líbano, las masacres sectarias ocurren casi a diario, y los observadores empiezan a temer porque el nivel de matanzas se acerque al de Ruanda inmediatamente antes del genocidio de 1994. En un lugar preciso de la ribera occidental del río Tigris en el norte de Bagdad, entre 10 y 12 cuerpos son devueltos a la playa todos los días.

En Kufa, una ciudad sobre el Eufrates al sur de Bagdad, el terrorista suicida condujo su vehículo hacia una polvorienta plaza a treinta me-

tros del santuario chiíta, a las 7.30. Sabía que se reunían ahí jornaleros en busca de trabajo. Dijo: "Necesito jornaleros" y se treparon todos a su camioneta que explotó pocos minutos más tarde, matándolos y a los otros trabajadores que estaban parados ahí. "Cuatro primos míos murieron", dijo Nasir Feisal, que sobrevivió a la explosión. "Estaban parados al lado de la camioneta. Sus cuerpos quedaron desparramados lejos por la explosión."

La escalada dramática en las matanzas sectarias comenzó el 9 de julio, cuando hombres chiítas vestidos de negro acordonaron el distrito mayormente sunnita de Al Jihad, en el oeste de Bagdad, y asesinaron a cada sunnita que identificaron y mataron a más de 40 después de mirar sus tarjetas de identidad. Desde entonces, todos los días la masacre fue ojo por ojo. El fracaso del gobierno recientemente formado de Nouri al Maliki para detener las matanzas masivas, lo ha desacreditado rápidamente. Las milicias chiítas y sunnitas —en el último caso los insurgentes luchando contra los estadounidenses— se están fortaleciendo a medida que la gente



Un atacante suicida se inmoló en la puerta de una mezquita. Esperó que se acercaran jornaleros que buscaban trabajo.

los busca para obtener protección. Después de la explosión en Kufa, multitudes furiosas le tiraban piedras a la policía exigiendo que los hombres de la milicia del Ejército Mehdi, seguidores del clérigo nacionalista Muqtada al Sadr, se hicieran cargo de la seguridad de la ciudad.

En gran parte de Bagdad, las milicias se han hecho cargo y están matando o echando a los grupos minoritarios. Es muy fácil que a uno lo maten en cualquier lugar en Irak central, donde un tercio de los 27 millones viven, si pertenece a la secta equivocada. Mucha gente lleva dos tarjetas de identidad, una falsificada a un costo de 60 dólares, de manera que pueden afirmar ser sunnitas en los puestos de control sunnitas y chiítas en los puestos de control chiítas. Aún esto puede no ser suficiente para permanecer con vi-

da. Conscientes de la cantidad de papeles de identidad falsificados, los puestos de control del Ejército Mehdi en el distrito mayormente chiíta de Shu'ala en la parte occidental de Bagdad han comenzado a hacerles preguntas a los conductores sobre la teología chiíta a la que un sunnita no sabría responder. Un hombre, que era en realidad chiíta, pasó la prueba pero luego fue ejecutado porque estaba manejando un auto con la patente de Anbar, una provincia totalmente sunnita.

Mientras la Casa Blanca y Downing Street todavía se niegan a usar la frase "guerra civil", los iraquíes en el centro del país están seguros que esto es lo que está pasando.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Celita Doyhambèhère

A 70 AÑOS

# España

Desde Madrid \*

La Guerra Civil, la represión posterior del franquismo y la recuperación de la memoria histórica siguen generando mucho interés entre los ciudadanos y algunos contrastes de opiniones. Una encuesta realizada por Opina el pasado 14 de julio entre 800 personas ofrece algunos datos significativos. Por ejemplo, el 64,5 por ciento de los encuestados se muestra "partidario de que se investigue todo lo relativo a la Guerra Civil, se descubran las fosas comunes y se rehabilite a todos los afectados". El 25,6 por ciento de ellos está en contra.

En una pregunta como ésta, clave en el debate en torno de la memoria histórica entre el PSOE, que promueve una ley, y el PP, que se opone a tratar este asunto que da por cerrado, hay unas diferencias notables en las respuestas cuando se dividen los resultados en base al partido que votó el encuestado en las últimas elecciones. En general, la victoria del sí es aplastante, pero entre los que votaron al PP, por muy poco, triunfa el no. El 46,1 por ciento de los ciudadanos afines al primer partido de la oposición está en contra de que realice esta tarea de recuperación de la memoria. Un 44,8%, sin embargo,

TAPA PARA ENCUADERNAR

# Historia de la literatura argentina



Tapa para encuadernar el tomo 2 de *Historia de la literatura argentina*  
Ya está en su kiosco. Compra opcional \$ 5

**Página/12**



DE LA GUERRA CIVIL, PIDEN QUE SE INVESTIGUEN LAS FOSAS COMUNES

# no olvida los crímenes de Franco

Para los españoles, el recuerdo de la represión franquista sigue siendo doloroso y casi dos tercios de la sociedad quiere que se recompense a las víctimas de la represión.

los socialistas responden que el pacto de perdón que se hizo en la Transición se ha querido transformar en otro de olvido, colocando en el mismo nivel a quienes lucharon por defender la democracia y el poder legalmente establecido de quienes protagonizaron un golpe de Estado.

Esta cuestión entronca con otra de las preguntas de la encuesta: “¿El gobierno prepara una ley de Memoria Histórica?, ¿La cree conveniente?”. Aquí el sí también es ampliamente mayoritario, aunque algo menos masivo. El 54,9% de los encuestados contesta que sí, mientras un 27,3% se opone. Los datos entre los votantes del PP son algo más elocuentes en esta pregunta. El 51,3% se opone, aunque hay un 30,4% que está a favor de una norma que su partido no apoyará, según ha anunciado repetidamente.

Una de las reclamaciones más insistentes de las asociaciones de familiares de las víctimas del franquismo y de los propios sobrevivientes de las cárceles y campos de concentración del régimen de Franco es que se enseñe en los colegios qué pasó en realidad en los años duros. Sostienen que en los centros educativos se pasa muy de puntillas por la trágica historia española del siglo XX, de tal forma que generaciones enteras crecen sin conocer bien el pasado.

Una de las preguntas realizadas por Opina demuestra que tienen sólo parte de razón en su queja. El 35,5% responde que no le “explicaron en el colegio lo ocurrido en 1936 en España”, mientras un 58,5% responde que sí se lo enseñaron.

Una de las cuestiones que más



La resistencia republicana en una ciudad española no identificada.

El conflicto armado empezó en 1936 y provocó medio millón de muertes.

polémica ha generado en torno de la recuperación de la memoria histórica es la retirada de los símbolos franquistas que aún perviven en centenares de pueblos, ciudades e incluso capitales de provincia de toda España. El retiro de las estatuas de Franco de Madrid y Guadalajara en marzo de 2005 provocó protestas de algunos centenares de nostálgicos y el rechazo del propio Mariano Rajoy, líder del PP. “Son historias del pasado que por lo visto algunos quieren resucitar porque no tienen ni una sola idea de cara al futuro”, dijo cuando se le preguntó sobre el retiro.

Uno de los argumentos más repetidos para oponerse al proceso de recuperación de la memoria histórica es el peligro de reabrir viejas heridas y dividir a los españoles. A la pregunta directa sobre las

dos Españas la respuesta es clara. El 54,6% cree que sigue habiendo, 70 años después, dos Españas enfrentadas, mientras el 36,3% piensa que no es así.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

## La memoria recuperada

Los nietos de los perdedores quieren recuperar la memoria de sus abuelos. En un movimiento que se reavivó alrededor del año 2000, bajo la mayoría absoluta del PP, centenares de jóvenes, en su mayoría nietos de vencidos y represaliados, han querido conocer y rehabilitar las historias trágicas de la guerra y la represión franquista. Han reabierto fosas comunes y han presionado en sus pueblos para que retiren las calles, los monumentos y las placas franquistas. La Asociación por la Recuperación de la Memoria Histórica calcula que hay más de 30 mil personas enterradas en las cunetas y fosas comunes de los cementerios. Dos mil familiares les han escrito para encontrar los restos de sus abuelos. Doscientos cincuenta de ellos ya han sido recuperados, lentamente, con tesón. Este movimiento ha conseguido una adhesión inesperada, sobre todo entre los jóvenes.

la apoya, en contra de las tesis de la dirección del PP.

En los últimos meses, el debate sobre este asunto ha sido muy intenso en el Congreso de los Diputados. Incluso fuera de España, tanto el Consejo de Europa, que agrupa a todos los países del continente, como el Parlamento Europeo, han aprovechado este año para aprobar, por primera vez desde 1946, condenas internacionales del régimen de Franco. En Estrasburgo, esta iniciativa contó con la ferviente oposición de Jaime Mayor Oreja, eurodiputado del PP y representante en esa ocasión del Partido Popular Europeo. El PP, tanto en España como las instituciones europeas, sostiene que hay que dejar estar la II República, la Guerra Civil y el franquismo y reivindicar el espíritu de reconciliación de la Transición. Mientras,

ENTREVISTA CON EL LIDER POLITICO SANTIAGO CARRILLO

## "La derecha es como la del '36"

Por Joaquín Prieto \*

▲ Santiago Carrillo tenía 21 años y era dirigente de las Juventudes Socialistas Unificadas cuando el estallido de la Guerra Civil lo sorprendió en París, donde había acudido a una reunión de la Internacional Juvenil Comunista. Su fresco cerebro de 91 años recuerda un viaje de semanas hasta volver al Madrid semicercado por las tropas de Franco, en el preludio de una tragedia que las fuerzas de izquierda también habían subestimado. Tras la sublevación del ejército en Marruecos, Carrillo tomó un tren hacia España y se encontró con los socialistas Rodolfo Llopis y Luis Araquistáin, tan ignorantes como él del alcance del golpe.

—¿Cómo era la situación en vísperas del golpe?

—Todos lo esperábamos, sólo faltaba la fecha. Las fuerzas de izquierda llevaban días velando; no las armas, que no las tenían, sino para poder reaccionar si los militares se sublevaban. Pensábamos que el golpe podía resolverse en quince días, pero luego nos dimos cuenta de que se abría un período que podía ser mucho más largo y afrontamos la situación con la idea de ganar la guerra.

—¿Qué visión tiene de la contienda como superviviente?

—Pues que la sublevación militar nos obligó a hacerlo. Mi generación tenía la voluntad de impedir que el fascismo se implantara tranquilamente en España y pudiera destruir los partidos políticos y la democracia. La sublevación franquista provocó una revolución popular en la que estábamos los nacionalistas vascos católicos, los anarquistas,

**Denuncia: “Ahora no se habla de la amenaza comunista, pero se denuncia a Zapatero como el representante de todos los males imaginarios”.**

los socialistas, los comunistas, los republicanos de izquierda y de centro; todas las fuerzas democráticas convivimos, con dificultades y contradicciones, pero todas sufrimos las consecuencias no sólo de la intervención militar alemana e italiana a favor de los sublevados, sino de la no intervención de las potencias democráticas, que fue el golpe de muerte para la República Española.

—¿Ve en la España actual algu-

na división comparable a las que precedieron a la Guerra Civil?

—Observo que la derecha habla y se manifiesta de modo parecido a como lo hacía en vísperas del 18 de julio de 1936. La unidad de España que se rompe; se habla de persecución a la Iglesia, se niega la legitimidad del gobierno elegido democráticamente; ahora no se habla de la amenaza comunista, pero se denuncia a Zapatero como el representante de todos los males imaginarios. En aquel tiempo la derecha hacía eso mismo, fracasado ya el proyecto de Gil-Robles de conquistar el poder por la vía legal, pero entonces contaba con el golpe militar que se preparaba a ojos vistas. Hoy no se ve nada de eso y no entiendo por qué la derecha repite casi miméticamente lo que hizo la de 1936. Las empresas y los bancos ganan ahora mucho dinero, millones de españoles inundan las carreteras en busca de descanso; no hay grandes conflictos sociales, los católicos no sólo practican tranquilamente su religión, sino que tienen ayuda económica del Estado para su culto y sus escuelas. Hoy, este país no se parece para nada al de 1936.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.



**Universidad Popular**  
**Madres de Plaza de Mayo**  
Universidad de Lucha y Resistencia

**MIÉRCOLES 19 DE JULIO, 19 HS.**

**CLASE PÚBLICA:**

**SEMINARIO DE TEOLOGÍA DE LA LIBERACIÓN**

**La licenciada DIANA MAFFÍA hablará sobre:**

**“Corporeidad. Nuevas identidades sexuales”**

**Organizan: Seminario de Teología de la Liberación**

**JUEVES 20 DE JULIO, 19 HS.**

**La Biblioteca Popular Julio Huasi**

**invita a la presentación del libro**

**LECCIONES DE BATALLA,**

**Una historia personal de los '70”**

**De Gregorio "Goyo" Flores**

**Participaran del debate:**

**Eduardo Fachal, Nicolás Barrionuevo, Eduardo**

**Martínez, Gregorio "Goyo" Flores.**



**CATEDRAS**  
**BOLIVARIANAS**



**JUEVES 20 DE JULIO, 19 HS:**

**Ciclo de Resumen Latinoamericano**

**SE PROYECTARÁ EL DOCUMENTAL:**

**URUGUAY NATURAL Y EL CONSENSO**

**DE WASHINGTON**

**de Mariano Aiello y Kristina Hille**

**Entrada gratuita. Comienza puntualmente.**

**Coordinación: Carlos Aznárez**

**Hipólito Yrigoyen 1584**

**Tel. 4384-8693 E-mail:universidad@madres.org**



## EL PARTIDO DE HOY



**SAN PABLO:** Rogerio Ceni; Fabao, Alex, Edcarlos; Souza, Josué, Mineiro, Danilo, Lucio; Thiago, R. Oliveira. **DT:** Muricy Ramalho



**ESTUDIANTES:** Herrera; Angeleri, Alayes, F. Ortiz, P. Alvarez; D. Galván, Braña, Huerta; Sosa; Lugüercio, Calderón. **DT:** Diego Simeone.

**Estadio:** Morumbí. **Árbitro:** Carlos Chandía (Chile). **Hora:** 21:45. **TV:** Fox Sports.



## Le arruinan las vacaciones

Horacio Elizondo (foto) viajará hoy hacia Zurich, donde mañana volverá a explicarle al tribunal de disciplina de la FIFA el motivo por el cual expulsó al ídolo francés Zinedine Zidane en la final del Mundial ante Italia, luego del incidente con Marco Materazzi. "Este llamado me incomoda un poco, porque estoy atrasado en varias cosas", remarcó el juez, que sin dudas pretende salir de vacaciones... Para el mismo jueves, la entidad rectora del fútbol pautó un careo entre Zidane y Materazzi.

**70** Los días que pasaron desde el primer partido de cuartos, disputado en el estadio Centenario de Quilmes.

**1-0** El resultado a favor que obtuvo Estudiantes en ese partido. Si el conjunto brasileño repite el marcador habrá penales.

**2** La cantidad de goles de diferencia que debe conseguir San Pablo para evitar una definición con disparos desde los doce pasos.

**1** La tarjeta roja que le sacaron a Mariano Pavone en el partido de ida, lo que le impedirá jugar esta noche: lo reemplaza Lugüercio. Es la única expulsión que sufrió Estudiantes en lo que va de la Copa.

**7** La cantidad de jugadores que jugaron el partido de ida y hoy serán titulares: Herrera, Alvarez, Alayes, Braña, Huerta, Sosa, Calderón.

**6** Lo mismo, pero en San Pablo: Rogerio Ceni, Fabao, Mineiro, Josué, Danilo, Souza.

**2** Las modificaciones obligadas que deberá realizar el técnico de San Pablo, Muricy Ramalho, por las tarjetas rojas que vieron Diego Lugano y Andre Dias en el partido de ida.

## Estudiantes hace números para pasar a semifinales

En el debut de Diego Simeone como DT de Estudiantes, el conjunto platense se la

juega ante San Pablo, en Brasil, buscando superar los cuartos de final. Los cálculos son claros: con un empate se clasifica.

**8** La cantidad de jugadores que dejó Estudiantes durante el receso mundialista: Núñez, Guerrero, Araujo, Esmerado, Gelabert, Senger, Paz y Taborda. También el entrenador Jorge Burruchaga se alejó, rumbo a Independiente.

**2500** La cantidad de hinchas de Estudiantes que se estima estarán presentes en el sector amarillo del estadio Cicero Pompeu de Toledo, más conocido como Morumbí.

**45** Las horas que viajaron los hinchas de Estudiantes que viajaron en micro a San Pablo, distante 2800 kilómetros de Buenos Aires.

**3** En dólares fue el precio que tuvieron las mil localidades vendidas con anticipación en La Plata.

**1,5** En millones de dólares, la cifra que Estudiantes le abonó al Chelsea para repatriar a Juan Sebastián Verón en su plantel: sin embargo, no podrá jugar esta noche.

**66.200** La cantidad de hinchas de San Pablo que ya agotaron las localidades.

**1,55** El promedio de gol de Estudiantes en la Copa Libertadores 2006. De los 14 tantos logrados en los nueve partidos anteriores, 10 los convirtieron José Luis Calderón (foto) y Mariano Pavone, cinco cada uno.

Producción:  
Carlos Alteá.

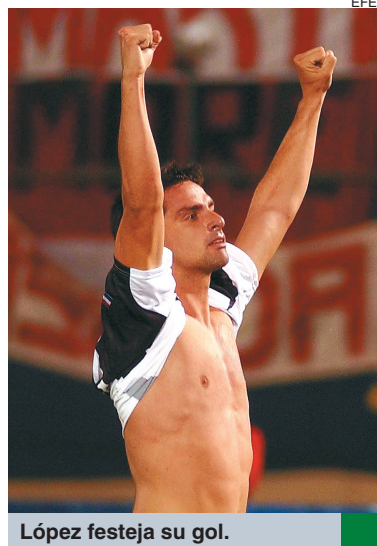
## FUTBOL PERDIO

## River

A pesar del año terminado en seis, River no podrá repetir los títulos del '86 y '96, después de ser eliminado ayer por Libertad de Paraguay. Con claridad, los paraguayos vencieron 3-1 (habían igualado 2-2 en el Monumental) y ahora jugarán las semifinales. El encuentro terminó seis minutos antes por enfrentamientos entre los hinchas de River y la policía.

Durante todo el desarrollo del primer tiempo, River ofreció una imagen deslucida en todo concepto. Los defensores no coordinaban sus movimientos; los volantes no controlaban la pelota; Gallardo y los delanteros no podían gravitar y encima el arquero Lux no daba seguridad. Con ese panorama, todo se le hizo más difícil al equipo de Daniel Passarella.

La decisión de jugar con tres hombres en el fondo terminó siendo per-



López festeja su gol.

EL PARAGUAYO CASI NO JUEGA ANOCHE

## La novela de Cáceres

El paraguayo Julio César Cáceres estuvo a punto de no jugar el partido contra Libertad a raíz de una diferencia contractual. Cáceres le comunicó ayer por la mañana al entrenador Daniel Passarella que si no se le encontraba una solución al diferendo económico no estaba dispuesto a jugar contra sus compatriotas. Luego, en la cancha, Cáceres pareció ausente.

El Nantes, de Francia, propietario del pase del zaguero, le debe 470.000 dólares, de los que no debía hacerse cargo el equipo argentino. Sin embargo, Cáceres eligió un momento delicado para presionar, tratando de que River le solucionara el problema, y esto movilizó rápidamente a la dirigencia del club de Núñez, en tanto Passarella acumulaba bronca porque la delegación de futbolistas que llegó a Asunción está compuesta por apenas 15 jugadores: quedarse sin un

titular a pocas horas del partido y por motivos extrafútbolísticos no le causaba ninguna gracia.

Alrededor de las 16 y luego de varias gestiones a las que no estuvo exenta la Federación Paraguaya, todo se solucionó favorablemente para el jugador. En algún momento circuló la versión de que el Nantes iba a solicitar la inhabilitación a Cáceres, con el riesgo que implicaba entonces su inclusión en el equipo para el partido de anoche.

"Cáceres es jugador de River—señaló el dirigente Rodolfo Cuiña— y nosotros lo apoyamos. Pero no tenemos nada que ver en el diferendo con el Nantes. Lo tenemos a préstamo hasta fin de año y la transferencia definitiva se hará en el 2007."

El de Cáceres no es el principal problema que afrontan los dirigentes de River: la presión que ejerce el capitán Marcelo Gallardo para que le compren el pase es lo que más los preocupa por estos días.

Atención al Cliente  
4.374.3300  
4.374.3300

Cadetería en Moto

4.374.3300

Exc N Group

Exc N Group

Librerías  
Escritorios  
Barras de bar  
Equipamientos para empresas

Muebles de computación  
Vajilleros  
Trabajos sobre planos profesionales

MADERA NORUEGA & COMPANY

MUEBLES ARTESANALES DE MADERA

Camargo 940 (1414) Cap. Fed.  
Tel./Fax: 4855-7161  
www.maderanoruega.com.ar

CONSÚLTENOS

Digital Copiers

Office Solutions

ALQUILER

- Equipo copiadador digital e impresora láser byn
- De 16 a 20 ppm
- 1 a 3 cassettes frontales
- Copiadora e impresora láser byn
- Alimentador de originales (opcional)

- Mesa de apoyo (opcional)
- Fax láser (opcional)
- Conectable a red (opcional)
- Incluye , todos los toners, repuestos y manos de obras, no incluye el papel.

desde \$ 0,045 por copia + iva

Av. Juan de Garay 2872 (1256) Capital - lín. rot. 4943-5808 info@digitalcopiers.com.ar

Aficio 220  
KICOH



"Me duele irme de Boca, es muy fuerte dejar un club donde uno ganó tantos títulos, pero ya había dicho que me iba por una decisión de vida, no por una cuestión económica."

(Roberto Abbondanzieri, despidiéndose ayer en Casa Amarilla.)



### Ya está la primera del Apertura

La oficialización del fixture del torneo Apertura de Primera División se postergó para hoy a raíz de un "error" de confección, debido a que Estudiantes y Gimnasia figuran siempre jugando como locales en las mismas jornadas. La primera fecha sería ésta: Arsenal-Gimnasia, Gimnasia J-San Lorenzo, Quilmes-Estudiantes, Boca-Banfield, Lanús-River, Colón-Independiente, Newell's-Vélez, Racing-Nueva Chicago, Argentinos-Godoy Cruz, Belgrano-Central.

"Sé que la actuación en el Monumental permitió que Boca se empezara a fijar en mí. Estoy feliz e impaciente porque se trata de un equipo muy grande."

(Aldo Bobadilla, hasta ayer arquero de Libertad.)

DE MANERA CONTUNDENTE ANTE LOS PARAGUAYOS POR LA COPA LIBERTADORES

# no supo cómo encontrar la Libertad

El equipo mostró su peor cara: sin lucidez ni reacción. Por incidentes, el juego se suspendió antes del final.

judicial para River. El equipo quedó descubierto por los laterales y Libertad aprovechó muy bien esa zona para atacar. Bonet y Aquino por derecha e Hidalgo y Guíñazú por izquierda complicaron siempre en el campo rival, y llegaban con peligro al área de Lux. Pero no sólo eso, los paraguayos eran precisos en el manejo de la pelota y con un juego asociado superaban fácilmente a los jugadores de River.

La primera aproximación de los

locales fue con una mala entrega de Domínguez hacia Lux, que tuvo que esforzarse ante la presencia de López. Un minuto después, Lux reaccionó muy bien ante un cabezazo de López, casi debajo del arco. Con ese marco, Libertad llegó al primer gol a los 16 minutos: Bonet lanzó un centro desde la derecha, López apareció sin marca por el segundo palo, y con un cabezazo ubicó la pelota al lado del otro palo, mientras Lux sólo miraba.

River salió un poco más de su campo al encontrarse en desventaja, pero no tenía mucha profundidad y probaba con tiros de media distancia. Recién a los 28 minutos el conjunto de Núñez concretó su primera llegada: Higuaín encaró por derecha, remató cruzado, y Bobadilla respondió bien. Más tarde, Zapata remató de derecha y Bobadilla estaba bien ubicado. La sentencia de River comenzó a llegar en el final del primer tiempo. Luego de que Bobadilla sacara un cabezazo de Higuaín, Libertad marcó el segundo gol con un rechazo de Aquino. El volante capturó un rebote en el travesaño, después de un fuerte remate de Hidalgo, que llegó por el otro lado.

Passarella buscó la reacción del equipo con los ingresos de Farías y Fernández en el segundo tiempo. Sin embargo, otra desatención defensiva (entre Zapata y Gerlo) les permitió a los locales aumentar la diferencia con un tanto de Riveros, cuando apenas habían pasado dos minutos.

Todo fue más difícil para River, sobre todo luego de la expulsión de Gallardo, por una falta violenta contra Villarreal. Del descuento de Farías nadie se acordará.



Abán, de pobre tarea, intenta controlar la pelota ante la marca de Sarabia.

LIBERTAD

3

Bobadilla; Bonet, Sarabia, Balbuena, Hidalgo; Aquino, Villarreal, Guíñazú, Riveros; Gamarra, López. DT: Gerardo Martino.

Estadio: Defensores del Chaco (Asunción). Arbitro: Rubén Selman (Chile). Goles: 16m López (L), 40m Aquino (L), 47m Riveros (L), 76m Farías (R). Cambios: 45m Farías por Abán y Fernández por Domínguez (R), 67m Romero por Gamarra (L). Incidentes: 51m expulsado Gallardo (R).

RIVER

1

Lux; Tuzzio, Cáceres, Gerlo; Ferrari, Ahumada, Zapata, Domínguez; Gallardo; Higuaín, Abán. DT: Daniel Passarella.

El equipo está listo

Los titulares de Vélez vencieron 2-0 a los suplentes, con goles de Mauro Zárate, en la última práctica previa al partido de mañana ante Chivas de Guadalajara por los cuartos de final de la Copa Libertadores. Miguel Angel Russo confirmó que el delantero Sebastián Erosos reemplazará a Lucas Castromán (lesionado). La otra novedad en el equipo titular fue la inclusión de Marcelo Bustamante en lugar de Ariel Broggi. El equipo que se enfrentará a Chivas será: Sessa; Cubero, Pellegrino, Pelle-rano, Bustamante; Bustos, Somoza, Escudero; Ocampo; M. Zárate, Erosos.

Palacio es diferente

El plantel de Boca entrenó ayer por la mañana en Casa Amarilla con vistas a la gira que realizará por México, a partir del próximo viernes, donde jugará frente al Cruz Azul, Atlas y Tigres. El defensor Daniel Díaz se sumó a la práctica tras recuperarse de una distensión en el ligamento lateral interno de la rodilla derecha, mientras que el delantero Rodrigo Palacio, quien estuvo de vacaciones y no realizó la pretemporada en Tandil, continúa su preparación en forma diferenciada.

Goleada titular

Los titulares de Racing golearon 5-0 a los suplentes en una práctica que organizó Reinaldo Merlo para delinear el equipo que debutará en el torneo Apertura. El delantero Gonzalo Bergessio, que llegó desde Instituto, convirtió dos goles, mientras que los tantos restantes los anotaron Sava, Moralez y Torres. El equipo vencedor formó con Romero; Esquivel, Crosa, Cabral, Barroso; Sánchez, Bastía, Torres; Moralez; Bergessio, Sava. El arquero Gustavo Campagnuolo, quien jugó para los suplentes, y el defensor Francisco Maciel se sumarán al equipo titular.

Nanni se va sin jugar

El delantero Roberto Nanni no continuará en San Lorenzo. El ex atacante de Vélez, quien jugó de suplente los últimos dos amistosos, decidió abandonar el club después de que el entrenador, Oscar Ruggeri, no le asegurara la titularidad. En tanto, San Lorenzo suspendió un partido amistoso ante Gimnasia de Jujuy debido a que ambos equipos se enfrentarán en la primera fecha del próximo torneo Apertura. El plantel, que realiza la pretemporada en Salta, regresará el próximo sábado a Buenos Aires.

Se demora lo de Gioda

Independiente aún no acordó la llegada del defensor de Lanús Leandro Gioda. Los dirigentes del club donde se desempeña el jugador se reunirán hoy por la mañana para cerrar la compra con el grupo empresario que pretende llevarlo a la entidad de Avellaneda. La transferencia no se definió todavía debido a diferencias en el precio del pase, por el cual Lanús había pedido tres millones de pesos. El plantel dirigido por Jorge Burruchaga jugará hoy dos amistosos ante Temperley.

ESCOLASO														
Quiniela Nacional (O-R-X-Z) Matutina			Quiniela Nacional (A-Q-R-W) Vespertina			Quiniela Bonaerense Vespertina			Quiniela Nacional (D-D-S-T) Nocturna			Quiniela Bonaerense Nocturna		
1 0504	8 0494	15 2575	1 4354	8 7766	15 0784	1 9933	8 2654	15 4308	1 3333	8 6239	15 7574	1 6198	8 3517	15 1360
2 6633	9 5484	16 5103	2 5776	9 9327	16 5465	2 9994	9 9100	16 4702	2 8701	9 5136	16 0498	2 1020	9 5893	16 3408
3 1531	10 2402	17 7398	3 7198	10 7466	17 2755	3 0619	10 6110	17 5829	3 3504	10 9551	17 8410	3 7882	10 8345	17 2724
4 8615	11 0626	18 5587	4 4984	11 0211	18 5183	4 8643	11 2412	18 7943	4 1497	11 9580	18 6403	4 4949	11 1609	18 7902
5 4362	12 0213	19 7304	5 5301	12 5295	19 0158	5 9349	12 1835	19 8604	5 5716	12 5760	19 3691	5 0222	12 4462	19 8041
6 3912	13 6742	20 3564	6 0017	13 8227	20 3111	6 8539	13 4303	20 0818	6 5401	13 8933	20 4016	6 2743	13 5231	20 4985
7 3830	14 4230		7 9147	14 1325		7 4320	14 9141		7 4724	14 9922		7 5790	14 1284	

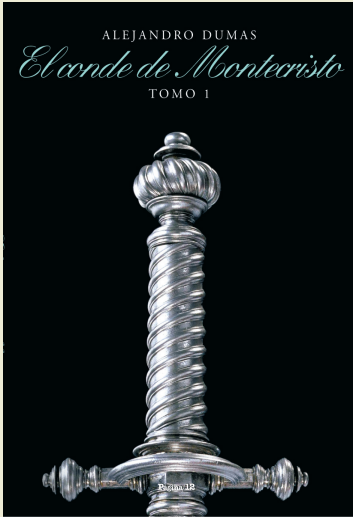


Página/12 regala la novela de aventuras, amor y venganza más apasionante de todos los tiempos

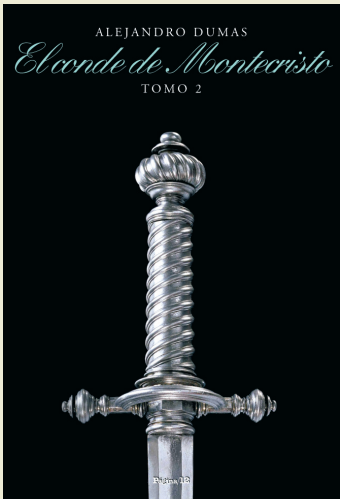
# El conde de Montecristo

Alejandro Dumas

La versión original en 5 tomos.



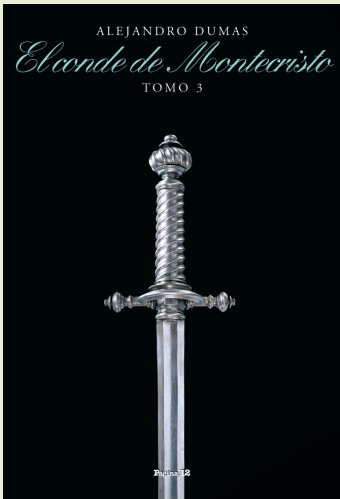
AGOTADO



AGOTADO

“Posiblemente, de haberme encontrado en libertad, mi cabeza sólo se habría ocupado de cosas triviales. Para descubrir ciertas minas subterráneas de la inteligencia, se necesita a veces que uno sea desgraciado. Sin la presión no estalla la pólvora.”

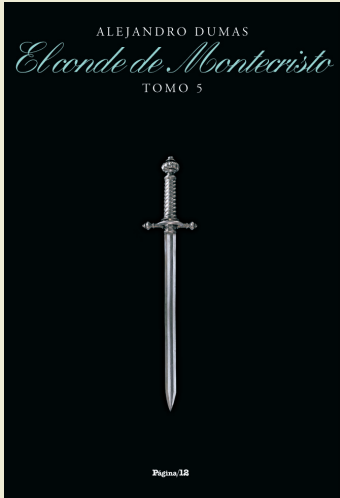
*El conde de Montecristo*



AGOTADO



LUNES 24/7



LUNES 31/7

Este lunes, el tomo 4,

# GRATIS

con el diario

## Página/12



**Aulaplata**

**“En el fondo, los acompañantes de TC somos pilotos frustrados, y ésta es nuestra única oportunidad de sentir el vértigo y la adrenalina de una carrera de autos. Como de algo hay que morir, prefiero morir arriba de un auto de carrera.”**

(Graciela Nicieza, acompañante de TC desde 1986)

### Solamente Gisela

Gisela Dulko se clasificó para octavos de final del torneo de Cincinnati al vencer 7-5, 6-3 a la polaca Marta Domachowska, pero Mariana Díaz-Oliva no pudo superar a su adversaria, la china Yuan Meng, que se impuso por 6-3, 7-5.

### TENIS TRABAJOSO Y DIFÍCIL TRIUNFO DEL SANTAFESINO

# Coria, el que lo parió

**Necesitó tres sets y más de dos horas para poder sacarse de encima al número 340 del mundo en Holanda, ante el que cometió 14 dobles faltas. Hubo otras siete victorias argentinas.**

Aunque el tenis argentino vivió ayer una excelente jornada en los torneos de Amersfoort (Holanda) y Stuttgart (Alemania), con ocho triunfos y sólo una derrota, Guillermo Coria derrotó con enormes dificultades 6-3, 4-6, 6-4 al local Robin Haase, un ignoto rival número 340 del ranking, y accedió a la segunda ronda. En esa instancia, el jugador de Rufino deberá enfrentar a su compatriota Sergio Roitman, quien derrotó 6-3, 6-1 al croata Marian Cilic. Por el mismo certamen, el cordobés Agustín Calleri le ganó 6-2, 7-6 al alemán Denis Gremelmayer y ahora jugará ante el italiano Daniele Bracciali.

Coria, número 28 en el ranking mundial de la ATP, tuvo que luchar demasiado ante el 340° del escalafón, al que solo pudo vencer tras dos horas y 17 minutos de juego. El servicio volvió a ser el principal problema del argentino, quien cometió 14 dobles faltas a lo largo del partido, ante un rival de tan sólo 19 años que llegó a este certamen como invitado y apenas sumó su segundo partido en el circuito. En otro encuentro, Calleri mostró solidez durante el primer parcial, y controló el desarrollo con su potente golpe de derecha. En el segundo set, el oriundo de Río Cuarto recién pudo doblegarlo en el tie-break.

La única derrota en Holanda fue de Juan Guzmán, que perdió 6-3, 1-6, 7-5 ante el italiano Fabio Fognini.

Mientras, en Alemania, otro torneo que también se juega sobre pol-



Guillermo Coria sufrió para poder vencer en Holanda.

vo de ladrillo, Mariano Zabaleta venció 6-3, 3-6, 6-3 al local Alexander Waske. Además, Juan Mónaco le ganó 4-6, 7-6, 6-4 ante el también alemán Michel Berrer. Este partido se había iniciado el lunes pasado pero se suspendió por falta de luz. A su vez, Juan Martín Del Potro derrotó 3-6, 6-2, 6-2 al rumano Andrei Pa-

vel, Diego Hartfield superó 6-7, 7-6, 7-5 al español Nicolás Almagro, y Diego Junqueira le ganó 6-3, 6-4 al italiano Filippo Volandri.

En la próxima instancia, Zabaleta enfrentará a Gastón Gaudio, y Del Potro hará lo mismo ante Juan Ignacio Chela. Esos serán los únicos dos duelos entre argentinos.

### “Argentina ganará la Copa Davis”


Guillermo Vilas volvió al Cenard (foto) para entrenar a los pibes del programa Argentina 2008, que promueve la Secretaría de Deporte, dirige el marplatense y coordina Tony Pena, y vaticinó que Argentina ganará la Copa Davis: ● “El partido por la semifinal contra Australia va a ser muy fácil, porque de local Argentina es imbatible.” ● “Después, entre los argentinos y los rusos, ganan los nuestros porque ellos no están en el mismo nivel.” ● “En cuanto vi que le habían acortado la sanción a Guillermo (Cañas) me di cuenta de que también se la iban a reducir a (Mariano) Puerta.” ● “En este caso, cuando le dieron 8 años de suspensión me di cuenta de que le dejaban una posibilidad para que el CAS (Corte Arbitral del Deporte) le redujera la pena.” ● “El tenis no acepta cosas dudosas. Es muy estricto. No vale la pena tomar ningún camino raro o tomar algo que uno no sabe qué contiene.” ● “Este es un deporte para toda la vida y cuando a un tenista le da positivo lo excluyen. No es como el fútbol u otros deportes, en los que la sanción no te persigue. En el tenis no podés ser ni capitán de Copa Davis, ni profesor, te arruinan la vida.” ● “A estos dos chicos los juzgaron de una forma muy severa. Pero por otro lado es severa la sanción que está escrita. Por eso el CAS, que está ajeno al tenis, juzga con ojo de juez hacia todos los deportes y les redujo las sanciones.”

Fuente: www.deportes.gov.ar





<b>CULTURA</b>	<b>ESPECTACULOS</b>
<b>DISCOS</b>	<b>Black Sabbath siempre vuelve</b>
<b>LITERATURA</b>	<b>Eduardo Rovira, el antihéroe</b>
<b>MUSICA</b>	<b>Víctor Heredia, la otra historia</b>
	<b>Mauricio Kagel en el Colón</b>



### HE DICHO

“En general el actor es maltratado desde la concepción misma del programa, hasta la producción, el sueldo, las horas y los estudios de grabación, la falta de camarines o de lugares donde permanecer entre grabación y grabación. En televisión todo está marcado por la improvisación y la desprolijidad, y además hay que computar la invasión de actores centroamericanos en los teatros y el aumento de las coproducciones.”

**Cristina Banegas**, 15 de marzo de 1988.



Lejos del estereotipo familiar, irrumpe en la televisión y en la publicidad una manera distinta de encarar las “tareas del hogar”. La apertura sexual y estética marca tendencia, mientras las analistas de género critican que lo esencial permanece inalterable.

NUEVAS AMAS DE CASA

# MUJERES AL BORDO

RAFAEL YOHAI





FRIENDS

## En acción de gracias

Jennifer Aniston anunció que el elenco de *Friends* podría reunirse otra vez para un nuevo capítulo de la popular serie estadounidense. “Lo único en lo que puedo pensar es que, por diversión, hagamos un capítulo especial por el Día de Acción de Gracias”, dijo la actriz que representaba a Rachel Green durante una entrevista por el estreno de su última película, *The Break Up (La ruptura)*. La comedia terminó en mayo del 2004, tras diez años ininterrumpidos de transmisión. Numerosas veces durante los años de grabación de la serie los actores habían anunciado el fin de la historia, pero cada vez Warner los tentaba con nuevas propuestas mejorando el cachet. La disyuntiva que tenían los protagonistas era siempre la misma, el cansancio o la sensación de un ciclo cumplido contra lo que eran, un grupo de amigos trabajando gustosamente por grandes cantidades de dinero.

**Punks, gays y Nazarena Vélez en Utilísima, casadas infieles o erotizadas en “Desperate Housewives” y sexólogas “contra el dolor de cabeza” transforman el estereotipo hogareño que imperaba en la TV y la publicidad. Los raros del canal para mujeres analizan el fenómeno: la nueva de ama de casa, ¿sexuada y abierta a minorías?**

POR JULIAN GORODISCHER

Amante latina, *dominatrix* experta en técnicas para obtener o dar placer, abierta a las minorías: la TV y la publicidad refundaron al ama de casa de la mano de Gabrielle (Eva Longoria, en “Desperate Housewives”), y el fenómeno llega a su esplendor en el canal Utilísima. Cambian las imágenes para venderles cosas: donde abundaba la higiene perfecta y lo desinfectado, allí donde la oferta de alimentos y productos se basaba en las superficies brillantes, ahora Nazarena Vélez enseña a hacerse la propia lencería erótica y las punks de “Cosmo urbano” aplican la didáctica de la ecónoma a la construcción de un porta CD con forma de mano amputada. Algo se enrarece en el estudio-cocina, de luces dicroicas y colores pastel, en el que la punkie adapta una vieja operación pedagógica a sus chucherías.

Un ama de casa renovada, según la TV, ahora es receptiva a la cocina de los gays de “Amigos in house”, o espectadora asidua de los consejos de la multitud de sexólogas (en el “Conociéndonos” de Utilísima, en el canal Discovery Home & Health o en el consultorio de Alessandra Rampolla), a quienes escucha oscilar entre la jerga médica y la verba procaz. Pero al desenfado de algunas se contraponen el escepticismo de Irene Me-

ler, coordinadora del Foro de Psicoanálisis y Género de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires (APBA), que fue convocada a opinar en Utilísima pero –poco después– fue repentinamente descartada. “Yo transgredí, sin saberlo –explica–, los códigos. Me es imposible usar un lenguaje desenfadado y no hablar de los efectos nocivos de la subordinación económica, la maternidad exclusiva, la domesticidad femenina, pero esos eran aspectos intocables del contrato implícito. Que una sexóloga asesore a las mujeres para que hagan más felices a sus maridos no me parece una revolución muy grande.”

En cambio, los raros que invaden las horas del canal clásico del ama de casa (reunidos por **Página/12** para hacer un análisis de la nueva programación femenina) celebran el cambio de modelo: la liberalidad de Utilísima responde a la consigna de “abrirse a tribus”, diseminados en la grilla como compartimentos estancos, pero muy visibles: dan que hablar. Según registros del canal, los programas de nicho (gays, vedettes, punks) tienen un 80 por ciento de audiencia tradicional de mujeres mayores de 35 años, aceptación que apoyaría la inclusión de nuevas tribus en el 2007. Menos dramática que el resto (sin *coming out* a la vista), disonante en su extravagancia, la decoradora y artista plástica María Ibáñez

chasquea los dedos para producir cambios de decoración en las casas de “Escenográfico”, remitiendo a primera vista a la “Hechizada” de los ’50 que hace aparecer y desaparecer objetos. Pero asegura que lo suyo no es un salto al pasado. “Al hacer un cambio mágico, no mostro el paso a paso: voy a la transformación creativa o de pensamiento. Ahí hay una ruptura con el modelo tradicional, que explicaba todo para el ama de casa que no entiende nada. Ahora estoy valorando más a la espectadora.”

La ecónoma era afín a la estampa de una monja laica (aceptando entre sus huestes a la monja verdadera Hermana Bernarda, de Gourmet.com), pero de esas quedan pocas. El fetiche del Discovery Health & Home es la sexóloga bajo el formato de reality de participación directa o consulta en vivo. El argot de Alessandra Rampolla –antes en Cosmopolitan, ahora en Fox– es el de la confidente algo zarpada que ilustra con su *bamba*-vagina de peluche y alienta la parodia. Pero la sexóloga

**“Que una sexóloga asesore a las mujeres para que hagan más felices a sus maridos no me parece una revolución muy grande” (Irene Meler).**

**Las Cortaderas**  
RESTAURANT - BAR - PASTELERIA  
Charcas 3647  
Reservas: 4825-2887

hacé tu reserva!!

**Reporte 17**  
Con **Mario Nacinovich**  
Lunes a Viernes de 17 a 19 hs.  
Análisis concreto de la actualidad.

**Mira quien habla**  
Con **Carlos Mira**  
Lunes a Viernes de 19 a 20.30 hs.  
Claves políticas y económicas.

**El Poder y la Gloria**  
Con **Gloria López Lecube**  
Lunes a Viernes de 7 a 11 hs.  
Todo lo que quiere escuchar, y lo que no.

**14 años**  
**LAISLA**  
FM 89.9  
www.fmlaisla.com.ar



“Desperate Housewives” refundó el espíritu de las amas de casa.

## Quién es quién en la pantalla

■ **Nazarena Vélez:** Se propone en sus especiales de lencería erótica que las amas de casa esperen al marido con tanguita. Imagina una minirrevolución en la cama en una pausa entre la limpieza y la cocina. Nunca se había visto en el canal clásico de las ecónomas un desfile de modelos con transparencias en la bombacha. Nazarena lo impulsó.

■ **Amigos in house:** Cuatro amigos gays cocinan platos principales, entradas y postres dedicados a un público tradicional de mujeres mayores de 35 (según registros del canal). Se asumen como un mix entre el chef palermitano y la ecónoma.

■ **María Ibáñez:** Extingue de su programa sobre decoración el paso a paso, apostando a no darle “todo servido al ama de casa”. Su modelo remite a la “Hechizada” de los ’50 pero sin la abnegación. “Quiero una transformación de pensamiento”, dice, algo mística.

■ **La movida gótica:** Dan risa o impresionan, alternativamente, proponiendo las labores dark: manos amputadas como porta CD, remeras o lámparas con arañas reales, entre otros *delicatessen*. Florencia Dagostino, la conductora, resume la intención: “Que las amas de casa conozcan a los góticos, que pierdan el miedo”.

■ **Eva Longoria:** La bomba sexual estadounidense, entre el top five de las deseadas de los Estados Unidos, renovó el panorama de amas de casa desesperadas, tuvo allí el *affaire* con el jardinero, introdujo en el paisaje de castas a la desenfrenada aunque despierte los reparos de la psicóloga Irene Meler. “La independencia no se mide por sexualidad, sino en el trabajo”, explica.

■ **Alessandra Rampolla:** Inició el fenómeno de sexólogos extendidos en Discovery Home & Health y Utilísima que varían entre el trato médico de afecciones y dolencias y el tratamiento en vivo de casos expresados a través de testimonios. A una mayoría de consultas femeninas, Alessandra respondió apelando a una atípica mención a genitales y poses amoratorias en Cosmopolitan.

de “Conociéndonos” de Utilísima no se corre de la pauta clínica, algo remisa a bajar de la teoría al caso. “La diferencia con Alessandra –dice la productora Verónica Rondinoni– es que ella se ubica en el terreno de los casos y los testimonios. Acá siempre está la cosa médica en el medio, que habilita a hablar.”

Uno de los “Amigos in house”, Diego Touceda, se ocupa de las entradas. Para la foto, alguien del canal le pide que se saque la muñequera blanca. Luego, el apuntador vacila: “Si da gay, dejátele”. ¿Qué es este repentino interés por asociarse a la minoría sexual? Diego interpreta desde la autobiografía: “Hay cosas de las cuales mi mamá prefería no hablar, como el tabú del sexo, o un tipo de conversaciones con un cariz sexual donde interviene el chiste o la comedia. Ahora estoy con mis amigos, ella pasa, escucha, hace un comentario gracioso y trata de entender de lo que se está hablando; no se aparta”. Cuando el modelo aspiracional pasa a ser Gabrielle, la simbología del ama de casa se corre al pilates, la trampa y el botox en vez del plumero y el palo de amasar, anunciando un descenso notorio en la edad de la *casada* publicitaria. A algunas de las madrecitas de los avisos todavía no les salieron tetas; a otras se les ve el acné. Florencia Dagostino, la punkie que conduce “Cosmo urbano”, también se prueba en castings y notó “la baja de edad en la mamá joven; cambió mucho la imagen”. El cuerpo anterior de la madraza de Choly Berreteaga –que sigue programada– da paso al modelo aspiracional de Nazarena lista para desfilarse lencería erótica en la trasnoche de Utilísima. “En colores negros, rojos, bombacha colales, transparencia, portaligas, corset –enumera su productora Victoria Cecchi–. Una cosa más jugada. Pero sin objetos sexuales. Tenía que hacerlo más fino, saliendo de lo chabacano. Si la veo en un Rial, con la polémica, el lenguaje vulgar, ahí es chabacano. Acá se adaptó a que la viéramos nosotros; se amoldó a lo neutro.”



# en la nueva cocina hogareña

Si 'Hechizada' hegemonizó, en TV, cinco décadas de amas de casa cuyo sùmmum era la rapidez en la puesta en orden, la nueva agrega, pero no quita. "Antes, la que tenía que ver Utilísima era la que tenía la tarde libre —recuerda la periodista Luciana Peker— y se quedaba anotando recetas. Pero ahora se supone que a las once de la noche podés anotar una receta de marquise de chocolate, aunque hayas estado doce horas en la oficina." Entre los raros, la incorporación del punk y el gótico a la señal femenina es de las más forzadas pero, a la vez, con mayor impacto. Florencia Dagostino, la chica de tapa, se recuesta, provocadora, junto a la fila de cuchillos. La tele acostumbró recientemente a esa postal en "Mujeres asesinas", donde la mayoría mata con tramontinas y navajas, es decir, lo que se tiene a mano. Florencia pone las manos sobre las hornallas, se recuesta sexy entre las copas. Antes, en pantalla, propuso hacer a mano un Jack como el del film de Tim Burton, unas velas con cadenas, un porta CD-sarcófago. "Soy muy abierta —dice—. Para mí está todo bien si dos chicos se dan un beso. Puedo estar tranquilo con un grupo de punks hablando. Tratamos de que los chicos se puedan hacer su propia ropa. La primera reacción de la señora es alejarse del gótico, pero la intención es contarles quiénes somos."

Si en la tanda no se ven amas de casa mayores de 30 y a una actriz de 25 la vieron vieja para el papel, y si la nueva chica Utilísima es la gótica que sale de compras a la Bond Street, se deduce un giro en la eficacia para la venta. "No se redujeron sino que se ampliaron los mandatos —sigue Peker—. No basta con tener listas las milanesas y esperar a tu marido para la cena sino que hay que sorprenderlo con sushi y el corpiño rojo, como te enseñó Nazarena. Si sos convencional, sos aburrida... Pero si el placard no está ordenado, sos un desastre. No tenés que dejar de hacer nada de lo que hacía tu mamá y tenés que hacer todo lo que tu mamá no se hubiera atrevido a hacer."

A la supuesta transgresión de las amas de casa desesperadas (la sexualización de la especie) ella responde con sarcasmo. ¿Acaso hay una breve revolución allí donde se hermanan las solteras de "Sex & the City" con las suburbanas de "Desperate..."? "Les dan algunos toques de sexo crudo, de diversidad sexual, de agresión no tramitada, métase en el horno a baño de María y sírvase... En 'Desperate...', Gabrielle es una mujer que no hace nada en todo el día y que puede dar alguna batalla, pero básicamente es un ama de casa inactiva que depende económicamente del marido: una lady en el salón y una puta en la cama. La rubia es una estúpida; la otra es medio melancólica; la pelirroja es dependiente con adicción al vínculo." Y sobre la ruptura que implicaría la horda de sexólogos a toda hora: "La autonomía de las mujeres —sentencia— pasa por el trabajo, no por la sexualidad".

La irrupción del chef (palermitano) en reemplazo de la ecónoma y la pura onda *light* se sienten en "nue-



María Ibáñez, Diego Touceda y Florencia Dagostino le dan un toque distintivo a "Utilísima".

vos materiales —dice Diego Touceda, de 'Amigos in house'—, mariscos, pescados, entremeses, tapeo, gastronomía étnica. Pero no hay rivalidad entre el chef y la ecónoma. Aprendí de la ecónoma la satisfacción de explicar ciertas cosas, de enseñar y obtener una respuesta positiva del otro lado. Y me di cuenta de que podía llegar a mejorar platos muy clásicos". María Ibáñez, de "Escenográfico", detecta el cambio de la venta en el terreno menos pensado: "La novedad es la publicidad gráfica con modelos de piernas abiertas. Es el último grito de la moda para sentarse frente a una cámara. No es de mi generación; yo no me puedo sentar así. El ama de casa puede reconocer un deseo propio y una existencia en general". En suma, los raros de Utilísima, en cambio, quedan satisfechos con pequeñas variaciones. A saber: que el programa de cocina haya extinguido a la ayudanta. "Nos ayudamos entre nosotros; nos damos una mano para una guarnición —dice Diego Touceda—. ¡No más Juanitas!"



Alessandra Rampolla, pionera en el asesoramiento sexual.

## Yendo de la cama al living

El hogar se resignifica como el espacio de aventuras máximas: todo puede pasar en el tres ambientes pero ya no en referencia a los alcances ilimitados el mundo interior, como en el *Yendo de la cama al living* de Charly, sino apenas como fundación del territorio seguro de la protección a cuatro llaves, el redescubrimiento del nido. Pero para que eso ocurra hay que resignificar: ingresa el gótico, la punk, el gay y la sexóloga para hacer de esa cocina un *cuarto propio* que no refiere a la escritura sino a la TV encendida. Esa gente, como un catálogo de representantes de tribus clásicas, algo estereotipadas, desconectadas entre sí, condensa en "Utilísima" la tendencia a la estetización de las labores. ¿Qué ocurre?

—A pesar de los cambios, nadie se animó a besearse en la pantalla de Utilísima...

**María Ibáñez:** Hay una cantidad de besitos que se dan en cualquier lado, que es como una moda y está fuera de contexto. En una reunión en la embajada de Francia, el otro día, se estaban dando besitos

en cámara. A mí como chiste no me interesa.

—¿Creen en un cambio real de la espectadora Utilísima?

**Diego Touceda:** Mi mamá es el modelo de espectadora tradicional, un ama de casa clásica. Antes, de por sí, veía culebrones, y no salía mucho de eso. Las mujeres le perdieron el miedo a lo desconocido, porque todos conocen el ambiente. Ahora habla con sus amigas sobre relaciones que tienen con hombres. La sociedad está cambiando muchísimo. Me sorprende que pueda tener esa respuesta el proyecto de *Amigos in house*, y lo veo reflejado en mi familia.

—¿Reacciones que les llegan del público?

**Florencia Dagostino:** Sobre todo, *Cosmo urbano* gusta a los adolescentes. Los de Capital se ríen porque lo tienen todo cerca, y van y se lo compran. Estoy mucho en la calle, voy a la Bond Street; el que atendía quería darme ropa para que me llevara. Pero el punk mira poco al otro, no tiene careteada en ese sentido.

## TV

6.00  
9-INFOCAMPO.  
13-EVERWOOD.  
6.30  
2-CLASE X.  
6.55  
9-CONTACTO SOLIDARIO.  
7.00  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE AL AMANECER.  
13-ARRIBA ARGENTINOS.  
7.30  
2-CAMINO DE ESPERANZA.  
8.30  
11-PAJARO LOCO.  
9.00  
2-TSU COSMETICOS.  
7-TELESUR.  
11-ANTES DEL MEDIODIA.  
9.30  
9-DE 9 A 12.  
13-MAÑANAS INFORMALES.  
10.00  
7-SALUDARNOS.  
10.30  
2-CLASE X.  
11.00  
7-SUEÑOS MAGICOS.  
11-SABRINA.  
11.30  
2-LAS REDONDITAS.  
7-GURI GUASU.  
12.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13.00  
7-MIRADA DE MUJER.  
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.  
13.30  
2-GOU.  
9-DE TODAS MANERAS.  
11-SE DICE AMOR.  
14.00  
7-LAS DOS DE LA TARDE.  
14.30  
11-LA TORMENTA.  
13-CUESTION DE PESO.  
15.00  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
7-ESA BENDITA COSTILLA.  
9-JUGADOS POR AMOR.  
15.30  
11-ISAURA, LA ESCLAVA.  
16.00  
7-MICROMACRO.  
13-COLLAR DE ESMERALDAS.  
16.30  
11-EL SABOR DE LA PASION.  
17.00  
2-ACOSO TEXTUAL.  
7-CHICOS ARGENTINOS.  
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.  
13-JUANITA, LA SOLTERA.  
17.30  
11-CHIKUITITAS.  
18.00  
2-TIEMPO LIMITE TARDE.  
7-KM A KM. EL JUEGO.  
11-LOS SIMPSON.  
13-¿QUEREN JUGAR?  
19.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-SIEMPRE PASA ALGO.  
9-TELENUEVE.  
11-ALMA PIRATA.  
19.45  
11-TELEFE NOTICIAS.  
20.00  
2-TIEMPO LIMITE NOCHE.  
7-NEXOS EN RED.  
13-TELENOCHE.  
20.30  
9-AMO DE CASA.  
21.00  
2-RSM.  
7-VISION SIETE.  
21.15  
9-PALERMO HOLLYWOOD HOTEL.  
21.30  
11-CASADOS CON HIJOS.  
13-SOS MI VIDA.  
22.00  
7-UN CORTADO.  
22.15  
9-EL TIEMPO NO PARA.  
22.30  
2-INFORME CENTRAL.  
7-K.O. TV.  
11-MONTECRISTO.  
13-SHOWMATCH.  
23.00  
9-C.SI.  
23.30  
2-FUGA A LA MEDIANOCHE.  
7-INMIGRANTES.  
11-CQC.  
13-FISCALES.  
24.00  
9-TELENUEVE.  
0.30  
2-CLASE X.  
7-VISION 7.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.  
13-DURO DE DOMAR.  
0.55  
9-CONTACTO SOLIDARIO.  
1.00  
2-CLASE X.  
7-TELESUR.  
9-CALL TV.  
11-STAR GATE.  
13-EN SINTESIS.  
1.30  
13-VAS A GANAR.  
2.00  
7-SINFONICA 7.  
2.15  
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

Ingresá a [www.fibertel.com.ar](http://www.fibertel.com.ar) y participá por entradas para ver la obra "Edelweiss", exclusiva para clientes de Fibertel.

Fibertel

BANCO COMAFI  
Presenta

Por orden alfabético:

EDELWEISS

Las vas a querer...

un musical de PEPE CIBRIAN y ANGEL MAHLER



MARTA GONZALEZ



HAYDEE PADILLA



ETHEL ROJO



PERLA SANTALLA



Teatro  
DEL GLOBO

M. T. de Alvear 1155 Tel: 4816-3307  
[www.cibrianmahler.com.ar](http://www.cibrianmahler.com.ar)

Promoción sin obligación de compra válida para Capital & G.B.A. del 11/07/2006 hasta el 19/07/2006. Consultar reglamento en [www.fibertel.com.ar](http://www.fibertel.com.ar)



POR SILVINA FRIERA

Esse pueblo aislado, al norte de la provincia de Santa Fe, parece de verdad, pero Víctor Heredia lo inventó para poner en escena la historia de su segunda novela, *Rincón del diablo* (Norma). En ese lugar hubo un trágico duelo a cuchillo que dio origen a una leyenda, con cuerpos que desaparecen y fantasmas de aparecidos, y mucho miedo al mundo de los muertos más que al de los vivos, que por cierto no son muchos en ese caserío de apenas 600 habitantes. Un solitario peón de campo, Cipriano Airala, autodidacta de memoria prodigiosa y con un talento inigualable para narrar historias —todos los sábados a la noche en el boliche del prostíbulo—, se transforma en el informante elegido por el comisario Di Paola, que llega a ese rincón del mundo para investigar el crimen que disparó la “mala fama” de la zona. Pero las apariencias engañan, la “realidad” tiene pliegues más sutiles y un gran manipulador que la va manejando a su antojo, pero con la convicción de que es necesario vengar el asesinato de su padre.

Más cómodo y seguro tras su debut en el mundo de la literatura con *Alguien aquí conmigo*, Heredia cuenta en la entrevista con *Página/12* que ya superó el pudor y la inhibición de partir al artista que todos conocen en dos mitades, que recién ahora se complementan sin molestarse: el cantautor y el escritor. Aunque a veces uno le quite tiempo al otro, el músico y el escritor parecen convivir en paz y armonía.

**“No hay que llorar sobre los errores, sino asumirlos y tratar de entender que el enemigo estaba en ese momento en el mismo barco que nosotros.”**

nía. “Creo que tomé una buena decisión y me siento muy feliz con lo que hago. La literatura me da un gran placer”, admite. “Lo que no puede explicarse es mejor no escribirlo, más vale sugerirlo. Escribir parece a la pintura: hay cosas que no están pintadas y modifican un cuadro por la forma de plasmar la pincelada, de sugerir la distancia o el horizonte. En la literatura pasa



Heredia dice que el músico y el escritor parecen convivir en paz y armonía.

**LITERATURA** VÍCTOR HEREDIA PUBLICO SU SEGUNDA NOVELA

## “Debemos analizar nuestras acciones en la dictadura”

lo mismo, uno no puede trasladar lo que sabe sino lo que percibe.”

—¿Por qué ese peón de campo, que hechiza con versiones orales de cuentos policiales a la gente del pueblo, termina siendo un gran manipulador?

—Los que utilizan el lenguaje y el conocimiento pueden manipular. El tema es para qué lo hacen. En este caso pareciera ser una buena obra, pero de cualquier manera él se duele mucho de esta manipulación, aunque es consciente de que no tiene otra forma, que no puede cruzarse a la vereda de enfrente y utilizar la fuerza bruta. Por eso elige el camino de la inteligencia, de la sagacidad, de la ironía.

—En la novela hay una reflexión sobre las responsabilidades: los que se incluyen en un “nosotros lo hicimos” y quienes se excluyen a través del “vos lo hiciste”. ¿Cómo se vinculan estas responsabilidades con la última dictadura militar?

—Lo que propone Cipriano, en referencia a su pequeño pueblo, es algo que nuestra generación tiene que plantearse. Algunos ya lo han hecho con mucha inteligencia y otros se han cerrado a la idea de

**Su nuevo libro se llama *Rincón del diablo* y transcurre en un pueblo santafesino, donde tras una trama ficcional se plantea una reflexión sobre las reponsabilidades.**

**Heredia lleva el tema hacia su experiencia en la militancia y sostiene que hay que rastrear las culpas “de la sociedad entera”.**

que todo lo que hicimos está bien y que la culpa es de los otros. La culpa es nuestra, de una sociedad entera. El “hicimos” también tiene que ver con nuestra realidad, con la posibilidad de empezar a comprender que hay cierta culpabilidad en lo que sucedió y que tenemos que admitirlo. Esto no quiere decir llorar sobre los errores, sino asumirlos y tratar de entender que el enemigo estaba en ese momento en el mismo barco y en el mismo océano que nosotros. En definitiva, todos fuimos manipulados por alguna circunstancia, los que defendíamos algo que era cierto y valedero y los que se oponían desde sus propias verdades.

—¿Y en qué momento estaría la sociedad argentina respecto de la comprensión de su pasado inmediato?

—En principio se está poniendo sobre la mesa aquellas cuestiones que no fueron conversadas y debatidas. Los argentinos estamos en el período del “hiciste”, y es justo que esto suceda desde el punto de vista histórico, porque tenemos necesidad de visualizar a los culpables. Cuando lleguemos a profundizar lo que nos está pasando a los argenti-

nos desde hace 30 años vamos a empezar a comprender también cuántas cosas debemos analizar de nuestras propias acciones durante la dictadura. Pero estamos en el buen camino; lo primero que hay que hacer es señalar el barbarismo y después plantear cuánto de culpabilidad existe en nuestras políticas, que derramamos y sembramos en una generación entera.

**—El hecho de que Airala sienta culpa por su juego de manipulación, ¿diluye la línea divisoria entre víctimas y victimarios?**

—Sí, tanto la víctima como el victimario tienen una sociedad que está más allá de lo que ellos puedan llegar a decidir, y no hay manera de desembarazarse, porque pareciera ser que la rueda del destino plantea las cosas de esa manera. Hay una suerte de familiaridad entre víctima y victimario, que se conjuga en el momento del crimen. Esa familiaridad no los iguala, porque las razones por las cuales accionan son absolutamente distintas. La víctima en todo caso puede llegar a ser inocente de la reacción del victimario. Los iguala el hecho de que ninguno de los dos puede evadir ese destino. En definitiva, lo que propone Cipriano es una especie de tortura intelectual, pero el destino está por encima de él. Creo que toda novela tiene algo de tragedia porque está emparentada por los siglos de los siglos con los griegos.

**—Hay en ese pueblo una preocupación por el mundo de los muertos, más que por el de los vivos. ¿Por qué piensa que la cultura occidental tiene tanto temor hacia la muerte?**

**“Escribir se parece a la pintura: hay cosas que no están pintadas y modifican un cuadro por la forma de plasmar la pincelada.”**

—Quizá porque la muerte y su entorno han sido diseñados siempre desde la oscuridad y lo tenebroso en la cultura occidental. Además, el miedo del ser humano está en lo desconocido, en lo que no puede explicar, pero que inútilmente han tratado de explicar muchas religiones.

—¿La locura es un sesgo de la humanidad, como dice uno de los personajes?

—Hay psicosis (*risas*), estamos psicopateados por una serie de propuestas que tienen que ver con el sistema de mercado. Se nos inculca esa necesidad imperiosa de pertenecer a un determinado estrato de la sociedad desde la compra. Hay una psicosis gigantesca en el mundo y queda absolutamente clara cuando Estados Unidos se permite avasallar a un pueblo entero por el petróleo.

**Murga**  
**FALTA & RESTO**  
*Amor Rioplatense*

**Sábado 22 y 29 de Julio. 23 hs.**  
**NUEVA FUNCION / DOMINGO 23 / 22 HS.**

Adquiera los discos en la disquería del ND  
**ND DISCOS**  
Paraguay 918 / Tel: 4328-2888 / www.ndateneo.com.ar

**ND/ATENEEO**  
Paraguay 918 / Tel: 4328-2888 / www.ndateneo.com.ar

**TICKETEK**  
5237 7200

**FUNDACIÓN LITTERAE**  
(REPÚBLICA ARGENTINA)

Presidenta y Directora Académica: **Dra. Alicia María Zorrilla**

**FUNDACIÓN DEL ESPAÑOL URGENTE**  
- FUNDÉU- (ESPAÑA)  
Director general: **Joaquín Müller-Thyssen Bergareche**

**CARRERA CORTA**  
**CORRECTOR INTERNACIONAL DE TEXTOS EN LENGUA ESPAÑOLA**  
-MODALIDADES: PRESENCIAL Y A DISTANCIA-  
TITULACIÓN DE AMBAS INSTITUCIONES

Informes e inscripción: Avda. Callao 262 3.º Piso  
1022 Buenos Aires. República Argentina  
Tel./Fax: (54-11) 4371- 4621, (54-11) 4784- 9381  
Atención al público: de lunes a viernes, de 9.00 a 13.00 y de 16.30 a 20.30

**fundlitterae@arnet.com.ar**

Títulos no oficiales

**YOGA**  
— Método Iyengar  
— Posturas  
— Relajación antiestrés  
**Jóvenes**  
**Adultos**  
**Tercera edad**

**ZONA PALERMO**  
Una clase sin cargo

**Marina Ferrari Hardoy**  
4963-5098 / 15-6106-9577



# Sopló una brisa de talento artístico

111 ciclistas dieron la largada para un concierto que fue mucho más que eso. Un acontecimiento musical y social.

9

FESTIVAL KAGEL  
Concierto inaugural

*Eine brise, 5 Marchas para malograr la victoria, Kammer-symphonie y 24 de diciembre de 1931.*  
Roland Hermann (barítono)  
Süden y Compañía Oblicua  
**Preparador:** Marcelo Delgado  
Elena Buchbinder y Pablo Jivotoschii (violines), Mariano Malamud (viola), Fabio Loverso (viola), Facundo Ordóñez (contrabajo), Sergio Catalán (flauta), Federico Landaburu (clarinete), Martín Moore (clarinete bajo), Agustina Guidolín (trompeta), Pedro Pulzovan (tuba), Edith Gorini (arpa), Diego Ruiz y Alejandro Labastía (piano), Oscar Abrieu Roca y Daniel Serale (percusión).  
**Dirección:** Mauricio Kagel

POR DIEGO FISCHERMAN

Las colas de un día entero para ver a Maia Plissetskaia, la multitud reunida en la 9 de Julio para ver (de lejos) y oír (en parlantes) a la Filarmónica de Nueva York o el regreso de Martha Argerich a Buenos Aires en 1999, después de 13 años de ausencia, hablan de algo que, cuando se habla de arte, suele subestimarse. O, peor, atribuirse a mero snobismo. Ese público algo ocasional, que se acerca a determinadas manifestaciones artísticas cuando éstas cobran la dimensión del *acontecimiento*, no manifiesta nada demasiado distinto de lo que forma parte habitual de la valoración de los expertos. Los operómanos, los concurrentes asiduos a conciertos de música contemporánea o, incluso, los fans de un grupo pop, también ponen en juego un fuerte contenido simbólico, en ese caso un cierto saber y, desde ya, la distinción que ese saber les otorga.

Para unos, como para los otros, el formar parte de determinado grupo y, sobre todo, el valor alegórico de ciertos hechos —y de ser parte de ellos— es esencial. Pero lo que sucede es que, en esas escasas ocasiones en que la dimensión de un hecho cultural trasciende a su público habitual, ese contenido simbólico se pone en escena de una manera espectacular. La vuelta del compositor Mauricio Kagel a Buenos Aires tuvo esa magnitud. Fue entendida como un fenómeno y su efecto llegó a muchos más que los particularmente interesados en la música contemporánea. Y podría pensarse que su obra, que muchas veces juega con lo teatral y lo efectista, lo tenía en cuenta de antemano. Más allá de la contaminación sonora de Buenos Aires y de la dificultad para oír el rodar de bicicletas y los tenues susurros de quienes las conducen a escasas dos cuadras de Corrientes y a una de la 9 de Julio,

no podría haber habido un mejor comienzo para un festival dedicado a su música —y para un acontecimiento social como el que este festival terminó configurando— que la pieza elegida. En *Eine brise* (Una brisa), 111 ciclistas realizan una serie de acciones sonoras pautadas con exactitud. Se trata, por un lado, de una escena, más que de una obra musical en sentido clásico. Pero es una escena cargada de sentido musical y, en parte, ese sentido, está dado por la actitud de la escucha. Pero, además, es una especie de explicitación del malgasto a gran escala —toda una metáfora del arte—: la *intervención* requiere una meticulosa preparación, pero transcurre en unos pocos segundos. Los cientos de personas, muchos de ellos jóvenes, apiñados en la escalinata del Colón, en la vereda y en la plaza de enfrente, súbitamente en silencio mientras la *brisa* se deslizaba frente a ellos fue, en todo caso, un hecho que, como el propio Kagel reclama desde sus composiciones, fue mucho más allá del propio sonido.

El compositor, parado en la puerta del teatro y aplaudido por la muchedumbre, después de haber sido virtualmente ninguneado por su país natal durante casi medio siglo, acababa de presenciar una especie de milagro que, minutos después, se repetiría en la sala principal del Colón. Una obra compleja, que trabaja sobre significados múltiples y, muchas veces, simultáneos y que se acerca, a veces, a lo conceptual, era vivada por el público como si éste estuviera familiarizado con ella desde siempre. Ya en el escenario, Mauricio Kagel condujo a los grupos Süden y Compañía Oblicua, preparados por su fundador, el compositor Marcelo Delgado, en tres composiciones que trazan un recorrido por varias de sus preocupaciones. En la primera, una selección de cinco de las *10 Marchas para malograr la victoria*, los pequeños desplazamientos, rítmicos y armónicos, resignifican algo tan cargado de connotaciones como una marcha. *Kammersymphonie* es una obra abstracta, que parte de un principio puramente musical —las posibilidades de trabajar tan sólo a dos voces, pero con múltiples instrumentos— y *31 de diciembre de 1931* es una composición de teatro musical en la doble implicancia de esta combinación de palabras: encuentra lo teatral en el sonido y, también, lo musical en la acción. En los tres casos pudo percibirse un mismo grado de control sobre los efectos de la escritura. Nada es casual; todo lo que suena obedece a una intención y la manera en que



Mauricio Kagel llegó al Colón después de casi medio siglo de su partida a Alemania.

la polifonía confluye en una suerte de perfecto ritmo colectivo es asombrosa. En interpretaciones sumamente rigurosas, los músicos locales, que trabajaron durante toda la semana con el compositor, lograron, además, una notable sensación de fluidez y naturalidad. En *31 de diciembre de 1931*, cuyo título hace referencia a la

fecha de nacimiento de Kagel, el texto corresponde a noticias publicadas ese día en diarios alemanes: un motín de presos políticos en Devoto, la invención de Manchuria por Japón, un aviso acerca de los cigarrillos que fuma “el buen Nazi”, un alemán desocupado en Buenos Aires y unas campanas neoyorquinas y navideñas

manejadas por control remoto desde Jerusalén. El barítono Ronald Hermann, un colaborador habitual de Kagel, y el grupo de músicos, entre los que el percusionista debía desde hacer sonar sirenas hasta tirar libros al piso, consiguieron una versión tan ajustada en lo musical como efectiva en lo teatral.



El festival empezó en la calle con “Una brisa”.

AGENDA CULTURAL

De Julio

JUEVES 20

VIERNES 21

SÁBADO 22

DOMINGO 23

**Concierto de Cámara.** Obras de L. Van Beethoven, P. Viviani, C. Debussy, B. Martinu y J. Brahms.  
Teatro Argentino de **La Plata**, Sala A. Piazzolla, 20 hs.

**Muestra del Artista Julio Fraticelli.**  
Inauguración de la muestra itinerante.  
Museo Municipal de Bellas Artes “Fernán Félix de Amador”, **Luján**.  
Hasta el 7 de agosto.

**“Ella en mi cabeza.”**  
Con Juan Leyrado, Julio Chávez y Natalia Lobo.  
Viernes 21, sábado 22 y domingo 23, 21 hs.  
Teatro Auditorium, Sala A. Piazzolla, **Mar del Plata**.

**Concierto Sinfónico.**  
Orquesta Sinfónica Provincial de Bahía Blanca.  
Teatro Municipal, **Bahía Blanca**, 21 hs.

**5to. Concierto Anual de la Orquesta Estable.**  
Teatro Argentino de **La Plata**, Sala Alberto Ginastera, 20:30 hs.

**Tren Cultural.**  
22 y 23 de julio.  
Estación de Ferrocarril, **Lima**, **Partido de Zárate**. Desde las 14 hs.

**“El arca de la celebración.”**  
Comedia de la Provincia. Obra para todo público.  
22 de julio, Paseo del Bosque, **La Plata**, 15 hs.  
23 de julio, Plaza Castelli, **La Plata**, 15 hs.

**Gira del Teatro Auditorium.**  
“Mamuelito y el Unicornio” y “El bicho bajo la lupa”.  
Sábado 22, Teatro de la Sociedad Italiana, **Maipú**, 16 y 21 hs.  
Domingo 23, Teatro La Forrajería, **Lezama**, 17 y 20 hs.

**Ópera “Andrea Chénier”** de Umberto Giordano.  
Teatro Argentino de **La Plata**, Sala Alberto Ginastera, 17 hs.

**“Oscuros deseos por las noches.”**  
Teatro Auditorium, Sala Nachman, **Mar del Plata**, 19 hs.

Cultura  
DE LA PROVINCIA

Gobierno de la  
Provincia  
de Buenos Aires



# Aquella vanguardia tanguera, redescubierta 40 años después

*Tango en la Universidad* y *A Evaristo Carriego* ayudan a entender el sentido de una obra que expandió las fronteras del género.

POR FERNANDO D'ADDARIO

La música de Eduardo Rovira se cruzó, allá por los años '60, con una Buenos Aires que no supo —o no pudo o no quiso— procesar su carácter aluvional y provocativo. El paso del tiempo se encargó, incluso, de aplacar el olvido. Publicados en dosis homeopáticas, como si el terreno aún no estuviera lo suficientemente fértil para absorber su valor, los discos de Rovira van reapareciendo con timidez y perfil bajo. La flamante edición de *Tango en la Universidad* y *A Evaristo Carriego*, a cargo de la Universidad Nacional del Litoral, ayuda a recuperar un entramado sonoro tan fascinante como anárquico, que todavía hoy, cuarenta años después, admite esa definición que ahuyenta más de lo que seduce: vanguardista.

Si en la década del '60 los círculos conservadores negaban que Piazzolla hiciera tango, qué podía esperarse de su percepción de la obra de Rovira. Para colmo, a diferencia del autor de “Adiós No-

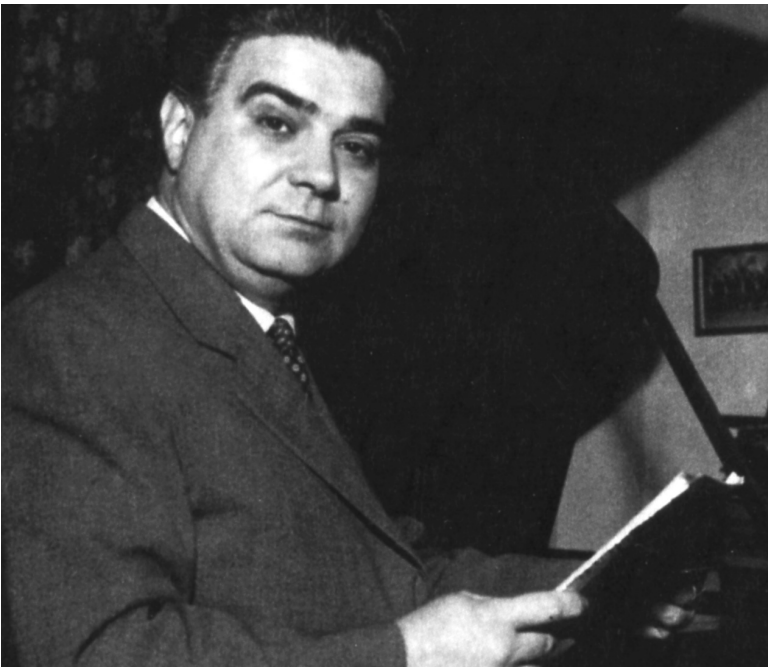


nino”, Rovira ofrecía una mirada absolutamente racionalizadora del tango, al que despojaba de cualquier tentación sentimental. Inclusive la melancolía, que atravesaba sus composiciones, aparecía tamizada por una búsqueda de sobriedad emotiva. Los desbordes, en su caso, se canalizaban en armonías y contrapuntos heterodoxos, o en la intrepidez para confrontar la música contemporánea con los géneros populares.

Una muy cuidada edición de *Tango en la Universidad* y *A Evaristo Carriego* muestra al creador en dos de sus formaciones favoritas: el trío que integró con Fernando Romano (contrabajo) y Rodol-



fo Alchourrón (guitarra eléctrica) y la Agrupación de Tango Moderno, en la que descollaban, entre otros músicos notables, el violinista Reynaldo Nichele y el citado Romano. *A Evaristo Carriego*, en rigor, es un ensamble artificial de distintos trabajos: bajo ese título salió en 1966, editado por La Rosa Blindada, un simple que incluía también otros dos temas, “A Roberto Arlt” y “A Luis Luchi”. La actual edición de la UNL agrega otras composiciones grabadas junto con su agrupación camarística (como juego de espejos vale escuchar sus coqueteos con la atonalidad en “Sónico” y su brillante versión de “Pático”, de Jorge Caldara). *Tango*



Rovira fue, en los '60, un exponente del tango experimental.

*en la Universidad* es tal vez uno de sus trabajos más riesgosos fronteras adentro de la música popular. El tema “Sólo en la multitud”, en el que se luce como músico invitado Pedro Cocchiararo en oboe, define tanto su búsqueda artística co-

mo su estado de ánimo.

A poco más de un cuarto de siglo de la muerte de Rovira, su música aparece como el soundtrack perfecto para la Buenos Aires de hoy, que él no vivió, pero acaso imaginó como pocos.

LO NUEVO DE JOSE ANGEL TRELLES

## Cantor de Buenos Aires

POR D. F.

Ahora, ya se sabe, todos hacen tango. Pero además están, claro, los que hacen tango desde siempre y son capaces de mirar con nuevas miradas. El cantante José Angel Trelles, aquel al que Piazzolla había elegido hace tres décadas, está entre ellos y acaba de hacer un disco ejemplar y sin alardes, donde todo, desde la elección de las canciones hasta los arreglos, es meticulosamente cuidado. La edición corresponde a R.P. Music, una sigla que se refiere a Radoszynski Producciones y que remite a una de las figuras de más prestigio en el medio, Alfredo Radoszynski, que, con el apoyo del Fondo Cultural de la Secretaría de Cultura del gobierno de Buenos Aires, produjo *El cantor de Buenos Aires*. La versión de la milonga “Jacinto Chiclana”, de Piazzolla y Borges, bien puede resumir el espíritu del disco. Lejos de las impostaciones con las que se la suele interpretar (y de ese tono que parece querer indicar,



sin descanso, que se trata de la obra de dos próceres), Trelles, simplemente, la canta: es una milonga, al fin y al cabo, sobre algo que no se sabe, sobre una conjetura, apenas sobre un nombre. Se destacan también dos valsos, “Chau amor”, de Eladia Blázquez, y “Pequeña”, de Osmar Maderna y Homero Expósito; “Nuestro balance”, de Chico Novarro; “Tú”, de Dames y Contursi; “Patio mío”, de Troilo y Cátulo Castillo, y “Tal vez será su voz”, de Demare y Manzi. En todos los casos, la manera de interpretar de Trelles se hace protagonista, paradójicamente, al hacer protagonistas a las canciones.

## LANZAMIENTOS

**7** **Begin to hope**  
Regina Spektr  
Warner

La historia de Regina Spektr tiene una serie de buenos condimentos: nacida en Rusia, transplantada al Bronx, pianista y cantante entrenada en la sinagoga de su barrio, Spektr expresa una rara mezcla, de esas que desmiente a cada compás los posibles lugares comunes sobre “la chica nueva” del medio. Así, del arranque naíf de “Fidelity” al melancólico final de “Summer in the city”, pasando por grandes momentos como “On the radio”, “Hotel song” o “That time”, Spektr es un soplo de aire fresco entre tanta chica prefabricada. **E. F.**

**6** **A lively mind**  
Paul Oakenfold  
EMI

Este muchacho pondría muy nervioso a Pappo: estrella de las pistas desde hace años, se la pasa convocando músicos amigos para fundir elementos del dance con guitarras más o menos furiosas. Aquí lo hace de nuevo, y así Pharrell Williams, Grandmaster Flash y Brittany Murphy acompañan a *Hey Mr. DJ* para canciones como “Faster kill pussycat”, “Set it off” o “Switch on”, garantía de transpiración a los saltos. Pero, a diferencia de otros intentos del pinchadiscos inglés, a este opus 2006 lo sobrevuela un olorcito a fórmula probada y repetida que le quita efecto. **E. F.**

# Cumbre de Presidentes del Mercosur

# VISION 7

En directo desde Córdoba

## Conduce Rosario Lufrano

# Hoy 21.00

la televisión pública





**DISCOS** LOS PRIMEROS TRES ALBUMES DE BLACK SABBATH, REEDITADOS

# La bruja goza de buena salud

POR EDUARDO FABREGAT

Allá lejos y hace tiempo, la experiencia de escuchar a Black Sabbath incluía un juego óptico, curiosa forma de psicodelia de bajo costo: el grupo grababa por el sello Vertigo, cuyo logo imitaba ese laberinto sinfin en el que se perdían Tony y Douglas en “El túnel del tiempo”, y que se reproducía en la etiqueta de una de las caras del disco. La extraña imagen de un adolescente colgándose con “Behind the wall of sleep” y girando la cabeza a 33 revoluciones y un tercio con la vista clavada en la etiqueta central de un vinilo: eso es, sin dudas, una de las cosas que ya ninguna reedición, aun valiosa y cuidada, podrá rescatar. Y, pensándolo bien, no está mal que así sea.

A pesar de su imposibilidad de rescatar al pasado y su contexto, las reediciones existen y a veces vienen a darle una alegría retroactiva al consumidor de música. Sobre todo cuando se trata de Black Sabbath, grupo que en la Argentina fue editado de manera caótica y con agujeros: a comienzos de los '80 había ediciones nacionales de *Sabotage*, *Sabbath bloody Sabbath*, la recopilación *We sold our soul for rock'n'roll* y hasta el espantoso *Technical ecstasy*, pero para tener los primeros tres discos de la Bruja de Birmingham había que encomendarse a Martínez de Hoz y su *compre importado*. Por eso da gusto ver alineados a *Black Sabbath* (1970), *Para-*

***Black Sabbath, Paranoid y Master of reality* fueron grabados en un año y medio, entre 1970 y 1971, y pusieron la piedra angular en el género duro, antes de que lo llamaran heavy metal.**



La oscuridad es el común denominador de Black Sabbath.

*noid* y *Master of reality* (1971), preciosamente reeditados por el sello Icarus con letras, información, *liner notes* y fotos del grupo en esa etapa fundacional. Ponerlos en la compactera invita a subir el volumen y escucharlos en serie puede traer un problema con el consorcio, pero no deja de sorprender cómo, 36 años más tarde, Sabbath sigue alcanzando cimas que nadie más pudo visitar, y pone a payasitos como Mary-

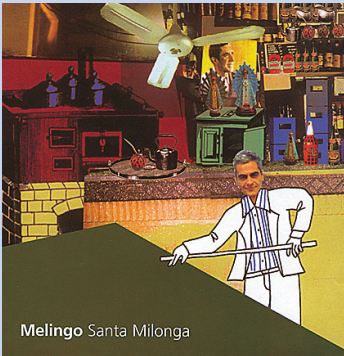
lin Manson en su justo lugar.

De la Trinidad Heavy que completaban Led Zeppelin y Deep Purple, Black Sabbath fue siempre la opción más oscura y menos comercial, salvo que se quisiera vender el escándalo barato de Ozzy Osbourne mordiendo murciélagos. Black Sabbath no generaba el consenso de un “Stairway to heaven” o un “Smoke on the water”: Osbourne, el guitarrista Tony Iommi,

el bajista Terence “Geezer” Butler (¡que tenía un bajo transparente, al que se le veían las tripas de circuitos!) y el baterista Bill Ward se movían con otra pesadez, podían cometer el “pecado” musical de hacer la misma melodía en la guitarra, el bajo y la voz (como en “N. I. B.” o “Iron man”), pero en el tema siguiente entregarse a una mañana armónica extrañísima, cortesía de Iommi, que sabía cómo construir oscuridades del tono de “Warning” o “Hand of doom”, ideales para los alaridos y susurros maléficos de Ozzy. La reedición, además, permite apreciar una rara curiosidad: el primer disco había sido bien recibido y “Paranoid”, escrito en unos minutos y como relleno, se convirtió en el hit que impulsó ventas millonarias del segundo. Después del éxito, Sabbath podría haber dormido un rato en los laureles (si es que eso era posible, teniendo en cuenta la alarmante cantidad de cocaína que consumían), pero *Master of reality* opera como cierre perfecto para ese arranque bestial de tres discos inolvidables en un año y medio. “After forever”, “Children of the grave”, ese final *tan Sabbath* con “Into the void”, terminan de poner una piedra angular en el género duro, que en los años siguientes adoptaría mil nombres, caras, formatos y subgéneros. Pero ya no encontraría otra bruja con semejantes cualidades para meter miedo y encantar a la vez.

## BATEA

### Las milongas de Melingo



Hace rato que Daniel Melingo abandonó las huestes rockeras para comenzar a andar un camino que lo llevó por lo más reo del tango y la milonga. Lo suyo son los personajes hundidos en lo sórdido de la noche o de la madrugada ya instalada, malevos de cuidado, cafishios sensibles, compadritos mal llevados, cocainómanos, borrachos perdidos, perdedores varios, interpretados con voz acorde con el tono brumoso de la galería desplegada. Hace un par de años, Melingo partió a Francia y editó allí *Santa milonga* por el sello Mañana Music, que dirige Eduardo Makaroff (el argentino que instaló en el mundo el fenómeno del tango electrónico con Gotan Project). Ocurrió que el disco comenzó a sonar en París y gustó, así que Melingo se la pasó de gira en gira por Francia (por estos días está iniciando otra serie de conciertos parisienses). Ahora, Pelo Music edita aquí este disco que reúne varios de sus temas ya editados, algunos propios y otros en los que musicaliza a poetas lunfardos como Julián Centeya, Luis Alposta y Carlos de la Púa. Están sus temas emblema como “Narigón”, “Este cuore” y “Leonel el feo”, dedicado a quien fuera su padrino y guía, Edmundo Rivero. “Melingo no está loco”, se advierte en el texto que acompaña al CD, traducido al inglés y al francés. “Por eso son posibles sus tangos improbables, vertebrados por la locura. Se ha sobrevivido a sí mismo, a sus infinitas peripecias personales, hasta convertirse en un personaje literario de carne y hueso.” Casi, casi, como los de sus canciones.

### Catálogo de rock nacional



El sello Sony-BMG sigue rescatando y/o reciclando su riquísimo catálogo de rock nacional. En formato símil-vinilo y ediciones más económicas viene publicando desde el año pasado una colección que ya cuenta con 145 títulos. En las últimas semanas editó 20 “nuevos” cd: *Vengo del placard de otro* (Divididos), *La paciencia de la araña* y *Fulanos de nadie* (Los Caballeros de la Quema), *Ratones Paranoicos*, *Tómalo o déjalo* y *Electroshock* (Ratones Paranoicos), *El milagro argentino*, *Supersónico*, *Hoy trasnoche* y *12 vivos* (Los Auténticos Decadentes), *Arco Iris* (Arco Iris), *El león* (Manal), *Tester de violencia*, *Don Lucero* y *Exactas* (Luis Alberto Spinetta), *Primera sangre* (G.I.T.), *Chocolate inglés* (Celeste Carballo), *Peligrosos Gorriones* (Peligrosos Gorriones), *Regio* (Los 7 Delfines) y *La Zimbabwe* (Zimbabwe Reggae Band).

#### 7 Tired of hanging around

The Zutons. Sony/BMG



Como The Coral, que también provienen de Liverpool, los Zutons buscaron las raíces de su retro rock en la música inglesa de fines de los '60, con The Kinks y The Animals como principales referencias. Pero, al contrario de sus coterráneos, la sensibilidad pop de su cantante permite que de su pluma y su garganta salgan pequeñas gemas radiables como “Valerie” o “Why won't you give me your love?”. O sea, hits hechos y derechos, con sonido personal, sin aparente fecha de elaboración... ni de vencimiento. **R. C.**

#### 8 Juan Falú en vivo. Vendôme, Francia

Juan Falú. Epsa Music



Tras 40 años de carrera Juan Falú ha desarrollado no solo una línea estética propia, sino una suerte de militancia alrededor de la guitarra y sus posibilidades de expresión, que lo llevó a organizar los cada vez más convocantes festivales Guitarras del Mundo. Esta grabación del Festival de Guitarra de Vendôme muestra su música con la frescura de la improvisación, en un repertorio que recorre a Carlos Guastavino, los hermanos Díaz, Jaime Dávalos y Eduardo Falú, temas propios y una “licencia” tanguera con “Nieblas del Riachuelo”. **K.M.**

#### 7 Huella Nomás

Pilo García Grupo Independiente



Cierta delicadeza atraviesa los temas de este disco compuestos en su mayoría por el mismo Pilo García, también arreglador del grupo. Chacareras, vidalas, zambas, algún aire de cueca o de huayno son presentados sin deformaciones rítmicas y con respeto por el lenguaje. Junto a García en guitarra y voz, el grupo se completa con Mora Martínez en voz y percusión, Gustavo Alborno en bombo y guitarra y Paula Suárez en piano. También hay invitados de la “nueva camada” de la música argentina, como Juan Quintero o Mario Gusso. **K.M.**

#### 7 Golpea

Blues Motel Indep



Primero de una serie de tres discos que la banda tiene previsto editar este año, *Golpea* muestra la faceta más eléctrica y contundente de Blues Motel. Si algo define al grupo es su perseverancia: viene rockeando desde los primeros '90, mucho antes de que la nueva avalancha *estón* tomara el rock por asalto. Con los Rolling como espejo deformante y punto de partida, Blues Motel sobrellevó una trayectoria irregular, siempre en un honroso segundo plano. Su séptimo disco, entonces, no hace más que ratificar ese camino. **F.D.**



## CINES

## BAÑEROS 3

(Todopoderosos) Dir.: Rodolfo Ledo, con Emilio Dísol, Pablo Granados y Pachu Peña. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,40, 14,45, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,50 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12,50, 14,30, 16,20, 18,10, 20, 21,45 y 23,30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1,25 hs.

## CUBA PLÁSTICA

(Documental-Cuba/EE.UU.) Dir.: Nicolás Batlle-Fernando Molnar-Sebastián Schindel. S/R.

**Palais de Glace.** Posadas 1725. Tel.: 4806-8222. A las 14,05, 15,10, 16,20, 17,30, 18,40 y 20 hs.

## EL RATON PEREZ

Dir.: Juan Pablo Buscarini. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,40, 14,30, 16,30, 18,25, 20,20 y 22,15 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,30 hs.

**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,40, 15,30, 17,30, 19,30 y 21,30 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,40, 14,10, 16,20, 17,40, 19,20 y 21 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

## PIRATAS DEL CARIBE

(El cofre de la muerte), con Johnny Depp y Orlando Bloom. (Pre-estreno) S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 22 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 23,15 hs. (En cast.)

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 22,20 y trasn. 1,10 hs.

## SUPERMAN

(Regresa). Dir.: Bryan Singer, con Brandon Routh, Kevin Spacey y Kate Bosworth. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,50, 15,50, 18,50 y 21,50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,50 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 16, 19,10 y 22,20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1,10 hs.

## VECINOS INVASORES

Dir.: Tim Johnson-Karey Kirkpatrick. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,30, 14,40, 16,10, 18, 19,45 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,20 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13,30, 15, 16,30, 18, 19,30 y 21 hs. (En cast.)

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14,40, 16,20, 18, 19,40, 21,20 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,40 hs.

## GARFIELD 2

Dir.: Tim Hill. (En cast.) S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 17,10 y 19,10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14,35, 16,10, 17,45 y 19,20 hs.

## CARS

(En cast.) S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,40, 16,15, 19,10 y 21,50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,35 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30, 14,40, 16,50, 19 y 21 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15,30, 18, 20,30 y 22,55 hs. Vie. y sáb. trasn. 1,10 hs.

## PATORUZITO 2

(La gran aventura) Dir.: José Luis Massa. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,40, 14,20 y 16 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14,40, 16,25 y 18,15 hs.

## BIALET MASSE

(Un siglo después) Dir.: Sergio Iglesias. S/R.

**Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12,40, 14,30, 16,35, 18,20, 20,15 y 22,10 hs.

## EL CODIGO DA VINCI

Dir.: Ron Howard, con Tom Hanks. P/13.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,15, 17,50 y 22,35 hs.

## DOMICILIO PRIVADO

(Italia) Dir.: Saviero Costanzo. P/13.

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 14,50, 16,45, 18,45, 20,45 y 22 hs.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 17,50 y 19,30 hs.

## EL CUSTODIO

Dir.: Rodrigo Moreno, con Julio Chávez. P/13.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 0) Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,30, 17,30 y 21,30 hs. (Sala "Delia Garcés")

## EL LATIDO DE MI CORAZON

(Francia-2005) Dir.: Jacques Audiard, con Romain Duris y Linh Dan Pham. P/13.

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,20, 15,15, 17,40, 19,55 y 22,10 hs.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14,15, 16,15, 18,15, 20,15 y 22,15 hs.

## EL LIBERTINO

(Gran Bretaña), con Johnny Depp. P/16.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 22,50 hs.

## EL PARAISO AHORA

(Palestina) Dir.: Hany Abu-Assad. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 21,10 hs.

## EL SEÑOR DE LA GUERRA

(Lord of war). Dir.: Andrew Niccol, con Nicolas Cage y Ethan Hawke. P/16.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17, 21 y 21 hs. Sáb. trasn. 1,05 hs.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15,50 hs. (lun. a Mié. también: 20 hs.)

## EL ULTIMO CONFIN

(Documental) Dir.: Pablo Ratto. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,40, 17,10 y 20,30 hs. (Sala "Amelia Benec")

## EN BUSCA DE UN SUEÑO

Dir.: John Gains, con Kurt Russel y Dakota Fanning. S/R.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,05, 16,20, 19,40 y 23 hs.

## ESCONDIDO

(Francia) Dir.: Michael Haneke, con Daniel Auteuil y Juliette Binoche. P/15.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 23 hs.

## FLORES ROTAS

Dir.: Jim Jarmusch, con Bill Murray, Sharon Stone y Jessica Lange. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,40 y 20,40 hs.

## LA MARCHA DE LOS PINGUI-NOS

(Francia) Dir.: Luc Jacquet. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17,40, 19,20 y 21 hs.

## LA PROFECIA

Dir.: John Moore, con Predrag Bjelc y Liev Schreiber. P/16.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,05, 19,05 y 23,05 hs.

## LAS TORTUGAS TAMBIEN VUELAN

(Irán/Irak-2004). Dir.: Bahman Ghobadi. P/16.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 18 hs. (lun. a Mié. también: 22,30 hs.)

## MARTIN FIERRO

Dir.: Gerardo Vallejos, con Juan Palomino. P/13.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,20, 15,30, 17,30, 19,30 y 21,30 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

## MATCH POINT

(U.K.) Dir.: Woody Allen, con Scarlet Johansson. P/13.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,10 y 20,30 hs.

## MISION IMPOSIBLE III

con Tom Cruise. P/13.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,45 y 20,25 hs. Sáb. trasn. 1,10 hs.

## NOCHE DIABOLICA

Dir.: Dave Payne, con Devon Gummersall y Derek Richardson. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 20,21,45 y 23,30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1,15 hs.

## POSEIDON

Dir.: Wolfgang Petersen, con Kurt Russell, Richard Dreyfuss y Josh Lucas. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 21,05 y 23,05 hs. Vie. y sáb. trasn. 1,10 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 20,55 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

## RETRATO DE FAMILIA

(Italia) Dir.: Carlo Vanzina. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10 y 18,30 hs.

## SALVADOR ALLENDE

(Chile-2004) Dir.: Patricio Guzmán. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15,10, 18,40 y 21,45 hs. (Sala "Amelia Benec")

## SECRETOS DE DIVAN

con Meryl Streep. P/13.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18,30 y 22,40 hs.

## SCARY MOVIE 4

(Desquarizados del medio) Dir.: David Zucker. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,30, 17,45 y 21,10 hs. Sáb. trasn. 0,30 hs.

## SER DIGNO DE SER

(Francia/Israel) Dir.: Radu Mihaileanu, con Yael Abecassis y Roschdy Zem. P/13.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16,50, 19,40 y 22,30 hs.

## SI SOS BRUJO

(una historia de tango) Dir.: Caroline Neal, con Leopoldo Federico y Atilio Stampone. S/R.

**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15,40 y 19,40 hs. (Sala "Delia Garcés")

## TARNATION

(E.E.U.U.-2004) Dir.: Jonathan Caouette. P/16.

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14,30, 16,30, 18,30, 20,30 y 22,30 hs.

## TRIPLE AGENTE

Dir.: Eric Rohmer. S/R.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14,40, 16,40, 18,40, 20,40 y 22,40 hs.

## UNA ESTRELLA Y DOS CAFES

Dir.: Alberto Lecchi, con Gastón Pauls, Marina Viltz y Ariadna Gil. S/R.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,15, 15,60, 18,40, 20,30 y 22,15 hs.

## SHOPPINGS

**ATLAS PASEO ALCORTA**

Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).

**VECINOS INVASORES:** 13, 14,50, 16,40, 18,30, 20,20 y 22,20 hs. (En cast.) S/R. Sáb. trasn. 0,05 hs.

**SUPERMAN** (Regresa): 12,55, 16,10, 19,20 y 22 hs. (En cast.) P/13. Vie. y sáb. trasn. 0,50 hs.

**PIRATAS DEL CARIBE** (El cofre de la muerte) Pre-estreno: 22,10 hs. S/R.

**ATLAS PATIO BULLRICH**

Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527).

**BIALET MASSE** (Un siglo después): 13 y 15 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

**RETRATO DE FAMILIA:** 12,30, 14,30, 16,30, 18,20, 20,30 y 22,30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,30 hs.

**EL CODIGO DA VINCI** (En cast.) S/R.

**DOMICILIO PRIVADO:** 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,30 hs.

**SER DIGNO DE SER:** 13, 16,10, 19,20 y 22,10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,50 hs.

**SECRETOS DE DIVAN:** 12,40, 15,10, 17,20, 20 y 22,30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,30 hs.

**CARS:** 13, 15,30 y 17,50 hs. (En cast.) S/R.

**EL LATIDO DE MI CORAZON:** 20,30 y 22,30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,30 hs.

**VECINOS INVASORES:** 12,40, 14,30, 16,20 y 18,10 hs. (En cast.) S/R.

**MONICILIO PRIVADO:** 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,30 hs.

**CINEMARK 8** (Palermo). Benuti 3399. Tel.: 4827-9500.

**VECINOS INVASORES:** 11, 11,40, 12,55, 13,45, 14,55, 15,50, 17, 17,50, 19,50 y 21,50 hs. S/R. Vie. y sáb. y Mié. trasn. 0 h.

**SUPERMAN** (Regresa): 11,20, 14,40, 18,20 y 21,40 hs. (En cast.) P/13. Vie. y sáb. y Mié. trasn. 1 h.

**SUPERMAN** (Regresa): 12,10, 15,15, 19,10 y 22,20 hs. P/13. Vie. y sáb. y Mié. trasn. 1,30 hs.

**EL RATON PEREZ:** 11,50, 14,10, 16,15, 18,30, 20,40 y 22,50 hs. S/R. Vie. y sáb. y Mié. trasn. 1 h.

**BAÑEROS 3** (Todopoderosos): 11,40, 13,50, 16, 18,05, 20,10 y 22,40 hs. S/R. Vie. y sáb. y Mié. trasn. 0,45 hs.

**GARFIELD 2:** 11,30, 13,25, 15,30, 17,25, 19,30 y 21,20 hs. (En cast.) S/R.

**CARS:** 11,20, 12,20, 13,55, 15,05, 16,30 y 17,40 hs. (En cast.) S/R.

**CARS:** 20,20 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. y Mié. trasn. 1,40 hs.

**PATORUZITO 2** (La gran aventura): 11,10, 13,15 y 15,20 hs. S/R.

**RETRATO DE FAMILIA:** 19,30 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. y Mié. trasn. 0,30 hs.

**POSEIDON:** 23,10 hs. P/13. Vie. y sáb. y Mié. trasn. 1,30 hs.

**SECRETOS DE DIVAN:** 17,35, 20,05 y 22,30 hs. P/13. Vie. y sáb. y Mié. trasn. 0,50 hs.

**SER DIGNO DE SER:** 19,10 y 22,10 hs. P/13. Vie. y sáb. y Mié. trasn. 1,15 hs.

**CINEMARK 8** (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

**SUPERMAN** (Regresa): 11,30, 15, 18,20 y 21,45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0,55 hs.

**SUPERMAN** (Regresa): 12,50, 16, 19,15 y 22,20 hs. (En cast.) P/13. Vie. y sáb. trasn. 1,25 hs.

**BAÑEROS 3** (Todopoderosos): 12,15, 14,20, 16,25, 18,30, 20,35 y 22,40 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0,45 hs.

**VECINOS INVASORES:** 12,20, 14,25, 16,20, 18,25, 20,30 y 22,35 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0,30 hs.

**EL RATON PEREZ:** 11,40, 13,45, 15,50, 17,55, 20 y 22,10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0,20 hs.

**GARFIELD 2:** 12, 14, 15,55 y 18,45 hs. (En cast.) S/R.

**CARS:** 11,45, 14,15, 16,50, 19,25 y 22 hs. (En cast.) S/R. Vie. y sáb. trasn. 1,05 hs.

**PATORUZITO 2** (La gran aventura): 12,40, 14,40 y 16,40 hs. S/R.

**SECRETOS DE DIVAN:** 17,50, 20,10 y 22,30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**POSEIDON:** 20,40 y 22,50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1,15 hs.

**PIRATAS DEL CARIBE** (El cofre de la muerte) Pre-estreno: 22,30 hs. S/R.

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

**EL RATON PEREZ:** 11,05, 13,10, 15,30, 17,55, 18,15, 20,40 y 23,10 hs. S/R.



Córdoba. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 15 (Est. y jub.: \$ 8)

#### EL LAVAPIES

San José 546. Tel.: 4382-9949.

**CRAVE**, de Sarah Kane. Con Carolina Adamovsky, Javier Arcaya, Gaby Ferrero y Javier Lorenzo. Dir.: Cristian Druť. Sáb.: 23hs., dom.: 22 hs. (Reservas: 4585-6130)

#### EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.

"Romay Producciones Teatrales" pta.: **VICTOR VICTORIA** "Bienvenidos al cabaret!!!" Con Valeria Lynch, Raúl Lavie, Fabián Gianaola, Omar Calicchio, Omar Pini, Karina K y 40 artistas y músicos en escena. Coreog y dir.: Gustavo Zajac. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 19,30 y 23 hs., dom.: 17 y 20 hs.

#### EMPIRE

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

**BACANAZO**, de R. Rodríguez. "El gran show del tango". Con Juan Carlos Godoy, Ricardo Marín, Karina Paiva, Diego Solís y elenco. Parejas de baile. Dir.: Leonardo Noldán. Mié.: 17 hs. Ent. libre.

**ALFONSIÑA... FUEGO EN EL MAR.** Texto original de A. Storm. Con Analia Cavaglia. Dir.: Agustín Buselli. Jue.: 20 hs. Ent.: \$ 12.

#### FORO GANDHI

Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373/0370.

**LAURA CASAL**. Flamenco. Jue.: 21 hs.

**EL ULTIMO PASAJE**, de Marisé Monteiro.

Con Silvia Pérez y Julieta Bal. Dir.: Rubén Pires. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

**ESPIRITUS INQUIETOS**. Un musical diferente. Idea, coreog y dir.: Karina Roldán. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

#### LA CARBONERA

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

**HOTEL MELANCOLICO**. Libro y dir.: Mariela Asencio. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**LA VENDA**, de Siri Hustvedt. Con Gabriela Izcovich, Federico Biso, Gonzalo Kunca, Alfredo Martín y Daniel Polo. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sáb.: 21 hs., dom.: 20,30 hs. Ent.: \$ 15.

**LA COMEDIA I**

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**SUDESTADA**. Un espectáculo de Cuatro Vientos. Música, danza y circo. Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Vie. y sáb.: 23 hs., dom.: 19 hs. Pl: desde: \$ 15.

**GRAVES YAGUADOS**, con "Vocal 5". Música: Carlos Gianni. Un placebo musical de Hugo Midón. Vie. y sáb.: 21 hs.

#### LA COMEDIA II

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**SUDESTADA**. Un espectáculo de Cuatro Vientos. Música, danza y circo. Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Vie. y sáb.: 23 hs., dom.: 19 hs. Pl: desde: \$ 15.

**GRAVES YAGUADOS**, con "Vocal 5". Música: Carlos Gianni. Un placebo musical de Hugo Midón. Vie. y sáb.: 21 hs.

**LA COMEDIA II**

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**LAS ÁMARO** en: "Árena, palmera y mar".

Música y humor en su justa combinación. Con Cristina Ghilione, Juliana Corazzina, Natalia Skverer y Tania Valsecchi. Dir.: Eduardo Bertoglio. Vie.: 20,45 hs. Ent.: \$ 20 (jub.: \$ 15)

Loc. en vta. c/3 días de anticipación.

**QUITAPENAS** Un musical Con La Creole Jazz Band y elenco. Idea y dir.: Angel Bellizzi. 7 meses de éxito! Sáb.: 20,45 hs. Ent.: \$ 20 (jub.: \$ 15) Loc. en vta. c/3 días de anticipación.

**LA DAMA DEL ALBA**, de Alejandro Casona.

El amanecer de una pasión y el ocaso de una vida. Con Vanesa Molina, Karina Scandolara, Ivana Repetto y elenco. Adapt. y dir.: Vanesa Molina. Dom.: 19,30 hs. Ent.: \$ 15.

#### LA GALERA

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

**ROMEO Y JULIETA** o "Qué tenemos que ver con el amor". Versión libre de Héc tor Pésra sobre el clásico de William Shakespeare.

Música de rock nacional y de Angel Mahler. Sáb.: 21 hs., dom.: 20,30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA MANUFACTURA PAPELERA**

Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.

**EL RAPTO EN EL SERALLO** (Die Entführung aus dem Serail), de Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791). Régie: Florencia Bendersky-Sergio Gimblat. Con Alejandro Rius, Rocio Cereceda/Laura Buenrostro, Ana Paula Losasso y otros. Orquesta "Camerata del Festival Mozartiano". Dir.: mtro. César Tello. Coro "Belcanto Coral". Dom.: 19,30 hs. Ent. desde: \$ 15.

#### LA MARAVILLOSA

Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.

**LOS HIJOS DE LOS HIJOS**, Con Ricardo Merkin, Susana Pampin y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Vie.: 20 y 21,45 hs., sáb.: 20 y 22hs., dom.: 18hs. Ent.: \$ 20.

#### LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Vta. tel./Informes: 6320-3350.

**EL METODO GRONHOLM** "¿Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronesi. Jue.: 20,30 hs., vie. y sáb.: 19,50 y 21,50 hs., dom.: 20 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala "Pablo Picasso")

**COMICO** "Stand Up 3". Con Peto Menahem, Diego Reinhold, Martín Roco y Sebastian Wainraich. Jue.: 22,45 hs., vie.: 0 h., sáb.: 0,15 hs. Ent. desde: \$ 25 (jue.: gral.: \$ 22). (Sala "Pablo Neruda")

**FABIO POSCA** pta.: "Alita de Posca". Jue.: 22,45 hs., vie. y sáb.: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")

**DIAS CONTADOS**, Con Cecilia Roth, Gustavo Garzón, Alejandro Awada y Claudia Lapacó. Libro y dir.: Oscar Martínez. Jue.: 20,45 hs., vie.: 21,30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 20,45 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala "Pablo Neruda")

**LA SODERÍA** (Espacio artístico/fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.

**EDDA DIAZ** en: "Chiquitita como soy 2". Sáb.: 21,30 hs. Ent.: \$ 15.

#### LA TERTULIA

Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

**LA VARSOVIA**, de Patricia Suárez. Con Nora Bitar y Cintia Zarak Goulu. Dir.: Mercedes Quinteros. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**EL AÑO DEL LEBERWURST**, Con Juan car Haro, Federico Castellón, Juan Francisco Dasso y elenco. Dramaturgia y dir.: Cristian Morales. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 15.

**LOS OPTIMISTAS**, Con Eduardo Iacono, Daniel Mirinda y Maru Sussini. Dramaturgia y dir.: Martín Seijo. Sáb.: 20,30 hs. Ent.: \$ 12.

**CABALLO EN UN INCENDIO**, de Alfredo Rosenbaum. Con Rody Bernoldi, Silvia Fernández, Guillermo Tassara y Alfredo Rosenbaum. Dir.: Ita Scaramuzza. Dom.: 19 hs. Ent.: \$ 12.

#### LICEO

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.

**LA DUDA**, de John Patrick Shanley. Con Susú Pedronco, Fabián Vena, Magela Zanotta, Silvia Baylé. Dir.: Carlos Rivas. Mié. y jue.: 20,30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22,30 hs., dom.: 20 hs.

**LA NENA Y LA MUCAMA**, de Perla Laszlo.

Dir.: Beatriz Matas. Sáb.: 20,30 hs. Ent.: \$ 8.

**LOS VIAJES DE CHAFFONE**, de y por Claudio Chaffone. El itinerario de un recorrido cotidiano y cantado con humor y emoción. Dir.: Julián Caveró. Sáb.: 22,30 hs. Ent. a la gorra.

**DIARIO DE UN LOCO**, de Gogol. Con Marcelo de Souza. Dir.: Manuel Macarini. Dom.: 20,30 hs. Ent. a la gorra.

**SANTA MARIA**

Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.

**DOÑA JOVITA** "Pata e perro". Con José Luis Serrano. Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 19,30 hs.

**TACONEANDO** (La vereda de Beba). Balcarce 725. Tel.: 4307-6696.

**HOY BAILONGO HOY**, de Agostino, Susana Nova y Doris Petroni. El café, los billares, la milonga y las ilusiones. 12 personajes recreando billares de los años 40. Dir.: Susana Nova. Mié.: 20 hs.

**TALLER DEL ANGEL**

lateral.: \$ 35; Sup. Pull.: \$ 40; Pl. cabecera: \$ 15.

**LA LO SCHIFRIN**. Mié. 6 de setiembre: 20,30 hs. Pl. pref.: \$ 350; Pl. pref. lateral: \$ 280; Pl. cabecera: \$ 50.

**CRIVE**, de Sarah Kane. Con Carolina Adamovsky, Javier Arcaya, Gaby Ferrero y Javier Lorenzo. Dir.: Cristian Druť. Sáb.: 23hs., dom.: 22 hs. (Reservas: 4585-6130)

**EL NACIONAL**

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.

"Romay Producciones Teatrales" pta.: **VICTOR VICTORIA** "Bienvenidos al cabaret!!!" Con Valeria Lynch, Raúl Lavie, Fabián Gianaola, Omar Calicchio, Omar Pini, Karina K y 40 artistas y músicos en escena. Coreog y dir.: Gustavo Zajac. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 19,30 y 23 hs., dom.: 17 y 20 hs.

**EMPIRE**

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

**BACANAZO**, de R. Rodríguez. "El gran show del tango". Con Juan Carlos Godoy, Ricardo Marín, Karina Paiva, Diego Solís y elenco. Parejas de baile. Dir.: Leonardo Noldán. Mié.: 17 hs. Ent. libre.

**ALFONSIÑA... FUEGO EN EL MAR.** Texto original de A. Storm. Con Analia Cavaglia. Dir.: Agustín Buselli. Jue.: 20 hs. Ent.: \$ 12.

**FORO GANDHI**

Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373/0370.

**LAURA CASAL**. Flamenco. Jue.: 21 hs.

**EL ULTIMO PASAJE**, de Marisé Monteiro.

Con Silvia Pérez y Julieta Bal. Dir.: Rubén Pires. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

**ESPIRITUS INQUIETOS**. Un musical diferente. Idea, coreog y dir.: Karina Roldán. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**LA CARBONERA**

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

**HOTEL MELANCOLICO**. Libro y dir.: Mariela Asencio. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**LA VENDA**, de Siri Hustvedt. Con Gabriela Izcovich, Federico Biso, Gonzalo Kunca, Alfredo Martín y Daniel Polo. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sáb.: 21 hs., dom.: 20,30 hs. Ent.: \$ 15.

**LA COMEDIA I**

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**SUDESTADA**. Un espectáculo de Cuatro Vientos. Música, danza y circo. Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Vie. y sáb.: 23 hs., dom.: 19 hs. Pl: desde: \$ 15.

**GRAVES YAGUADOS**, con "Vocal 5". Música: Carlos Gianni. Un placebo musical de Hugo Midón. Vie. y sáb.: 21 hs.

**LA COMEDIA II**

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**LAS ÁMARO** en: "Árena, palmera y mar".

Música y humor en su justa combinación. Con Cristina Ghilione, Juliana Corazzina, Natalia Skverer y Tania Valsecchi. Dir.: Eduardo Bertoglio. Vie.: 20,45 hs. Ent.: \$ 20 (jub.: \$ 15)

Loc. en vta. c/3 días de anticipación.

**QUITAPENAS** Un musical Con La Creole Jazz Band y elenco. Idea y dir.: Angel Bellizzi. 7 meses de éxito! Sáb.: 20,45 hs. Ent.: \$ 20 (jub.: \$ 15) Loc. en vta. c/3 días de anticipación.

**LA DAMA DEL ALBA**, de Alejandro Casona.

El amanecer de una pasión y el ocaso de una vida. Con Vanesa Molina, Karina Scandolara, Ivana Repetto y elenco. Adapt. y dir.: Vanesa Molina. Dom.: 19,30 hs. Ent.: \$ 15.

**LA GALERA**

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

**ROMEO Y JULIETA** o "Qué tenemos que ver con el amor". Versión libre de Héc tor Pésra sobre el clásico de William Shakespeare.

Música de rock nacional y de Angel Mahler. Sáb.: 21 hs., dom.: 20,30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA MANUFACTURA PAPELERA**

Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.

**EL RAPTO EN EL SERALLO** (Die Entführung aus dem Serail), de Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791). Régie: Florencia Bendersky-Sergio Gimblat. Con Alejandro Rius, Rocio Cereceda/Laura Buenrostro, Ana Paula Losasso y otros. Orquesta "Camerata del Festival Mozartiano". Dir.: mtro. César Tello. Coro "Belcanto Coral". Dom.: 19,30 hs. Ent. desde: \$ 15.

**LA MARAVILLOSA**

Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.

**LOS HIJOS DE LOS HIJOS**, Con Ricardo Merkin, Susana Pampin y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Vie.: 20 y 21,45 hs., sáb.: 20 y 22hs., dom.: 18hs. Ent.: \$ 20.

**LA PLAZA**

Av. Corrientes 1660. Vta. tel./Informes: 6320-3350.

**EL METODO GRONHOLM** "¿Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronesi. Jue.: 20,30 hs., vie. y sáb.: 19,50 y 21,50 hs., dom.: 20 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala "Pablo Picasso")

**COMICO** "Stand Up 3". Con Peto Menahem, Diego Reinhold, Martín Roco y Sebastian Wainraich. Jue.: 22,45 hs., vie.: 0 h., sáb.: 0,15 hs. Ent. desde: \$ 25 (jue.: gral.: \$ 22). (Sala "Pablo Neruda")

**FABIO POSCA** pta.: "Alita de Posca". Jue.: 22,45 hs., vie. y sáb.: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")

**DIAS CONTADOS**, Con Cecilia Roth, Gustavo Garzón, Alejandro Awada y Claudia Lapacó. Libro y dir.: Oscar Martínez. Jue.: 20,45 hs., vie.: 21,30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 20,45 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala "Pablo Neruda")

**LA SODERÍA** (Espacio artístico/fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.

**EDDA DIAZ** en: "Chiquitita como soy 2". Sáb.: 21,30 hs. Ent.: \$ 15.

**LA TERTULIA**

Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

**LA VARSOVIA**, de Patricia Suárez. Con Nora Bitar y Cintia Zarak Goulu. Dir.: Mercedes Quinteros. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**EL AÑO DEL LEBERWURST**, Con Juan car Haro, Federico Castellón, Juan Francisco Dasso y elenco. Dramaturgia y dir.: Cristian Morales. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 15.

**LOS OPTIMISTAS**, Con Eduardo Iacono, Daniel Mirinda y Maru Sussini. Dramaturgia y dir.: Martín Seijo. Sáb.: 20,30 hs. Ent.: \$ 12.

**CABALLO EN UN INCENDIO**, de Alfredo Rosenbaum. Con Rody Bernoldi, Silvia Fernández, Guillermo Tassara y Alfredo Rosenbaum. Dir.: Ita Scaramuzza. Dom.: 19 hs. Ent.: \$ 12.

**LICEO**

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.

**LA DUDA**, de John Patrick Shanley. Con Susú Pedronco, Fabián Vena, Magela Zanotta, Silvia Baylé. Dir.: Carlos Rivas. Mié. y jue.: 20,30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22,30 hs., dom.: 20 hs.

**LA NENA Y LA MUCAMA**, de Perla Laszlo.

Dir.: Beatriz Matas. Sáb.: 20,30 hs. Ent.: \$ 8.

**LOS VIAJES DE CHAFFONE**, de y por Claudio Chaffone. El itinerario de un recorrido cotidiano y cantado con humor y emoción. Dir.: Julián Caveró. Sáb.: 22,30 hs. Ent. a la gorra.

**DIARIO DE UN LOCO**, de Gogol. Con Marcelo de Souza. Dir.: Manuel Macarini. Dom.: 20,30 hs. Ent. a la gorra.

**SANTA MARIA**

Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.

**DOÑA JOVITA** "Pata e perro". Con José Luis Serrano. Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 19,30 hs.

**TACONEANDO** (La vereda de Beba). Balcarce 725. Tel.: 4307-6696.

**HOY BAILONGO HOY**, de Agostino, Susana Nova y Doris Petroni. El café, los billares, la milonga y las ilusiones. 12 personajes recreando billares de los años 40. Dir.: Susana Nova. Mié.: 20 hs.

**TALLER DEL ANGEL**

(Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.

**NORMA DE BOEDO**, de Verónica Bonino. Con Cristina Dramisio y Gabriel López. Dir.: Julio López. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**HISTORIAS INTIMAS DEL PARAISO**, de Jaime Salom. Con Fernando Cevinho, Nicolás Mazzzone, Paula Villanustre y Bettina Flaccarini. Dir.: Santiago Doria. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

#### TIMBRE 4

Boedo 640. Tel.: 4932-4395.

**LISISTRATA**. Sobre la comedia de Aristófanes. Adapt.: Rodolfo Roca. Con Paula Ransenberg, Lautaro Perotti y elenco. Dir.: Claudio Tolcachir. Vie.: 21,30 y 23,30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA OMISION DE LA FAMILIA COLEMAN**. Con Miriam Odorico, Lautaro Perotti, Inda Lavalley y elenco. Libro y dir.: Claudio Tolcachir. Sáb.: 21 y 23,15 hs., dom.: 19 hs. Ent.: \$ 15.

**VARIEDADES** (Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

**RADIATIVA**. Con Electra Trash. Libro y dir.: Enzo Monzón. Mié.: 23,30 hs. Loc.: \$ 25 y \$ 30.

## CHICOS

**GRAL. SAN MARTIN**

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

**EL REDONDEL**. Con Vicky Carzoglio y Gustavo Dyoskin. Idea, coreog. y dir. Marta Lantero y Patricia Dorin. Sáb. y dom.: 16 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Martín Coronado")

#### DE LA RIBERA

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.

**PASO A PASO** Versión de "Tranquila traga-leguas la tortuga cabezota", de Michael Ende. Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín.

Adapt. y dir: Carlos Almeida. Sáb. y dom.: 16 hs. Ent.: \$ 5.

**SARMIENTO** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.

**ROMEO Y JULIETA** "Grupo de Titiriteros del Teatro Gral. San Martín". Adapt. y dir.: Tito Lorefez. Sáb. y dom.: 16 hs. Ent.: \$ 5.

**NACIONAL CERVANTES** (Sala "Luísá Veníl"-Salón Dorado) Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

**LA FLUTA MÁGICA** Adaptación para títeres de la ópera de Wolfgang Amadeus Mozart. Grupo "Babel Teatro". Dir.: Gabriela Marges. Sáb. y dom.: 17,30 hs. Ent.: \$ 10.

**ASTRAL**

Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. Vta. tel.: 5337-7200.

**JAY JAY**, el avioncito. El show... Llegó el éxito mundial en vivo. Mié. y jue.: 16 hs. Vie.: 18 hs., sáb. y dom.: 15 y 17 hs. Loc. en va. desde: \$ 15.

**AUDITORIUM SAN ISIDRO**

Del Libertador 16,138. Tel.: 4747-9585.

**AQUI LLEGAN OTRA VEZ...** **LOS DEL REINDEL REYES**. Libro y canciones. María Elena Walsh. Con Valeria Britos, Lionel Campoy y elenco. Dir.: Juan Bautista Carreras. Sáb. y dom.: 15,30 hs.

**TOPATE CON TOPA**. Un viaje mágico para recordar canciones de ayer y de hoy, con "Diego





www.miguelrep.com.ar



## CONTRATAPA

Por **Rodrigo Fresán**  
Desde Barcelona

**UNO** Mientras yo escribo esto, varios especialistas internacionales en la lectura de labios intentan, todavía, dilucidar qué fue lo que finalmente le dijo el tal Materazzi a Zidane. ¿Todos sobre su madre? ¿Insulto del tipo geopolítico con alusiones dramáticas a la preocupante situación que vivimos? ¿Código milenarista y sagrado que provocará una seguidilla de asesinatos entre órdenes religiosas y criptoanalistas de renombre internacional? Sea lo que fuere –y a la espera del decisivo carreo entre El Carnicero y Zizou–, lo cierto es que todo esto no es ya otra cosa que la resaca de la fiesta de un deporte que se me hace cada vez más raro y acerca del cual espero no volver a escribir hasta dentro de unos cuatro años. Mientras tanto y hasta entonces, hay gente que lo hace muchísimo mejor que yo y con tanta más autoridad. Gente que ve en el fútbol cosas que yo no veo y –seguro– Materazzi y Zidane tampoco.

**DOS** Gente como el mexicano Juan Villoro, por ejemplo. Villoro volvió a Barcelona por unos días –directamente desde la final en Berlín, donde ejerció por un rato como comentarista deportivo para el canal Televisá– para presentar su *tractat* futbolístico *Dios es redondo* (Anagrama). Un libro de crónicas donde se ocupa del deporte en cuestión y donde se leen cosas como “Las multitudes llenan los estadios ilusionadas por algo que no sólo pasa en la cancha. Gracias al graderío, un partido se carga de supersticiones, anhelos, deseos de venganza, complejos mayúsculos, intrincadas leyendas. El fútbol ocurre en la intrincada conciencia de los espectadores. La crónica vincula ambos territorios” y, pocas páginas después, cosas como “En sus peores momentos, el fan de fútbol es un idiota con la boca abierta ante un sandwich y la cabeza llena de datos inservibles. Es obvio que la Ilustración no ocurrió para idolatrar héroes cuyas estampas aparecen en paquetes de galletas ni para aceptar el nirvana que suspende el juicio y la mordida. La verdad, cuesta trabajo asociar a estos aficionados con los rigores del planeta postindustrial. Pero están ahí y no hay forma de cambiarlos por estos”. Y cómo explica Villoro esta aparente contradicción de ánimos, esta aberración mental donde conviven dentro de una misma cabeza el pensador hiperactivo de posibles tramas e incontables variaciones con “el zombie subyugado sin capacidad de reacción ante la lógica”. La explicación a la convivencia de ambos estados del estadio mental del apasionado esférico la ofrece Villoro en un largo párrafo que me parece pertinente reproducir aquí: “Walter Benjamin recordaba que los niños no definen a los adultos por su poder ‘sino por su incapacidad para la magia’; han perdido el contacto con la región primera de los prodigios posibles. Al respecto, conviene recordar el lema de los hermanos Grimm: ‘Entonces, cuando desear todavía era útil...’. Los cuentos infantiles son instrumentos del regreso, hacia la época en que los deseos pueden concederse. En perpetuo estado de infancia, el aficionado de fútbol busca capacidad para la magia. Aunque contemple un encuentro lastrado por el dopaje, el mercadeo y las impresentables bajezas de los ultras, puede encontrar ahí la playa desconocida donde alguien domina un balón por el gusto de hacerlo”.



# Estar en pelota

Leo esto y ahora entiendo, ahora lo entiendo: caído en desgracia, semidiós que se dejó arrastrar por su parte más humana, gladiador que se inmola en el fuego de su propia gloria, variable de *El extranjero* de Camus para quien la mamá no se toca y mucho menos se le hace una falta, Zinedine Zidane no les pidió disculpas por su cabezazo a los hinchas de fútbol sino, recuerden, “a todos los niños del mundo”. Lo que, según Villoro, es más o menos exactamente lo mismo.

**TRES** Otro escritor furbolizado y futbolizante, el español Gonzalo Suárez, escribía el otro día que –desde un punto de vista mediático-pedagógico– “el asunto Zidane es una nimiedad sacada de quicio, fácil de entender y de perdonar sin rasgarse las vestiduras. Lo que es difícil de explicar a los niños son las imágenes del horror cotidiano en nuestros televisores”. Y tiene razón. A Villoro, por ejemplo, le costó explicarle a su pequeña hija por qué decían cosas tan terribles del candidato a la presidencia López Obrador las publicidades televisivas (en-

seguida retiradas por ser consideradas juego sucio) de su rival Calderón. La explicación, supongo, sería la misma que Villoro ofrece para que entendamos la inexplicable pero lógica seducción de un deporte: la política, como el fútbol, es otro estado infantil de la mente. Otro alto parcial del tiempo y de la realidad. Si, como escribe Villoro, “todo juego entraña una suspensión del flujo habitual de la vida; bajo los ardientes reflectores, las canchas obedecen a reglas y

propósitos artificiales”; entonces la política –con sus fouls, penales, replays, arbitrajes injustos o imperfectos y zonas de sombra bajo la luz del sol– es la sublimación absoluta de esta condición. Con el agravante –más allá de que la FIFA tenga más agremiados que la ONU– de no tener un estadio que la contenga y de que los periodos presidenciales duren mucho más de 90 minutos.

**CUATRO** Y la política y los políticos han dado, al menos, grandes ficciones; mientras que el fútbol, inexplicablemente –no es la primera vez que lo comento aquí–, no ha resultado en ninguna gran novela continental, habiendo tantos escritores latinoamericanos adictos a la hierba del campo de juego. Villoro lo justifica así: “Siempre será mucho más interesante el partido que la metáfora del partido. El fútbol ya está narrado de antemano por el hinchas, por el especialista, por el fan. Cada uno se hace su propia novela y no necesita que se la cuenten y se la escriban. De ahí que haya mucha crónica y mucho periodismo y mucho *nonfiction* sobre el fútbol y tantos grandes relatores: porque lo que en realidad interesa es que se cuente lo que está sucediendo o lo que sucedió y no lo que podría llegar a suceder”.

Lo que, pienso, plantea una interesante contradicción: el fútbol como pasaporte de regreso a una infancia a la que no le interesa que le cuenten el cuento sino, en todo caso, protagonizarlo, ser parte, pertenecer. Así explica Villoro que este último Mundial haya sido aburrido en el campo pero insuperable en las tribunas. Ahí, todos disfrazados, saltando, cantando más allá de cabezazos y corrupciones y supuestos códigos éticos internos y mafiosos y de ese puñado de millonarios corriendo ahí abajo. Ahí, arriba, están todos felices, mágicos, como si acabaran de concederles un deseo.

## CARTAS

### Pérez Esquivel I

Sr. Pérez Esquivel: Gracias por su simpatía al pueblo judío (del que soy parte), por el tema del Holocausto, etcétera. Su simpatía es por los muertos. ¿Qué pasa con los vivos? ¿Cuál es su interés (diría mezcuro) de mezclar dos situaciones diferentes, como la del Líbano y Gaza, y atacar a Israel, al pueblo judío que sólo quiere estar un poco más tranquilo?

¿Por qué no escribe basta a las provocaciones del Hezbollah? ¿Por qué no le dice basta al Hamas, que no quiere reconocer la existencia de Israel y como parte de su estrategia realizó una acción militar, mató a tres soldados y secuestró a uno?

Yo personalmente creo que a usted le viene bien el discurso de simpatía hacia los judíos “porque como todo buen antisemita”, debe tener algún amigo judío. O, como usted escribe sobre el M. Gandhi, donde “ojo por ojo” todos se quedan ciegos... Creo que usted está ciego de antes en esta realidad que vivimos.

Israel no es una cenicienta y hay mucho para criticar de lo que hace, pero déjese de los clichés viejos de la masacre, tortura y otras historias. Ya está out, passé, no va más.

Diga basta a los enemigos de hoy. Diga basta a los que no quieren negociar. Diga basta a los que provocan, asesinan y bombardean aldeas israelíes desde el Líbano. Después podrá hablar de los demás temas.

Leonardo Cusnir

### Pérez Esquivel II

Sr. Pérez Esquivel: Estoy totalmente de acuerdo con sus palabras. Soy judío, vivo en Jerusalén y sin duda los gobiernos acá están ciegos. También me avergüenzo de las violaciones a los derechos humanos de Israel. Pero hay un dato más que querría agregar: Israel no está apoyada solamente por Estados Unidos y Europa, tratando de destruir a los grupos terroristas apoyados por Irán. Israel está apoyada también por Egipto, Jordania, Arabia Saudita, los países del Golfo Pérsico e incluso la Autoridad Palestina, que quiere deshacerse de Hamas. Lamentablemente, Israel está haciendo el “trabajo sucio” para todos estos países, occidentales y árabes, que quieren debilitar a los extremistas islámicos y a Irán. Los países árabes tienen mucho miedo de que Irán desestabilice sus frentes internos. Lógicamente, los civiles siempre pagan el precio más caro. En resumen, algún día la cordura llegará a Oriente Medio. La pregunta es cuánta sangre se derramará hasta que llegue. Tal vez se derrame tanta sangre como se derramó en Europa, hasta que los pueblos entendieron que la violencia, el racismo, el chauvinismo no llevan a ninguna parte.

Roly Zylbersztein  
Universidad Hebrea  
de Jerusalén

## HOY

**Tiempo pronosticado**  
Soleado. Templado. Vientos prevaleciendo del Sudeste. Mínima: 11°. Máxima: 20°.

### 15.30

◆ *Los animales de la música*, con idea, realización y conducción de Ernesto Acher y Jorge de la Vega. Teatro Colón, Libertad 621.

### 18.00

◆ *Capote*, con dirección de Bennett Miller. Cine El Progreso, Av. Riestra 5651.

### 19.00

◆ *La flauta mágica*, de Wolfgang Amadeus Mozart, en el ciclo de conciertos del Banco Nación *Grupo ópera joven*. Salón de actos del Banco Nación, Rivadavia 325. **Gratis**.

◆ Charla-debate: *Las organizaciones populares hoy: entre la cooptación y la resistencia*. Coordina: Miguel Mazzeo. Aula Jacobo Laks, C. C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543.

◆ Encuentros: *Cuerpo de mujer: peligro de muerte*, panelistas: Patricia Ponce y Mariano Báez Landa. Sala Sosa Pujato, C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038.

◆ Inauguración de la exposición de Mario Dario Grandi. Cerrito 1522.

◆ Charla por el 27° aniversario de la Revolución Popular Sandinista. Anfiteatro Eva Perón, ATE, Av. Belgrano 2527.

◆ Presentación del libro *Vivir en los medios. Maradona off the record*. Espacio Prometeo, Malabia 1720, local 5.

### 19.30

◆ *Anahí, la leyenda del ceibo*, de Carlos Ratto, en el Ciclo *Radoteatro para aplaudir*. Argentores, Pacheco de Melo 1820. **Gratis**.

◆ Charla de Café: *Obsesión del estilo*, conferencia de la escritora Noemí Ulla. Coordina: Susana Aguad. Auditorio Francisco Madariaga, Bartolomé Mitre 2815, 2° piso.

◆ *Cartas de Mozart (1756-2006)*. Auditorio Jorge Luis Borges, Biblioteca Nacional, Agüero 2502. **Gratis**.

◆ *La crisis causó dos muertes. Los medios de comunicación en la masacre de Avellaneda*. Dirección: Patricio Escobar, Damián Finvarb. Sala Raúl González Tuñón, C. C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543. **Gratis**.

### 21.00

◆ Miguel Angel Tallarita Quinteto. Músico invitado: Jubert Reyes. Sociedad Argentina de Músicos, Av. Belgrano 3655. **Gratis**.

◆ La Pereyra Jazz. Café de Moda, Av. Corrientes 1632.

◆ Presentación de los últimos volúmenes de la colección *Teatro Vivo*. Espacio Callejón, Humahuaca 3759.

### 22.00

◆ Nicolás Sorin Octeto. The-Ionious Club, Salguero 1884, 1° piso.